

شنه‌ی ئه‌وین



# شنه‌ی ئه‌وین

چه‌پکیک شیعیی ئه‌وینداری

کۆکردنه‌وه:

محهمه‌دئه‌مین شاسه‌نه‌م

---

شىنەي ئەوين

---

نووسەر: كۆمەلىك شاعىر

---

كۆكردنەوہ: محەمەدئەمىن شاسەنەم

---

نۆرەي چاپ: يەكەم، ۲۰۱۲ ز

---

ئەژمار: ۱۰۰۰ دانە

---

بلاو كەرەوہ:

---

نرخ:

---

## ناوهرۆك:

- ۲۹..... بېروانه چۆنم بۆت. ۹ ..... بېتراناييه
- ۲۹..... چوارينه ..... ۱۰ ..... جوانه كچ
- ۳۰..... هيجران بهسه ..... ۱۱ ..... ئاوات
- ۳۱..... بۆم بېكەن كارى ..... ۱۲ ..... ئاوات
- ۳۲..... بههانه ..... ۱۳ ..... هيلانهى بهتال
- ۳۳..... لهگه لئا به ..... ۱۴ ..... عەشق
- ۳۴..... بىن تۆ ..... ۱۴ ..... سهودا
- ۳۵..... داخى دوورى ..... ۱۵ ..... دلې جاران
- ۳۵..... يادت به خيتر ..... ۱۶ ..... حەيران
- ۳۶..... هانى هەلبەست ..... ۱۷ ..... وهفا ياساغه
- ۳۷..... هەتاوه كەم ..... ۱۸ ..... چاوى خەجالەت
- ۳۸..... گۆمى خوڤن ..... ۱۸ ..... هەوين
- ۳۸..... شىوى ناو مەمان ..... ۱۹ ..... بلې چى؟
- ۳۹..... تىمىسكە ..... ۲۰ ..... خىلې خەيال
- ۴۰..... جەغەتووى فرمىسك ..... ۲۱ ..... ئەوين، كۆرپەى خۆشەويست
- ۴۱..... تا دلېم هيلانه بى ..... ۲۱ ..... گەردشى گەردوون
- ۴۱..... نەهاتى ..... ۲۲ ..... رۆژ و تەم
- ۴۲..... ئاور له ئاور بهرئەبى ..... ۲۲ ..... شاباش
- ۴۳..... دەردى ئارەزوومەندى ..... ۲۳ ..... كاي كۆن
- ۴۴..... دەلاقە ..... ۲۴ ..... وام زانى
- ۴۴..... دووبەيتى ..... ۲۵ ..... خەندەى دەمت
- ۴۵..... بەستەى دلدارى ..... ۲۶ ..... سەر له نوئ
- ۴۶..... ياد ..... ۲۶ ..... رۆحم به فيدات
- ۴۶..... چوارينه ..... ۲۷ ..... باغى سىوان
- ۴۷..... هەلبەستى رەنجاو ..... ۲۷ ..... دل ئەستين
- ۴۸..... غەمزەى چاوى مەخمورى ..... ۲۸ ..... موچر كى تاسە

۷۰.....	چوارينه	۴۸.....	دووبه يتي
۷۱.....	بۆ يارى دېرىن	۴۹.....	پەرى
۷۲.....	مەراقم لە دلە	۵۰.....	لەو رۆژەوہ
۷۴.....	خەو و خەيال	۵۱.....	ئەى مانگ
۷۴.....	چوارينه	۵۲.....	زىانى من
۷۵.....	بەخىر بىتەوہ	۵۲.....	چوارينه
۷۶.....	دووبه يتي	۵۳.....	ئەم بەرچەم و ئەگرىجە
۷۷.....	بەردى فىرقەت	۵۳.....	چوارينه
۷۷.....	چوارينه	۵۴.....	رۆزى نەبوو
۷۸.....	بىرۆ	۵۴.....	كوانى
۷۹.....	جووتە مەم	۵۵.....	كوا ھاودەمى؟
۷۹.....	چرۆى ئاوات	۵۶.....	من خەلكى دنيا نىم
۸۰.....	خۇرايى يە	۵۷.....	رازى دل
۸۰.....	عېشىقى سوور	۵۸.....	جوانى رەشپۇش
۸۱.....	گۈلى گۈلشەن	۵۹.....	عەشق
۸۲.....	سەرئەنئىمەوہ	۶۰.....	سەبرى ئەو دىدەمەستە
۸۲.....	ھەتىو بترسە	۶۱.....	نەخۇشى دەردى دوورى
۸۳.....	گۈلزارى ئەمەل	۶۲.....	چوارينه
۸۴.....	بەسىە غورىبەت	۶۲.....	چوارينه
۸۵.....	دووبه يتي	۶۲.....	زنى باش
۸۵.....	ئاگر	۶۳.....	خەمى زەمانە
۸۶.....	لەگەل شوخ	۶۴.....	خۇرى زەردەبەر
۸۷.....	تەناف	۶۵.....	من نەگۈراوم
۸۸.....	ورپتە	۶۶.....	دلدارى نوئى
۸۹.....	من و خەم	۶۷.....	بىن تۆ
۹۰.....	سەرسەخت	۶۸.....	مىشى خالت
۹۱.....	تۆزى لەنجەولار	۶۹.....	رەقىب
۹۲.....	رەحمەت عەزابى ھىنا	۶۹.....	مانگى نوئى
۹۳.....	چوارينه	۷۰.....	رېژنە

۱۱۲.....	رئی خەيال.....	۹۴.....	ئەي ديدە پەرى.....
۱۱۳.....	شاھيد.....	۹۵.....	بە بيمارى.....
۱۱۴.....	بۆ بەجىت ھىشىم.....	۹۶.....	پەيامى يار.....
۱۱۴.....	رەنچەرۋ.....	۹۷.....	بۆچى؟.....
۱۱۵.....	دلمى جنى.....	۹۷.....	چوارىنە.....
۱۱۶.....	گۈلى يادگار.....	۹۸.....	كچە كوردە.....
۱۱۶.....	نامەي خوار و خىچ.....	۹۹.....	زەردى لىمۆ.....
۱۱۷.....	جوانى بىناو.....	۹۹.....	كۆلمە.....
۱۱۸.....	گر.....	۱۰۰.....	باي پىچەوانەيى غەم.....
۱۱۹.....	برۆ.....	۱۰۰.....	ھەلگلان.....
۱۲۰.....	لەگەل تۆمە.....	۱۰۱.....	نالەي ئەوين.....
۱۲۱.....	تيرى نىگا.....	۱۰۱.....	ئومىد.....
۱۲۲.....	ژوان.....	۱۰۲.....	باغچەيى سىنە.....
۱۲۴.....	بەيانت خۇش و گەش خانم!.....	۱۰۳.....	ھىلانەي غەرام.....
۱۲۷.....	ماھى عىشق.....	۱۰۴.....	ھەورى بەدبەختى.....
۱۲۷.....	جەژنانەي من.....	۱۰۴.....	يارى ۋەفادارم بەسە.....
۱۲۸.....	نامەۋى.....	۱۰۵.....	موزدەي نەسىم.....
۱۲۹.....	كانى.....	۱۰۶.....	ھەسارە.....
۱۳۰.....	رېگەي ھەوراز.....	۱۰۷.....	ھەۋارى پەر ھاۋار.....
۱۳۱.....	دلى من.....	۱۰۸.....	يادى شىرىنت.....
۱۳۲.....	دوژمنى دىن.....	۱۰۹.....	لەبەر سايەت مرم.....
۱۳۳.....	بە من چى.....	۱۰۹.....	چاترە.....
۱۳۴.....	پەرىشانى.....	۱۱۰.....	چىژتم ئەمرۆ.....
		۱۱۱.....	پايزى گريانە دلم.....





## بتزانیایه

### پیره میورد

بتزانیایه گوره سه ره نجامی ژینی تو  
ئه رزی له ژیر گلا، قهد و بالای سیمینی تو  
نامینی خال و میل و دهم و پیکه نینی تو  
دلت نه ده شاندم

بتزانیایه جامه یه کی جاو له بهر ئه که ی  
ته لقینی کویره کانه، له جیی دهنگی نای و نه ی  
له و جیگه ته نگ و تاره، به ته نهایی هه لده که ی  
له خوت نه ده تاراندم

بتزانیایه، جوانی گوزه رگاهی پیرییه  
مه رگیش کوت و پریکه، دهوا ناپه زیرییه  
دوایی تهوی به جوان ئه بری ده ستگیرییه  
جوانیت پین ده نواندم

بتزانیایه ده ست له ملانی کاتی به یانیان  
چهند خوشه تا له گور ئه خزی، مهستی تیک خزان  
چاره ی به به زمی وایه غمی گهردشی زه مان  
دلت نه ده شاندم

## جوانه کج

هاوار (عه‌لی حه‌سه‌نیانی)

ئه‌ی جوانه کچی چه‌شنی گولی سووری موکریان!  
له‌و رۆژه‌وه تۆم دیتوو ه شیاوه ژیانم  
رۆیشتی له‌گه‌ل بۆنی به‌یانانی هه‌ل‌لان  
من ماوم و ته‌نیایی و فرمیتسکی شه‌وانم  
ئه‌ی هاوبه‌شی رۆژانی پر ئاواتی له‌ده‌س چووم  
سه‌د خۆزگه به‌ ئه‌و ساله که دل گهرمی ئه‌وین بوو  
ئه‌م‌رۆکه ئه‌گه‌ر چه‌شنی خه‌زه‌ل زه‌ردم و که‌وتووم  
ئه‌وده‌م خه‌میککی نه‌مبوو به‌ مه‌رگت خه‌می ژین بوو  
ئه‌ی بووکی دل‌م! پر به‌ دل‌م تۆ ده‌به‌ره‌ستم  
له‌و رۆژه‌وه جیت هیشتووم عه‌زادارم و ماتم  
هه‌رچه‌نده ده‌زانم که ئیدی نایه‌وه ده‌ستم  
تا رۆژی به‌شم ده‌برئ له دنیا به‌ته‌ماتم  
ئه‌ی سوپسینی بۆن‌خۆشی له ئاسۆگی هه‌واران!  
کاری منی ئاواره له دووری تۆ کراوه  
جاری بکه‌ یادی منی دوور که‌وتوو له‌ شاران  
تا رایه‌ل و پۆی نیوه ژیانم نه‌پساوه  
ئه‌ی تاقه ستیره‌ی شه‌وی بی نووری ژیانم!  
هه‌وری ره‌شی به‌ختم به‌ خودا تۆشی له‌ من کرد  
هاواره له‌ من دیلی رکه‌ی به‌ندی گرانم  
تۆ رۆیی و من مردم و ئاواتی دل‌م مرد...

## ئاوات

ھېدى (خالىد ھىسامى)

ناسرەون ھەست و خەيال، ئەي خۆزگە من دىوانە بام  
خۆزگە دەست و پىم لە ناو زنجىرى بايە و وا نەبام  
زولفى سەر شانت عەزىزم، كاتى ھاتى شانە كەي  
من گوتم سەد خۆزگە دەنكى شانە بام و شانە بام  
كەس وەك ئاويتە بە وردى ناژمىرى خالى پرووت  
بۆيە ئاواتم بوو ئەو ئاويتە بەستەزمانە بام  
شەو چەق و چۆي جووتى بەي وام دەگرى رۆژى رەنگە من  
وا نەلەرزىيام لەسەر سىنگى، ئەگەر لەرزانە بام  
نابى رزگارم لە دانەي خال و داوى كەزىيە كەي  
من كە دەمويست قەت لە گىرى داو و دانەدا نەبام  
زەردەخەندەي لىوھەكانت ھەر ھەناسىيكي دەوي  
ئەو تەلەسمەم پىنەدەشكا من كە وەك شەوبا نەبام  
تا پەرەنگ و پيالە وا لاجانگ و لىتوت ماچ دەكەن  
من دەلىم قەيدى چ بوو خوايە يەكئى لەو دووانە بام  
كئى ھەبوو وەك شەم بسووتى بۆ منى شەيدا ئەگەر  
خۆم لە دەورى وي وەكوو پەروانە بىن پەروا نەبام  
شەو بوو، ئەو بوو، مەي بوو، بسكى باوھشىنى پرووى دەكرد  
ھەر منى بىن چارە لەو ناوھ دەبوو بىنگانە بام  
خۆزگە بۆ ئەو پىنج و دوو رۆژەي ژيانى خۆم منىش  
ھەر وەكوو «ھېدى» مەلى تۆفانى بىن ھىلانە بام

## ئاوات

### جه‌لال مه‌له‌کشا

لیت پرس‌یوم چۆنم له‌م به‌ندیخانه  
 خه‌م ده‌خۆم و ئازار ده‌چیژم گیانه  
 ئازاری ئه‌م گۆرچه‌ نه‌یه‌زان‌دووم  
 له‌ هه‌ژمه‌تی فه‌راقی تۆیه‌مان‌دووم  
 بۆ هه‌رلایه‌ی ئه‌سپی خه‌یال ده‌ئاژۆم  
 هه‌ر روو له‌ تۆ ده‌کا دل‌ه‌ی خه‌ماژۆم  
 په‌ریی چاوی تۆ ده‌ستی لی وه‌شان‌دووم  
 شیتی کردووم و تۆی له‌ دل نه‌خشان‌دووم  
 هه‌رچه‌نده‌ من هه‌لۆی ئه‌شکسته‌ با‌لم  
 هه‌شتا به‌سه‌ر ئاقاری خۆما زالم  
 وه‌ک قه‌ن‌دیل و هه‌لگورد و په‌ره‌مه‌گروون  
 سه‌ه‌ری به‌رزم دانانه‌وی بۆ گه‌ردوون  
 له‌وه‌تی تۆ بووی به‌ یار و گراوم  
 به‌ زنجیری ئه‌وی‌ن شه‌ته‌ک دراوم  
 ئه‌ی که‌نیشکه‌ جوانه‌که‌ی خوای دل‌داری  
 شا‌کاری پر له‌ نه‌خش و ورده‌کاری  
 زامی ناسۆری ئه‌م دل‌ه‌ خه‌م‌ریژه  
 به‌ هه‌توانی ما‌چیکی تۆ سا‌ر‌په‌ژه

## ھېلانەي بەتال

### ھېمەن

نېيە باكم ئەگەر زالم شكاندووويەتى بالى من  
ئەوہ سەختە كە وا ناگاتە گوڤى كەس نالەنالى من  
بەھار ھات و تەبىعەت حوكمى ئازادى مەلانى دا  
لە ناو كونجى قەفەزدا ديارە چۈنە ئىستە ھالى من  
لە گولزارى ورىنگەي بلبلى سەرمەست و شەيدا دى  
بەلام نايە جريويكىش لە ھېلانەي بەتالى من  
لەسەر ناچىتە دەر ساتى خەيالى بسكى خاوى تۆ  
ئەگەرچى تىنگەيشتم چاوە كەم خاوە خەيالى من  
ئەرى ئەي ئاسكى ناسك ھەتا كەي دەستەمۆ نايى؟  
ئەرى پىرۆزە كەي خۇش فەر ھەتا كەي نايە مالى من؟  
گوتت بۆت دېمە جىزوانى، ھەزار سۆيىندت بە شالم خوارد  
لە ئاھى ئاشقانەي من بترسە، نەك لە شالى من  
كە مالت بى، كە مالت بۆ چىيە لەو شارە و پىرانە؟  
كە مالى دەولە مەندى دى، گولم نەيوست كە مالى من  
ئەگەر دەيزانى ماناي خۇشەويستى ئەم كچە كوردە  
بە سەد ياقووت و گەوھەر نەيدەدا فرمىسكى ئالى من  
رەش و تار و درىز و پىر لە ئازار و خەم و دەردە  
بەلىن شەوگارى دوورى بوو سەراسەر ژىنى تالى من

## عەشقی

### ئەخۆل

خوایە کەس تووشى نەبیتە دەردى بىن دەرمانى عەشق  
كەس نەبى دووچارى تىر و خەنجەر و زىندانى عەشق  
هەر كەسى زۆر زۆر بەجەرگە و پالەوانە و قارەمان  
با بتوانى بەرگە بگرى گەر بووە میوانى عەشق  
عەشقه پەروانە دەكاتە زەرپرەیه ك خاكى سیاہ  
ناوى مەشهوورە كە مەجنوون بۆتە سەرگەردانى عەشق  
زالمىكى واىە عەشق، فەرهادى كرده كۆهكەن  
حوكمى دا بۆ قەتلى مەنسوور، حاكم و سولتانی عەشق  
عالمى خستۆتە ھۆھۆى كۆرى زىكرى خۆیەوہ  
شىخەكەى بەرمال بەشان و قوتبەكەى رەببانی عەشق

## سەودا

### ھەژار

دلم تەنگە وەكوو غونچەى دەمى تۆ  
سەرم گىژە لە گىژى پەرچەمى تۆ  
دل و گيان و ژيانم دا بە ماچىك  
وتت: پىكنايە، زۆرى من، كەمى تۆ

## دلى جاران

### ئەخۇل

دلىم ھەر ئەو دلەي جارانه ئىستاكەش ئەناليتى  
ھەناسەي ساردى ناکامى لە سىنەمدا ئەتاسىتى  
ئەگەر جوانىت سەرنجم رائە كىشى مەگرە لىم، چونكە  
جەمالت پەيكەرى فېنۆسى خاوى جوانىش ئەجووليتى  
پەچەت لادە بىينم پرووت، ئەمن خۆ سەيرى تۆ ناکەم  
لە پرووى تۆ تىدەگەم يەزدان چلۆن نەخشى ئەنەخسىتى  
كە تىشكى رۆژ ئەدا زاخاوى پرچى زەردى زىپرېنت  
لە لام قەوسوقەزەح ھىچ رەونەق و شەوقىكى نامىتى  
بەوەش دلشاد و خۆشحاللم كە يادى نائومىدىي خۆم  
بە خورى ئەشكى لە چاوانا قەتیس ماوم ئەبزوئىتى  
تەمەن پروو بە خەزان ئەروا، كەچى گەردوون ئەوا تازە  
لە وىرانەي دلا تۆوى گولى دلدارى ئەروئىتى  
بە چەشنى خۆشەويستى تۆ لە سىنە و كەللەما چەسپە  
مەگەر جامى ئەجەل ئەو تىن و تاوہى لى ھەلىنجىتى

## حەيران

### ئەحمەدى كۆر

ھەموو كەس با بزائى من لە سەوداى تۆۋە حەيرانم  
 لە عىشقى نىرگسى خاوت بە قوۋەي مەرگ نازانم  
 ھەتا پۈژى قىامەت دى، بە ئوممىدى مولاقتام  
 ئەتۈ پۈژى بە تەعجىل بى، ۋەرە سەر سەيلى گريانم  
 ۋەكوو كەبكى خەرامان من كە دايم شىت و شەيدا بووم  
 ئەمن دوو پۈژە نەمدىۋى، لەبەر ۋەي حال پەريشانم  
 كە ئوردوۋى عىشقى تۆ ھاتن كە ملكى دل بكن غارەت  
 تۇخوا سالىك، بلى چبكەم، ئەمن لايىق بە تالانم  
 ئەوا ملكى دل پۈيى، بە ئوردوۋى عىشق تەسلىم بى  
 بە قوربانى دوو چاوت بىم، ۋەرە پىش دارى ئامانم  
 دەلپن ئەو شۇرشە چى بوو، لەسەر توحفەي دلى تۇدا  
 ھەموو رەققاسى عىشقم بوون، ئەسىر و دىل لە مەيدانم  
 لە نارى عىشقى تۆ، بۆ من كە دايم خورد و خام چوو  
 ئەمن بەو خالە شەيدا بووم، ئەسىرى تىرى توركانم  
 كە زاھىد مەنعيان كردم، برادەر، خاك بە سەر خۆم بى  
 دەخىل دەردىك ھەيە بۆ من، كە پەيدا نايى دەرمانم  
 بەست بى ئەحمەدى غەمگىن، ھەتاكەي نال و زارىت دى  
 بكن مەنعم رەفيقانم، كە من لايىق بە سووتانم



## وہفا ياساغہ

چاۋەش (سەييد رەشيدى خانەقا)

دەرۋونم پەر لە دەرد و داغە قوربان  
لە داغى تۆ دلم ناساغە قوربان  
لە بازارى ئەمەل، شادى كەسادە  
جەفا رەسمە، وەفا ياساغە قوربان  
لە ھەر لاغەم كە ھەستا دیتە كەن  
لە سايەي تۆ دلم قۇناغە قوربان  
گۈلى سوور و گۈلزارى بەھارى  
بە بى دىدارى تۆ ئالاغە قوربان  
مژۆلت خەنجەرى كىرمانە بۆدۆل  
بە خويىتى جەرگى مەن پەرداغە قوربان  
دلم بەندەرگەيە بۆ لەشكرى غەم  
لە خۆشى مەنعە ئەم تۆرپاغە قوربان  
جەمالت باغە تۆ خۆت باغەوانى  
ئەمەن بولبول رەقىبم زاغە قوربان  
دەزانم بۆچى ناپرسى لە حالم  
دلى تۆ فارىغ و بى داغە قوربان  
كە دل گىرا بە تۆ، ئارامى رۆيى  
ئەوہ دۆستاغە، ئەم قاچاغە قوربان  
دلم دەرھات و خۆي ئاويىتە بەر پىت  
ئەويىستا بى سەر و سۆراغە قوربان  
ئەگەر ساغە دەوى، چاۋەش غەرىبە  
بۆخۆي ناساغە، شىعەرى ساغە قوربان

## چاوی خەجالەت

### عورفی

ئەى بادی سەبا ھەستە برۆ بۆم بە ۋە کالەت  
بۆ خزمەتى ئەو یارە عەزیزە بە دەلالەت  
عەرزى بکە خوا بیگرئ لەبۆ عەھد و ۋەفاکەى  
ھەلنەبرئ ھەتا ماۋە، ئەبەد، چاوی خەجالەت  
من بووم سوپەرى چاوی بەد و ئاخىرى چۆن بوو  
پاداشى ھەموو چاکەيەکم، شەرتى عەدالەت  
ۋەللاھى نەبووم موستەحەقى ئەو ھەموو زەجرە  
کە پىی گوتم بمھاویژە ناو چاھى زەلالەت  
رۆزى ئەزەل ئەبـوايە نەچوومایە مەسافى  
نەمزانى، مەم بشکئ، ئەمەم کرد لە جەھالەت  
خیرم لە تۆ ناوی، ۋەرە لیم لادە شەرىشت  
دەس ھەلگرە لیم، تۆبى خودا بەسبە رەزالەت  
تا ماۋە حەياتم تەركى بکەم بەزمى حەرىفان  
چۆن جارئكى تر خۆم بخەمە بەحرى مەلالەت؟

## ھەوین

### تینووی مەھابادی

نیتوت بە گوئی من شنەى سەبايە  
ھەرچى لیم دیتوووى ھەمووى ۋەفایە  
بەھار و نەسبیم، بەرزایى و پاکی  
ھەویتی جـوانى ئەتـۆى تىـدايە

## بلى چى؟

### ويسالى

بى عەترى گۈلت، بولبولى دىوانە بلى چى؟  
بى شەمەي رۇخت، كۆششى پەروانە بلى چى؟  
بى زىنەتى شمشادى قەد و قامەتى بەرزت  
جىلوھىيى حوسن و لەنجەيى جانانە بلى چى؟  
بى شوعلەيى خورشىدى خەت و گەردنى سافت  
فانۇس و چرايى شاھانە بلى چى؟  
تا چاوى خومارت سەبەبى راحەتى دل بىت  
ئاوازي نەي و ناي، لە مەيخانە بلى چى؟  
بۇ ماچى دەمى تۆيە دلى عاشقى مسكين  
وا خەستە وو غەمگين و پەريشانە، بلى چى؟  
لەو فەسلەو دەوورە لە گۈلسانە ويسالت  
دل مات و مەلوول كەوتوو، بى جانە، بلى چى؟  
بى جامى ويسالى تۆ، زەمانىكە «ويسالى»  
مەجنون و سەراسىمەوو عورىانە بلى چى؟

## خېلى خەيال

### فانى

شەۋ خەۋم نايە لەبەر خېلى خەيالى خالى تۆ  
 تا سەھەر مەستىم بە يادى جووتە لىمۆي كالى تۆ  
 ئەي پەرى پوخسارى كەۋرەفتارى جادوو كارى من  
 ئاۋى لى دەتكى دەمم بۆ ماچى لىۋى ئالى تۆ  
 ئاسكى ۋەھشى بە لەنجە ۋ گول بە رىنگ ۋېۋنەۋە  
 ھېچيان بۆ دل فرېتى نايىنە ھاۋالى تۆ  
 نەك ۋ جوۋدى ناسكت بىرىنچە ھەرىرى ئەۋرۋوپا  
 لازمە بىرىنچە لە پەلكى غونچە گول شەروالى تۆ  
 كىيە بتۋانى لە ۋوۋتا ۋوۋبەۋوۋ بى، كەس نىيە  
 ۋەك ھىمالا بەرزە پايەي جوانى ۋ ئىقبالى تۆ  
 چى بىكەم بى تۆ ژيانم ژانە، ئارامم نىيە  
 ۋاى چ خۆشە بىمە كۆتر، بىمە تاقى مالى تۆ  
 گەرچى ھەر موۋىيەكى زولفت سەد دللى بەستۆتەۋە  
 كەس نىيە ۋەك من لە رىزى عاشقان عەۋدالى تۆ  
 شەۋ نىيە نەتكىن لە دىدەم تا بەيانى خويى دل  
 غەرقە سەر تا پا لە خويىنا عاشقى بىنچالى تۆ  
 موشتەرىم بە گىانى شىرىن گەر عەدۋو رېگەم بدا  
 شەۋ بە تەنبايى سەعات ۋ نىۋىۋ بىمە پالى تۆ  
 «فانىا» تەغرىفى جوانى ۋ جەۋرى دولبەر ناكرى  
 بەۋ دللى پەردەردى دوۋرى ۋ بەۋ زمانەي لالى تۆ

## ئەوین، كۆرپەى خۆشەوېست

### ئاوات

ئەوېنم خۆش دەوئ چوئكى بە ھۆى تۆ ھاتە ئامېزم  
وہ كوو ئاقانہ كۆرپەى خۆشەوېست باشى دەپارېزم  
ئەوہ رۆژ و شەوئ تەنئايى ھاوالى دلى زارم  
بە يادى تۆ، ئەوہ مایەى ژيان و تېنم و ھېزم  
ھەموو گۆشت و رەگ و پېستەم ئەوېن شىلاى بە مل يەكدا  
ھەوېرى خۆتم و بمشىلە شل شل، گەرچى بېن پېزم  
خەيالى خاوە گەر من زولفى شىت و پېتى تۆ بېنم  
بلىم پامى دەكەم بۆ گەردنم، نايىتە پارېزم  
ئىمامى خۆ لە رېزى دلبەران بالاي بە بالا گرت  
بەلام بەرز و نەوئ كەوتووېن و ھەرگىز نايەتە رېزم

## گەردشى گەردوون

### شاھۆ

ئەسەف! داخى گرانم دولبەرم مەيلى جىايى كرد  
سەرم سوور ماوہ بۆچ ئەو شۆخە تەركى ئاشنايى كرد!  
چراى مالم نەما، موستەقبەلم بېن نوور و تارىكە  
بەپراستى گەردشى گەردوون لە گەل من بېوہفايى كرد  
ھەسپىرەى تالعم رەش بوو، ژيانم تالئىيە ئەمجا  
كە دولبەر كۆچى بۆ ئەولا لەسەر ئەمرى خوايى كرد

## رۆژ و تەم

### ئاوات

پەرچەم و زولفى لە سەر پووتمەتى وەك رۆژ و تەمە  
 بە ھەناسەم مژ و تەم زوو دەرەوئ، عومرى كەمە  
 رۆژى روى دەرەكەوئ، بەرگى ھەزارى پووتە  
 ئاھى من زوو دەبەرى دەستى درىژى زەلمە  
 ھەرەكوو باخى بەھەشەت واىە سەراپا بەدەنى  
 بەژنى بەرزى وەكوو تووبايە، لە باخى ئىرەمە  
 بەشى من چۆن ھەيە لەو سىپەر و بەرگ و بەرى ئەو  
 وەكوو بىستووومە بە تەنيا بەشى خەلكى ھەرەمە  
 چا و لە من دادەگرئ، وەختە مەم بشكىتم  
 دىمە لای تورەيە لىم، كوا ئەو لوتف و كەرەمە!  
 لە مناليمەو تە ئىستە جەفام كىشاو  
 بۆيە سوپماو سەرم، كەللەمە وەك جامى جەمە  
 دلئى ئاوارەيى 'كامىل' بەكولە رۆژ و شەوئ  
 چاوەرپى ماچى لە لىوانە، چ زۆرە و چ كەمە

## شاباشى

### ھەژار

لە تىنى كۆلمەكەت جەرگ و دلەم سووت  
 لە تاوى چاوى جادووت بوومە ھارووت  
 بەھەشت و كەوسەر و ھەنگوین و شىرى  
 بە شاباشى دلۆپىكى ئارەقى رووت

## کای کۆن

### پیرەمپرد

لە بیـرتە شـهـوینک هـاتیه لام  
بـۆ دـلـنـهـوایـی و تـهـسـهـلام  
بـه زولـف و خـالـت سـوینـتـد دام  
کـه تـا دـهـمـرم تـۆ بـی له لام  
ئـهـنـجـا لـیـوت لهـسـهـر لـیـو نام  
ئـیـسـتـاش لهـسـهـر ئـهـو پـهـیـمـانـهـم  
هـهـتـا ئـهـمـرم ئـهـو دـیـوانـهـم  
گـیـرـۆدـهـی ئـهـو زولـفـه جـوانـهـم  
سـیـابـهـخـتـی ئـهـو خـالـانـهـم  
تـیـم گـهـیـشـتـووی چـهـنـد بـهـوـفـام  
ژـیـن ئـهـوـهـیه عـهـشـقی تـیـا بـی  
دـل ئـهـوـهـیه بـهـسـهـوـدا بـی  
سـهـر پـر له شـۆـری لهـیـلا بـی  
نـهـک کـوـولـهـکـهـی پـر له با بـی  
ئـۆـف شـیـتی چـهـنـد خـۆـشـه له لام  
عـهـشـقی پـاک نـوـورـیـکی خـوایـه  
ئـیـلـهـامـی شـیـعـری سـهـمـایـه  
تـهـجـهـلـای رۆـحـی تـیـا دایـه  
وـهـسـلـی بـهـهـشـتی له دوايه  
وـهـتـنـه بـهـهـشـتی دنیـام

## وام زانى

### پىرەمپىرد

وام زانى كە من دلىم دا بە تۆ  
 دلى تۆش بۆ من ئەبى بە مەكۆ  
 چى بكەم دلەى شىت تووشى تۆى كردم  
 بە سەوداى بى سوود لە ناوى بردم  
 تۆش تىگەيشتى دل وا دوشمنە  
 ئىتر لەلای تۆ، بوو بە گای بنە  
 ئەگىنا ئەگەر دوشمن نەبوايە  
 نەت ئەهیشت بىتە ئەو بەر دەرگايە  
 بەلام گىانەكەم مادەى تۆ بۆشە  
 لە تىكەلىدا ھەر راستى خۆشە  
 دلى ئەلماسى بى گەردم ئەوى  
 شتى ساختە بى، زوو دەرئەكەوى  
 توخوا حەيف نىيە وەك ئەلماس جوان بى  
 بە ژەنگى خويىنى عاشق پەنھان بى  
 دل بفرپىتى، بەدخووى كەى، وەك خۆت  
 ئەم جەور و زۆرە خىرى چىيە بۆت  
 چى دەبى رۇژىك ئەگەر ھى من بى  
 دەست نەوەشىنى و ساتىك ھىمن بى



## خەندەى دەمت

### وہفایى

ئەرىخ خەندەى دەمت ئارامى دىل، كانى حەياتى من  
لە سەرچى زىز دەبى؟ روحت دەوئ؟ ھانى حەياتى من  
گوتت دېم و نەھاتىيە سەر گرفتارى سەرى زولفت  
لە گەل بەختى سیا چ بکەم؟ ديارە خو نەھاتى من!  
من و سەودای سەرى زولفت لە سەر تاقي برۆت؟ حاشا  
عەزىزم ئەھلى قىبلەم! کافرى دوورە لە زاتى من  
بە خەندەى زار و عەكسى زولف و پرووت خووش بوو دلم، سەد حەيف!  
دەقىقەشمارى خووشى چوو شەو و پوژى سەعاتى من  
لە لايى روخ دەبا عىشوەت، لە لايى دل دەدا خەندەت  
عەزىزم ھەر بە دەست خوۋتە حەياتى من، مەماتى من  
لە دوورى توۋ بە دەفتەر ناين شەرحى ماجەراى چاوم  
ئەگەر دەريايى ئەعزەم بى ھەموو سورخى دەواتى من  
دەسووتېم تەرزى پەروانە، دەنالىتم وەکوو بولبول  
سەراسەر بوۋتە مەزھەر، بوۋتە گولشەن، شەش جىھاتى من  
چ خووش پرووى دادەھىنا زولفى ئەفشان کرد بە دلدارىم؟  
ئىلاھى قەت نەكەى پوژ بى، شەوى قەدر و بەراتى من  
ئەمن كەوتووم لە بەر گريان، دەلى دەستى من و دامان  
سەبا گەر بوويە خوین، دامانى يار نەگرى لەباتى من  
دلم جەزبى نىگاھت خستىيە زولفان، ئەى خودا روحمى!  
بە بەندى جادووان وا كەوت غەرىبى دوور ولاتى من

## سەر لە نوێ

### مەحوی

دلی بردم بە شوخی دولبەریکی تازە، سەر لە نوێ موبارەک بێ لە دل، سەودایەکی کە ی کەوتە سەر لە نوێ کەچ ئەبرۆ، دیدە ئاهوو، شوێرشین خوو، فیتنەجۆ، تورکی خورۆش و شوێر و شینی خستە ناو ئەهلی نەزەر لە نوێ بە ناز و عیشوہ پاک ئەرواحی پاکانی موسەخخەر کرد بە غەمزە خاترانی دایە بەر تیری نەزەر لە نوێ سەبا کردووێه وەعدە ی گەردی کۆیی، مەگری ئە ی دیدە بە ئوممیدم جەواھیر سورمە بۆ نووری بەسەر لە نوێ لەبێ لەعلی شیفابەخشی برینی دل دەکا مەرھەم ئیشارە ی چاوی، دەکولپنپتەوہ داغی جگەر لە نوێ بە شیوہ ی شکلی شیرینی، وەکوو کاکۆلی موشکینی بەشیوی کردوہ ئەحوالی «مەحوی» ی دەر بەدەر لە نوێ

## رۆحم بە فیدات

### ھەیبەت (سەیدمەحمەدسادقی حوسینی)

ئاخ کەس نیە بۆ قوربەسەری دوور لە ویلايەت مەحرەم بێ لەلای یارەوہ دەس کا بە شکایەت ئەو دەسبە کە خرخالی جوان کردووہ، ماچ کا دامانی گری و پی بلی رۆحم بە فدايەت ئەم بولبولی خوینین دلە شیتی گولی پرووتە غەیری ئەمە ئیتر نیەتی جورم و جنايەت باکم نیە حاشای بێ لە خوینم لە قیامەت پەنجە و دەسی رەنگینی لەبۆ دینمە شایەت یارەب کە ی ئەبێ فەسلی چینی گولی وەسلی حوزنم وەکوو حوسنی، سەری دەرچووگە لە غایەت

## باغى سېۋان

نالى

لە دوگمەى سوخمە دویتى نوژی شیوان  
بهیانی دا سفیدهى باغى شیوان  
لە خەوفى تەلەتسى رۆژ هەروەکوو شیت  
به پروزەردى هەلات و کەوتە کیتـــــــــــــــــوان  
دوو چاوى من کەوا کەیللى سورشکن  
دەپپون ئاوى به حرى خوئ به پپوان  
مەکن لومەى بەشپویى دل کە ئەمشەو  
بەشـــــــــــــــــپواوه لەبەر بەرچەم بەشـــــــــــــــــپوان  
شەرابى لەعللى روممانى لە نالى  
حەرامە، بى مەزەى ماچىكى لیتوان

## دل ئەستین

هاوار (ەلى حەسەنپانى)

شارئ دىلى تۆپە ئىدى دل رڤىنىت بو چىيە؟  
لادە چارشپوى رەشت، رازى نەپنىت بو چىيە؟  
دل ستىنى گەر دەكەى وردى مەكە، نازدارە دل  
دل رڤىن! تۆ دل شكىنى! دل ستىنىت بو چىيە؟

## موچرکی تاسه

### کاکه‌ی فه‌للاح

دیاره تۆ په‌ریزاده و فریشته‌ی ناو نزاری  
 بۆیه ژیر و به‌بیر و جوان‌چاک و به‌هره‌داری  
 له‌ئاسمانی ره‌وشت و خووی دلگیر و په‌سندا  
 ئه‌ستیره‌ی گه‌لاویژی پیرۆزی ورشه‌داری  
 له‌ باخی خۆشه‌ویستی ناخی دل و ده‌روونا  
 گولپکی تاسه‌ر گه‌ش و تازه پشکووتوو دیاری  
 من دلی خۆم ئه‌دی له‌ گۆشه‌ی مه‌ینه‌تیدا  
 به‌ختی خه‌والوو شیوه‌ی تۆی چۆن هینا به‌ دیاری؟  
 هه‌ردوو پیتی خۆم ئه‌دی له‌ ناو ته‌وقی گرانا  
 خۆشیت باران به‌سه‌رما وه‌ک شه‌ونمی به‌هاری  
 له‌شم له‌ ناو قه‌فه‌زدا وه‌کوو بلب‌ل ئه‌گریا  
 گیانم که‌ تۆی دی، فری به‌ بالی به‌ختیاری  
 دۆزه‌خ بوو جیگه‌م ته‌نها هه‌ر به‌ناو هیلانه‌ بوو  
 به‌هه‌شتیگت پی به‌خشیم، فریشته‌ی کورده‌واری  
 به‌چه‌شنی سۆزی ده‌روون تۆی دی که‌وته‌ بلیسه  
 کز بی پۆژی له‌ پۆژان بو من ده‌ردیکه‌ کاری  
 هه‌رچه‌نده‌ دیته‌ یادم، موچرکی سۆز و تاسه‌م  
 هاوار ئه‌کا پر به‌ده‌م هه‌ر بژی یادگاری

## بروانە چۆنم بۆت

### مەھوى

بە دەم مەھوجى خويىنى ئەشكەۋەم، بىرۋانە چۆنم بۆت!  
دەروونىم كەيلى زوۋخى دەرد و غەم، بىرۋانە چۆنم بۆت!  
رەقىبى سەگ ھەزى بوو، كوشتىم، سەيرى كە چۆنى بۆم  
دوعا بۆ دەست و تېغىت مەن دەكەم، بىرۋانە چۆنم بۆت!  
بە غەددارى ئەۋەك ناوت بەرن، بىئەنجى، قەت مەن  
شكاتى جەورى تۆ بەر كەس دەبەم؟ بىرۋانە چۆنم بۆت!  
ھەناسەي ئاگرىنم بىردەۋە بەر، تا دەروونىم سووت  
بە نالە تا دلت سەخلەت نەدەم، بىرۋانە چۆنم بۆت!  
بىيانوو بگرە، شىۋەي خۆت بشىۋىتتە بە مەن كوشتىن  
ۋەھا چاۋى بەدت لى لادەدەم، بىرۋانە چۆنم بۆت!  
بە ئاۋى گرىيە ھەردەم ناۋى چاۋم شىشتوۋە، نەك جىت  
بە خويىن ئاغىشتە بى، تۆ، چاۋەكەم، بىرۋانە چۆنم بۆت!  
غەمى خۆشى نىيە «مەھوى» لە دلىيا، ھەر غەمى تۆيە  
لە عىشقتا دەكەم غەم بۆ بەغەم، بىرۋانە چۆنم بۆت!

## چۈۋارنە

### ناسر ئاغابرا

ھەتتا ماۋم لە سۋوچى جىئىژوانىم  
غولامى گوى لە ئەمىرى مېھرەبانىم  
زەمانە تاجى بەفرىشىم لە سەرنى  
مەھالە عىشق و دلدارى ۋەلانىم

## ھیجران بەسە

### حەقیقى

دەردى دوورى زۆر گرانه دل بەرا ھیجران بەسە  
 دل ۋە کوو پەروانە سووتا چاۋە کەم سووتان بەسە  
 عاقلان شەیدا دەبن، رووبەندى سەر روو لامەدە  
 عاشقان کوشتەي جەفاتن، قەتلى مەزلوومان بەسە  
 مورغى دل پابەندى دانە و داوى خالە و زولفى خاۋ  
 گىرى بەندىخانە تا کەي داوى بى ئامان بەسە  
 ھەرچى بووم بردى بە تالان توركى مەستى چاۋە کەت  
 تاقتە و سەبر و قەرارم پىنەما، تالان بەسە  
 شاھىدم فرمىسكى خويىنە کە تۆ جەرگت برىم  
 عاشقى رووتم ئەگەر تەقسىرە گەر تاوان بەسە  
 ئىستە کەش مەجنون و لەيلە ھەن لە عەسرى تازەدا  
 شىتە و سەرگەردانى تۆم، ھەيرانى تۆم، ھىرمان بەسە  
 گەنجى عىشقت پىر بە وىرانەي دلە و من پىم کەمە  
 تا زیاد بى چاۋە پىي دىشم، مەلى ئىحسان بەسە  
 گەر قسەي عىشقى گول و بولبول لەلات ئەفسانەيە  
 تۆ گولى خەندان و ئەمنىش بولبولى گريان، بەسە  
 ئاورت بەردا دل و گيانى 'حەقیقى' چاۋە کەم  
 دەردى بى درمانە عىشقت دەردى بى درمان بەسە

## بۆم بگەن کارى

### كوردى و شىنخ پەزا

دلى بردم بە ناز و عىشۈە دىسان شۆخى عەييارى  
فرىبى دام بە سىحرى چاۋى خۆى، مەحبۈۋى سەححارى  
لە هيجرانا تەقم کرد، ئەى رەفيقان! كۈا مەدەدەكارى؟  
(ئەمان مردم عىلاجى، سا لە رىى پىغەمبەرا چارى  
ويسال، يا قەتل، يا تەسكىن، لە ھەرسى بۆم بگەن كارى)  
بە دەۋرى نىرگسى مەستى كەسى نەيماۋە مەيلى مەى  
لە بۆ شەھدى لەبى لەعلى دەنالىنى دلم ۋەك نەى  
لە تابى ئاتەشى عەشقى بگەم داد و فيغان تا كەى؟  
(ئەۋەند سوۋتاۋم ئەسلەن تابى فەريادم نەما سادەى  
رەفيقان نيۋە سوۋتن، ئىۋە نامەرد، عەرزە ھاۋارى)  
لە رىگەى عەشقىدا نايانە پىم زنجىرى مەجنۈۋى  
لە دەستم چۈۋ رومۋوزى دانش و فەھمى فەلاتۋۋى  
ۋەكوۋ شەخسى كە زارى كا لە جەۋرى دۋزمنى خوۋنى  
(لە كۈنجى سىنە دەنگى ئاى و ئۆى دل دى بە مەجزۋۋى  
ۋىران بى نەمدى ساتى لىى نەيى نالەى برىندارى)  
كە چاۋى ساحىرى دەستى بە غەمزە و ناز و ئىما كرد  
مەتاعى عەقل و ھۆش و دەركى تاراج و يەغما كرد  
كەسى نەيگۈت درىغا كى ئەتۆى ۋا شىت و شەيدا كرد  
(ئەلاى ھەركەس دەچم مەنعم دەكا، خۆت بۆچى رسوا كرد

دریغ کوا حال زانی؟ ره‌بسی تووشم بی‌نی بیماری)  
 گوتم وه‌ک سورمه‌یه بو چاوی عاشق خاکه‌که‌ی ژیر پیت  
 له ئولکه‌ی حوسندا گهر لافی شاه‌ی لی بده‌ی لیت دیت  
 گوتمی مه‌یخانه بی دایم - به یادی چاوی مه‌ستم - جیت  
 (سه‌با! یاران‌ی مه‌جلیس گهر هه‌والی من بپرسن لیت  
 بل‌ی کیشاویه‌ته مه‌یخانه چاوی بی‌چووه‌ه‌یاری)  
 سه‌ری جه‌نگی هه‌یه داییم له‌گه‌ل من چه‌رخ‌ی دوون‌په‌روه‌ر  
 نه به‌ختم یار، نه چه‌رخم یاوه‌ر و نه تالعم ره‌ه‌به‌ر  
 ئه‌وه‌ند بی ره‌حم و ساحیب کینه‌یه ده‌رحه‌ق به من دل‌به‌ر  
 (له نه‌زعا پینی ئه‌لیم، قوربان جه‌فا به‌سیه، ده‌لی کافر!  
 ئه‌ری جیت دیگه تو سه‌گ‌مه‌رگ، کارم ماوه پیت جاری)

## به‌هانه

عه‌لی محه‌مه‌دزاده (پشکو)

بی‌وووره گهر ش‌ی‌عر ن‌الی‌م  
 له وه‌س‌فی هه‌ت‌اوی رووت‌ا  
 هین‌ده‌م ش‌ی‌ع‌ری ئا‌ورین نووس‌ی  
 هه‌ت‌ا ده‌ف‌ته‌ره‌که‌م س‌وو‌تا



## لە گەلمابە

### عەبدوڵلا پەشێو

گیانە کهم! گەر ژینت ئەوی، لە گەلمابە  
گەر ئەتەوی، دەست لانهچی، لە گەردنا  
لە گەلمابە... با هەرپشتم پیت ئەستور بی  
لە بەهاری، ژینی شادی و لە مردنا  
لە گەلمابە... گەر هات و رۆژی لە رۆژان  
بوو بە تانە، تەم لە چاوی دوژمن!  
لە گەلمابە... گەر پەتی سیداره وتی  
«کرنۆش بەره، ناتخنکینم!»، قیزاندم، نا!

لە گەلمابە... لە پیادهییم، روو بە ئاسۆ  
لە بیداری و لە ئاره‌قه‌ی رەش رشتنا  
لە گەلمابە... پیکرا بچین، خۆر دەریبین  
لە ناو گۆمی تاریکی و هه‌وری چلکنا!  
ئەو رۆژه چوو، که بتچینم... بو ئەوه‌ی شه‌و  
بتدۆزمه‌وه، لە ناو پێخه‌فی نووستنا!

لە گەلمابە... خۆ تا ئەمڕۆ لە گەلمابووی  
لە پیمه‌له‌ی ده‌ریای ئازادی بی بنا  
لە گەلمابە.. سویندیش ئەخۆم، گەر ماندوو بیت  
یا کۆل بده‌یت، لە رووی هه‌وراز سه‌رکه‌وتنا  
جیت ئەهیلیم دەست هه‌له‌گرم لە گەردنت،  
من چۆن کاروان جی ئەهیلیم لە رپی ژنا؟!

## بى تۆ

### ئەحمەد بوداغى

ۋەرە سارايژ كەرەۋەى بىرېنم  
 ۋەرە با نەتسووتېنى ھەناسەم  
 ۋەرە تاكەى بسووتېم نەكەم دەنگ  
 با ئاۋرې بۆ دوايە دەينەۋە  
 ۋەرە بۆ تۆ بەيان كەم دەردى دىل  
 گەرۋوى وشكى كانى و مەزرا و بنارم  
 رۋوبارى بى ئاۋى وشكەسالم  
 بى تۆ كۋانوۋى كۋاۋەى بى گرېم  
 بى تۆ دوور لە ھەرچى ئازىزانم  
 تەمەنى بى ئاكامى رابردووم  
 فرمىسكى سەر كۆلمى لىۋ بەبارانم  
 چىاي سەر بە تەمى نىۋ دىمەنم  
 تاشە سەھۆلى نىۋ ئاگر و گرېم  
 لىپرى ۋلاتى سووتاۋى كوردم  
 ھەلەبجەى خنكاۋى نوقمى خويتاوم  
 ھەروا دەرىژن خويتاۋى گەشم  
 ئەبىنم تۆ ئەبىنم دىنيام

ۋەرە باغەۋانى باغى ژېنم  
 ۋەرە بۆ دىتنت زۆر بە تاسەم  
 خەم پوورەى دا لە سەرم ۋەكۋو ھەنگ  
 ۋەرە بىرې با لە ژېن كەينەۋە  
 ۋەرە شنەى بەھار و فەسلى گول  
 بى تۆ من سالىكى بى بەھارم  
 پوۋشى پرووكاۋى ملە و يالم  
 بى تۆ زىستانىكى ساردوسېم  
 بى تۆ رەنگى زەردى پايزانم  
 گولى سوورى پەرپەرى بابردووم  
 مالى سارد و سېرى ھەزارانم  
 گولى پىنشېل كراۋى چىمەنم  
 فرمىسكى رژاۋى سارد و سېم  
 كانى زولالى خنكاۋى كوردم  
 پىرى بىكەسى شارى سووتاوم  
 بەرخى نىۋ چىنگى چۋار گورگى رەشم  
 بى تۆ دەشتى كەۋىرى بى گىام

## داخی دووری

### عەلى گۆلى

داخی دووری دايمه زامى دل وەسو ديتتەوہ  
دل بە وينەى شەم بە يادى تيشكى پرووت دەتويتەوہ  
يا بە وينەى خونچەيىك وا گيژەبا دەرنى قزى  
وہك گەلای زەردى كەوا دەستى لە دار بوويتەوہ  
يا وەكوو ماسى كە گو مى ئارەزووى لى لىل ئەكەن  
يا وەكوو كارمامزى وا ھەلەوہدا دەخوليتەوہ  
يا وەكوو ئەيىووب كە جەستەى كرمى تيدا بى ھەموو  
جەستە خەستە و بيكەس ھەردەم بى تەبىب بتليتەوہ  
يا وەكوو ياقووب لەتاو گوشەى جگەر كويز بوو چەمى  
قاسيديك نايە شيفاي چاوى لەبو ديتتەوہ  
يا وەكوو «ديوانە» ئاسايى لە دواى كوچ و ھەوار  
ھەلكزى وەك شەم، بە شيعرى شەم بلاويتتەوہ  
وا «گۆلى» ش ھەردەم لە دوورى تۆ لەگەل ژان و خەما  
شەو بە لای لايەى شيعر ملويتكى خەم دەگریتتەوہ

### يادت بەخيّر

### سەيفولقوزات

يادم بو ناكەى يادت بەخيّر بى  
وہعدەى زوو ھاتن وەختە زۆر دىر بى  
ھيتنەدم تەماشاي رپى ھاتنت كەرد  
چاوخيل بوون لەسەر سەربان و سەرگرد

## هانی هه‌لبه‌ست

عه‌لی سه‌لیمی (په‌شیتو)

خۆشه‌ویستم تۆ گۆلی سوور و گۆلی نازی منی  
وا له تۆی په‌رده‌ی دلمدا تیکه‌لی رازی منی  
هانی هه‌لبه‌ست و مه‌قامن پیکه‌نینیکی ته‌تۆ  
کۆکی مایه‌ی ئەسفهان و زایه‌له‌ی سازی منی  
ئه‌و ده‌مه‌ی هه‌ستم ده‌تۆریتنی خه‌میککی ناله‌بار  
شیعیری پاراوی ئه‌وین و نۆتی ئاوازی منی  
رایه‌لی ته‌ونی په‌زاره‌م بیته‌نی ده‌رکی په‌سیو  
تۆ به‌رۆکت ئاوه‌لایه‌ و باوه‌شی وازی منی  
شه‌و گۆلی نه‌شمیلی به‌ژنت دیته‌ ئامیزی خه‌یال  
بۆنی شه‌وبۆی سه‌ر سه‌رینه‌ و بووکی دلخوازی منی  
خیزه‌ره‌ی لاپالی ئاسۆ لیم بخنکیننی پشوو  
سپه‌ری داری هومیدی ژینی هه‌ورازی منی  
من به‌ سوور و قه‌له‌زه‌ی رۆوباری سه‌خله‌ت ناکه‌وم  
تا ته‌تۆ هیزی ده‌مار و هه‌لمه‌ت و هازی منی  
گه‌ر گۆلی زه‌ردی «په‌شیتو» ی په‌رپه‌ری کردی خه‌زان  
«خۆشه‌ویستم تۆ گۆلی سوور و گۆلی نازی منی»

## هەتاوہ کەم

### ئەمىن گەردىگلانى

كە تىشكى پرووت هەتاوہ كەم لە ژىنى من نەدىوہ!  
خەيال و بىر و هەست و پەنجەم و دلّم تەزىوہ!  
كە بىى شەپۆلى تىشكى ماچ لە كۆلمى كىو بساوى  
دەنەخشى بەژنى بەرزى كەژ، بە زەمبەر و زىوہ!  
شەلالى بۆنى شەو بوون ئەوى وشەى غەزەلمە  
وہتى لە بىرمە چونكە رۆژى رۆشنىم نەدىوہ  
رەشاوى ناخى شەو رژا بە سەر نىگای بەيانا  
كەوا تەوژمى مژ لەشى سەرى زەوىى تەنىوہ؟!  
لە نىو هەناوى دوو كەلا پشوو دەدا، بلىسە  
كە دىتە دەر، رىمى چەمى لە جەرگى شەو چەقىوہ  
هەتاوہ كەم! وەتى نىگات لە گۆرى نووتە كايە  
شەوانە خەونى رووگەشم بە چاوى تۆوہ دىوہ!  
هەتاكوو ئەو دەمەى كە نەزگەرەى مەرگ دەدا شەو  
هەمىشە چاوى چاوەرپىم لە رپى بەيان بىوہ  
پرىشكە شەونمى كە شەو لە رووى خەيالّم ئەپژى،  
لە لىوى گولوشەى گەش و تەرى ئەوین وەرىوہ

## گۆمى خوین

هیتمن

عەزىزم بۆچى تۆراوى لەخۆپا؟  
چ قەوماوہ؟ دللى تۆ بۆچى گۆرا؟  
ئەتۆ وا زوو لەبىرت كىردم ئەمما  
فەرامۆشت ئەكەم شەرتە لە گۆرا  
لە من پرا خۆ خەتايەك پرووى نەداوہ  
ئەدى بى مەيلى بۆ پرووى دا لە تۆرا؟  
ئەسىرى كەزىيەتە كۆترى دللى من  
دەبىي حالى چ بىي كۆتر لە تۆرا؟  
سەر و مال و كەمال و بىر و ھۆشم  
لە نەردى عىشقى تۆدا پاكى دۆرا  
لە چاوم دى بەخوڤ فرمىسكى خۆينين  
كەچى ئەم گۆمە خۆينە ھەلنەچۆرا  
من و لاشەى پەپوولە ماينەوہ و بەس  
شەوى دوورى، شەمىش تواوہ لە كۆرا

## شيوى ناو مەمان

ھەژار

لەگەل تۆدا كەسىيىكى دەمدەمانە  
چ كارىيىكى بەخۆشى پاش نەمانە؟  
مەى و كەوسەر لە گۆشەى لىوى ئالە  
بەھەشتى خۆش لە شيوى ناو مەمانە

## تېمىسكە

راوچى (مەلاكەرىم ساردەكوپىستان)

گولم! تەيىرى تەلانىي بىن بىزى—وى؟  
لە دەس دالىي خەيالى دژ پەويى—وى؟  
لە پارىزى گزەي شىيىرم دەترسى؟  
كەوا تېمىسكە سەھ لىوى گەزى—وى؟  
كچى كوردى ھەرىمى، يا فريشتەي  
لە نىو ەرشى خودايىدا فري—وى؟  
تەكەي ئىلھامى ئاۋنگى ئەوينى  
لەسەھ پەلكى گولى شىيىرم ۋەرى—وى؟  
بە رەش گىراۋە رۆژى روونى بەخىتم  
كەوا چارشىيوى رەش دەورى تەنى—وى  
بە ھەلۋىستى شىل و شەرمەن دىيىرى  
پەپۋولەي باخە كوردىكى ھەتى—وى  
لە مېزە دل بە دووتسا دى دەزانم  
لە نىو ھەستىكى ناسك دابەزى—وى  
ھەلە و دەستەم لە ئەستۆ كە، ھەتسا كەي  
لە نىو تەبەئى تەرى «راوچى» خزى—وى؟

## جەغەتووی فرمیسک

بۆران (نادر نیروومەند)

ئەرخەوان سووری بەھارە جەغەتووی فرمیسک  
 ئەوی سامانی مە بوو بردی ھەمووی فرمیسک  
 ژیلەمۆی دۆژەھی بێدەنگی دەروونە دلەکەم  
 تاقە ھانای مەپە ھاواری گەرۆوی فرمیسک  
 چاوی یادت کە لە سەر لانکی دلەم خەونی زرا  
 نەبوو کەلکی، ھەچی داپۆشی پەتووی فرمیسک  
 شەوی مەش چاوی رەشی کالەوہ بوو زانیام  
 تاریک و پروونی دلایا بوو دەرووی فرمیسک  
 شەرح و تەفسیری مەعانی لە سەر ئایاتی دلە  
 بۆیە تا بوومە زمان، لالە دەرووی فرمیسک  
 روح لە مەزراکەى ئەوین مانوو بوو تا ھاتە دەسم  
 سکی یاقووتی دل و گەوھەری فووی فرمیسک  
 کەس وەکوو من بە وەفای عیشقەوہ پرسیا نەزیا  
 ئەى فەلەک بەردی جەفا مەگرە سەبووی فرمیسک  
 باخی ئاواتم ھەچی تووشی سیاسالی دەبی  
 موعجیزەى پاکی مەسیحایە ھووی فرمیسک  
 نوخشە داھات و لە تەنگانە بەرئ بووی بۆران  
 بەرھەمت گرتی لە سایەى بنەتووی فرمیسک



## تا دلم ھىلانى بى

### سەھلاخ نىسارى

زۆر لە مېژە چاۋەپىم ھىزى ھەنام بىتەۋە  
تۆز و ژەنگى سالەھى سالم لە دل بسىرپتەۋە  
بى وچان چىو و كلۆ و بەردى لە سەر رى لادەبەم  
نەك لە پىيدا دىك و پىكۆل قامەتى بشكىتەۋە  
داخەكەم رۆژى بە كالى گەستومە لىو و چەنەي  
ئىستەكانىش جاروبارە زامى دل دەكولىتەۋە  
دەستى خۆم بوو دەسكەنەي كرد راحەتى گيان و دلم  
ئەستەمە شىنكەي ژيانم جارى تر برۆپتەۋە  
دەبمە پرد و بەردەبازى شۆرە سۈارى ئارەزووم  
دەنگى پىي گەر بژنەوم سا ئەو خەمەش دەبىرپتەۋە  
بۆ چمە زىنى كە چاوم قەت نەبىنى رۆژى رۈۈي  
ھەر بە ھىۋاي يۆسفىكم چاۋەكەم چا بىتەۋە  
تا دلم ھىلانى بى بۆ ھەست و ئاۋات و حەزم  
خۆرى ھىۋام دىتە دى خونچەي ژيان دەكرىتەۋە

## نەھاتى

### ۋەفا (عومەر سولتانى)

نەھاتى، بۆ گوتت دىم و نەھاتى؟  
نەھاتى بۆيە گرتوومى، نەھاتى  
بەھاتبايەي گولم، ھاتت دەھىتا  
چ خوشە ھات، بە نەھەت بى نەھاتى!

## ئاور لە ئاور بەرئەبى

### مەلاكەرىمى زارى

دوۋ قەرارى دا كە بىت و مەرەبايىكىم بىكات  
 ئاۋرى شەۋقى لە دل بەردا خودا بۆچى نەھات؟  
 لەم شەۋى ھىجرانەدا گەر رۆژى رۇخسارى نەبى  
 بىدل و چاۋىكى ۋەك من پەى بە ۋەسلى كەى ئەبات؟  
 دل بە ئومىدى قەدەم بۆسیت لە رىدا كەتوۋە  
 تۆ خودا پاي لى بنى بەلكوۋ بە ئاۋاتى بگات  
 خۆشترە بۆ من لە ئاۋى زىندەگانى يەك قسەت  
 چاكتەرە بۆ من لە مولكى ھەردوۋ عالەم يەك نىگات  
 نامەۋى ئەۋ قەلبە شەۋقى قامەتى تۆى تىا نەبى  
 عاجزم لەۋ قالبە رۇخى بە قوربانىت نەكات  
 ئاۋرى شەۋقت بلىسەى بەستوۋە بىروانە لىم  
 ئاۋرى ئاھى منە ئاور لە ئاور بەرئەدات  
 گىانى شىرىنم چ نەقسى رۋو ئەدا گەر دەفعەى  
 عاشقى شەمەى جەمالت دەى بە دیدارى نەجات  
 شەرحى دوۋرى گەر بدم، ئاور لە ئاور بەرئەبى  
 سۆزى سىنە گەر بىكەم ئىزھار، ئەسوۋتى كائىنات  
 لەم ھەموۋ زەخمە كە شمشىرى برۆت ئەىكا لەدل  
 لەم ھەموۋ تىرە كە برژانگت لە گورچىلەى ئەدات  
 لەم ھەموۋ زەھرە كە ساقى فىرقەتت ئەىدا بە دل  
 لەم ھەموۋ بى مېھرىيە زولفت لە گەل ئىمەى ئەكات  
 غەبرى خزمەت لەعلى لىو و خال و خەندەى دل بەرت  
 لای كەسىكى كە مەعازەللا بىا «زارى» شكات

## دهردی ئاره زوومه ندی

### وهفایی

شهرحی دهردی ئاره زوومه ندی له کهس تهئسیری نابین  
 ئه و کهسه دهردم دهزانی گهر له یاری خۆی جودا بئین  
 ئه ی برادره خانه وێرانی، جودایی بۆ «وهفایی»  
 وهک «وهفایی» ئه ی جودایی یاخودا خانه ت خهرا بئین!  
 غهیری دولبه دهردی دل نالیم به هیچ کهس تا بمینم  
 دهردی دل بۆ وهی بلیم چاکه به دهردم ئاشنا بئین  
 ئاخه ئه ی سولتانی خوبان! تا به کهی نامیهره بانی؟  
 چاکه مه حررووم نه فهرمووی یا خیتابین یا عیتابین!  
 رۆژ و شه و بووبوووته، قوربان! شیوهن و شینی دلی من  
 کاری بولبول فهسلی گول نالینه تا ئاهیکی مابین  
 مه نعی سووتانم مه فهرموو با وجودی ئه و جه ماله  
 پیشه یی په روانه هه ر سووتانه تا شه و قی چرا بئین  
 هه ر که سێکی گول فرۆشه باغی پرچۆش و خورۆشه  
 یا دهردی گولزاری بگرئ، یا له بولبول بئین سه دا بئین  
 بۆین سه رتا پا گونا هم، بۆین عاسی و پرووسیا هم  
 تا گه دا شایانی روحم و ئیلتیفاتی پادشا بئین  
 دوور له ئه غیار و ره قیبان عومری دووسه د ساله دیتن  
 ده ست له دهستی یار و سه حنی باغ و گو شه ی ما هتا بئین  
 ره نگ زه رد و لیۆ به بار و ئه شک بار و بئین قه راره،  
 زۆر په ریشانه «وهفایی»، وهک له یاران هه لبرابئین!

## دەلاقە

### ناسر ئاغابرا

من و تۆۋەك دوو دەلاقە روو لە مالى يەك بووین  
 گوئ لە دەنگ و وتووێژ و دەمەقالی یەك بووین  
 ھەموو پوژئی بە بزەى لیتو و بە پرسىار و سلاو  
 ھەموو پوژئی بە قەرارى دەمىكى دىارى كراو  
 تەمەن ئاویتەيى جەننەت بوو بەلام ئەى ھاوار  
 كەم و كورت ۋەك شەو و پوژى سەفەر و بەفرانبار  
 دللى من ئىستە شكاو و شەكەت و داماوە  
 چونكە لەو جووتە دەلاقەى مە، يەكى گىراوە  
 نە بە سىحر و نە بە تەلىسم و كەلەكى مانگ و خۆر  
 تف و لەعنەت لە سەفەر بى. كە ۋەھای كرد ناجۆر<sup>۱</sup>

## دوو بەيتى

### ۋەفا (عومەر سوئتانى)

گوئى پردىكى ھەلبەستىن و بەستىم  
 گوئى مەمكۆلە كانم بمزە، گەستىم!  
 لە لیتوى ناسكى ماچىكى دامى...  
 كە چەند سالا لەبەر ئەو ماچە مەستىم

<sup>۱</sup> (ۋەرگىراوى شىعەرى مەھدى ئەخەوان سالىس)

## بەستەى دلداری

### گۆران

لەژىر ئاسمانى شینا،  
لەپال لوونكەى بەفرینا،  
كوردستان گەرام،  
دۆلاودۆل پیتوام،  
نە لە شار و نە لە دى  
نەمدى كەس  
وەك تۆ جوان بى!  
تۆیت و بەس  
كچە كوردىك دل پىتى شاد بى،  
وەك فریشتە و پەریزاد بى!  
\*\*\*

لەو رۆژەو تۆم دیوہ  
عەشقیك لە دل چەسپىوہ!  
ساتى دوور بى لىم،  
گر بەر ئەبى تىم!  
كە دەست لە یەخەت گیر نایى!  
لەلای كەس  
دل ژىر نایى  
تۆیت و بەس  
پەناى هیوا و خەوینىم،  
ئاواتى گىانى شیرىنم!  
\*\*\*

قەیلەى ئابىن و باوہرم،  
خوای بەهەشتى دل تەرم!  
وەك سەرەرپۆى شوین ئامانج،  
نە زازا ما نە كرمانج،  
گەرام كوردستان،  
گەرمیان و كوێستان  
نە لە شار و نە لە دى،  
نەمدى كەس  
وەك تۆ جوان بى  
تۆیت و بەس  
كچە كوردىك وەك گول واى،  
كوردستانى پى ئاوا بى!

ئەوسا كە تۆم نەدیوو،

## یاد

### کامهران موکری

قزى نهرمت، وه‌كوو تالى خوره‌تاو  
 له‌سه‌ر قوّل و شانى سېي، په‌رش و خاو  
 نه‌غمه‌ي شيريني ئاوازي خووش له‌ده‌نگا  
 ورشه‌ي سه‌رنج، له‌ ناو چاويكي مه‌نگا  
 خاليكي كال، نه‌خشيكي جوان، له‌سه‌ر روو  
 به‌ژن و بالات، ورديله و پرك و هه‌لچوو  
 زه‌رده‌خه‌نه‌ي ئه‌و رووه، هه‌ي ئه‌و لي‌ــوه  
 فريشته‌ي هه‌ست، هه‌ي ئه‌م دله‌ بزيتوه  
 والى ئه‌كات، بيته‌ سه‌ما و گوڤراني  
 بيله‌رزيتي ته‌لى ئاوازي جواني  
 دره‌خته‌كه‌ي سه‌ر كانيكه‌ي باخي چه‌م  
 پي‌ئه‌كه‌ني، گه‌لاي ئه‌ليني پر به‌ده‌م  
 له‌ بي‌رمانه‌: منال بووين له‌ناو باخا  
 زه‌رده‌ي ده‌متان، ئه‌دا به‌ پشتي داخا  
 تو بن‌ــواره، ئه‌و كانيه‌ نازداره  
 ئيستەش وينه‌ي هه‌ردووكماني تيا دياره

## چوارينه

### ناسر ئاغابرا

له‌گه‌ل باراني ئه‌ســرپني تــكاوم  
 دلۆپيــك خوین تــكا له‌ دــلي شــكاوم  
 ئه‌گه‌ر بمــرم به‌ زامــي تووه‌ ده‌مــرم  
 ئه‌گه‌ر ماوم به‌ يــادي تووه‌ ماوم

## هه ئبهستی ره نجاو

### گۆران

که ی تۆم دیوه؟ که ی ئه تناسم؟ که ی؟ که ی؟ که ی؟  
دلدار ی چی؟ په یمانی چی؟ حه ی! حه ی! حه ی!  
وه ک سیحرباز هاتووی بهندی ده له سه  
ئه خه یته پیتم، دیلم ئه که ی، نا به سه!  
بهس ته فرهم به، بهس به ئه فسوون گیلیم که،  
بهس کوپرم که، ئه مجا دوشمن شیلیم که!  
گوپم پر بووه له ئه فسانه ی دلدار ی،  
به له عنه ت بی زوه ره ی جوانی و عه یاری!  
عومری جوانیم له هیلانه ی بی ره نجا،  
چهن بی تاسه، چهن ئاسووده ئه گونجا؟  
تا ناسیمت، تا خۆت هاویشه سه ر پیم،  
تا دیوجامهت راگرت نیشانت دا پیم؟  
هاوار! تومه ز له و دیو په رده ی گولگولین،  
له کارابوو! بیری بهد، دهستی خویتین!  
به له عنه ت بی زوه ره ی جوانی سروشتی،  
دائه فلیقی هه ر دللی که و ته مشتی!

## غه‌مه‌ه‌ی چاوی مه‌خمووری

### ناری و تاهیربه‌گ

به‌غه‌مه‌ه‌ی چاوی مه‌خمووری سیا‌هی مه‌ستی مه‌ی کردین  
به‌ماچی لیوی موسته‌غنی له‌ئه‌نواعی مه‌زه‌ی کردین  
ترازا به‌ندی سوخمه‌ی ئالی گول‌ناری به‌ئه‌هی من  
که‌چی ده‌ستی له‌سه‌ر دانا له‌سه‌یری باخ و به‌ی کردین  
به‌هه‌وری په‌رچه‌م و ئه‌برۆ زولف و روخی که‌داپۆشی  
له‌شه‌وقی روپه‌تی به‌ردی هیلالی په‌کسه‌وه‌ی کردین  
ئه‌گه‌رچی کوشتینی خو‌قه‌بزی ئه‌رواحی موژگانی  
به‌قانونی مه‌سیحایی له‌خه‌نده‌ی لیوی هه‌ی کردین  
عیلاجی ده‌ردی دل‌ناری له‌تاهیر به‌گ ته‌مه‌نناکه  
بلی ئه‌مرۆ گول‌ئه‌ندامی به‌تیرئ جهرگی په‌ی کردین

## دوو به‌یتی

### وه‌فا (عومه‌ر سولتانی)

دوو چاوانت ده‌لیکی ده‌ریایه‌، شینه  
په‌ری کولمه‌ت وه‌کوو پشکو‌ به‌تینه  
به‌تیریک‌ی موژه‌ت بم‌پیکه‌، ئه‌مما  
به‌ماچی بو‌م ده‌وا که‌ئو به‌رینه‌!



## په‌ری

هه‌یدی (خالید هیسامی)

ورده ورده گه‌ری تاسه‌ت ئه‌وه دئ دام‌ده‌گه‌ری  
منی راگر‌توووه ئه‌وه هه‌سته، خه‌وایه نامری  
په‌رده‌یی شه‌رم دره‌ و هه‌ر نه‌درا ماچی ده‌می  
چه‌ندی پارامه‌وه من ئه‌وه نه‌درئ، ئه‌وه به‌درئ  
من هه‌ر ئه‌وده‌م که گوتم مه‌ست بووه چاوت دیتم  
هه‌قی ویم به‌درئ گه‌رچی هه‌قی خۆم ده‌خوری  
تۆ به‌ ئالقه‌ی که‌زی هه‌نده‌ قه‌دی شووشه‌ت مه‌گره  
چون ئه‌وینداری تۆ زنجیری ده‌وئ مه‌یکه‌ زری  
وه‌ک خه‌یال ناسک و وه‌ک به‌فری نوا نه‌رم و نوئی  
ئه‌ی به‌ کۆیله‌ت به‌ خه‌یالی من و دانه‌ی به‌فرئ  
سه‌یره پیم ئه‌وه خۆ له‌ هه‌لبه‌ستی منا ده‌نوئینی  
مه‌م له‌سه‌ر سینگ ویه به‌ دلی من به‌وته‌ گه‌ری  
ئه‌وی چاوی ره‌شی تۆ دوئینی شه‌وئ به‌ منی کرد  
قه‌تی ئه‌وه کاره‌ به‌ خه‌یامی نه‌کرد ئاوی تری  
رێژنی بارانی له‌ هه‌ورانوه‌ سه‌یرانی چیه‌یه  
وه‌ره‌ سه‌یرئ که‌ له‌ من سینگ و به‌رۆک داده‌خه‌ری

## لەو پۆژەوہ

### بێخود

لەو پۆژەوہ پۆیشتووہ تـۆراوہ دلی من  
هەرچەن ئەگەریم بئسەر و شوین ماوہ دلی من  
ئاخۆ بە چ شاخیکەوہ گیرساوہ دلی من  
یاخود بە چ داخیکەوہ سووتاوہ دلی من  
\*\*\*

ئەو ھەمدەمی غەمخوار و نەدیمی منە یارەب  
ئەو مەحرەمی ئەسرار و قەدیمی منە یارەب  
ئەو گەوھەری شەھوار و یەتیمی منە یارەب  
کەوتۆتە چ بەحرینکەوہ، خنکاوہ دلی من  
\*\*\*

مەجنوونی دوو گێسوویی چ لەیلایکە ئاخۆ  
یا وامیقی جادوویی چ عەزراییکە ئاخۆ  
دیانەیی ئاھوویی چ سەحرايیکە ئاخۆ  
کام چيھەرەپەری دیوہ کە ترساوہ دلی من  
\*\*\*

ئەتلیتەوہ گاهێ بە خەيالی خەت و خالی  
ئەخولیتەوہ گاهێ بە چرای شەوقی جەمالی  
نازانێ مەگەر چۆنە بە دەس دەردەوہ حالی  
وہک پووش وپەلاشیکە بە دەم باوہ دلی من  
\*\*\*

لەم چۆل و بیابانە ئەبێ یاوہری کئی بئی  
یا بەو کەز و کینوانەوہ سەوداسەری کئی بئی  
یا لەت لەت و ئەفکاری موژەیی خەنجەری کئی بئی  
چۆن ماوہ لە سەت لاوہ کە کوژراوہ دلی من

## ئهی مانگ

### فایق بیکه‌س

ئهی مانگ من و تۆ هه‌ردوو هاو ده‌ردین  
هه‌ردوو گرفتار یه‌ک ئاهی سه‌ردین  
تۆ و یل و ره‌نگ زه‌رد به‌ ئاسمانه‌وه  
منیش ده‌ربه‌ده‌ر به‌ شاراننه‌وه  
ده‌خیلم ئهی مانگ قیبه‌لی دل‌داران  
ده‌رممانی ده‌ردی دل‌هی بیماران  
شه‌ویکه و ئه‌مشه‌و بگه‌ره فریام  
بی یار و هاوده‌م عاجز و ته‌نهام  
دل‌زار و بی‌زار په‌ست و غه‌مگینم  
گی‌رۆده‌ی داوی له‌یله‌ی شیرینم  
دل‌به‌ندی عه‌شقی ئه‌و به‌له‌ک چاوه‌م  
شیت و شه‌یدای ئه‌و ئه‌گریجه‌ خواه‌م  
له‌وساوه‌ ئه‌وم که‌وتۆ ته‌خه‌یال  
گریانه‌ پیشه‌م، بوومه‌ کۆی زووخال  
ئهی مانگ تۆ شوعه‌لی ئه‌شقی پیروزی  
تۆ نه‌شه‌به‌خشی دل‌هی به‌سوۆزی  
قه‌سه‌مت ئه‌ده‌م به‌ عه‌شق و جوانی  
به‌ نه‌سه‌یمه‌که‌ی به‌ری به‌یانی  
به‌سه‌ره‌اتی خۆت بو من به‌یان که  
ده‌ردی گرانم نه‌ختی ئاسان که  
ئهی مانگ ئه‌وه‌نده‌ سه‌یری دنیات کرد  
سه‌یری نیفاق و زولم و زینات کرد  
ئه‌وا به‌م ره‌نگه‌ کاری لێ کردی  
ره‌نگ و شه‌ووری به‌جاری بردی

## ژیانی من

### کەیفی

ژیانی من بە بێ تۆ چاوه‌کەم قوربانی مردن بێ  
پیاڵەى عەیشە کەى من دوور لە بالاکەت سەرۆبن بێ  
لە دوورى تۆ هەمیشە بۆیە وەک بلبەل دەنالیتم  
وێکۆو قومرى تەوقى وەفاتم هەر لە گەردن بێ  
کە چونکە داخى دووریت نا بە جەرگم دا ئەگەر مردم  
ئەبێ ئەو داخە هەر بۆ یادگارى تۆ لە لای من بێ  
بە نالەى پەر لە ئەفغان و بە هاواری حەزینمدا  
بە قوربانی دل لە دووریتدا وەکوو نەى رەنگە کون کون بێ  
شەمال بێنى مەگەر بۆنى لە خاکی مەقەمى یارم  
دلى زارم ئەگینا زەحمەتە بەم رەنگە ساکن بێ  
مەلى کەیفى ئەمەندە بێ وەفایە مەیلی کەم کردم  
ئەگەر مەيلت لە دل کەم کا، زەلیلى دەستى دوزمن بم

## چوارینه

### ناسر ئاغابرا

هەتاکەى سیس و ژاکاوی ژيانى  
هەتاکەى مات و خەمخۆرى جیهانى  
ژيان مەیدانى مەردى نووکتەزانه  
نەهاتووی خەم بخۆی، هاتووی بزانی

## ئهم په رچه م و ئه گریجه

### سافی هیرانی

ئهم په رچه م و ئه گریجه هه موو دوژمنی دینه  
ئهو زولف و روخت ئافه تی سه ر رووی زه مینه  
عه شقت له دلّم سایته نه ک عارزه قوربان  
وه ک تورپی شاهان که له سه ر لپوی نگینه  
دلّ بوته که باب بو موژه ی دیده ی مه ستت  
قوربان له وه مه علوومه که لپوت نمه کینه  
غهرقم که به دایم له بهر سیلاوی سروشکم  
بی له علی له بت نابین نه جاتم به سه فینه  
بی عاره دلّم چه نده جه فای ده ی حه قه، ئه ماما  
بی ره حمه گولم چونکه ره قیب وا له که مینه  
سافی خاکی ده ری تو دووره به قوربانی  
سه گمه رگی نه بی هینده چلۆن قاییلی ژینه

## چوارینه

### ناسر ئاغابرا

له به رچی ئاه و ئه سرین هه لوه رینم  
به هیوا نیم هه تا قیامت بمینم  
مه به ستم وا نییه نه مبی په زاره  
هه مه و گوئی ناده می، دلّ نامرینم

## رۆژى نەبوو

### شىخ پەزا

رۆژى نەبوو ئەم دولبەرە بى پەرمى وەفا كا  
 جارئ نەبوو ئەم كافره شەرمى له خودا كا  
 حەيرانن ئەتیببا له عیلاجى مەرەزى من  
 لوقمانى ويسالت مەگەر ئەم دەردە دەواكا  
 كارئ كه خەم و دەردى فیراقت بە منى كرد  
 سەرما بە هەتیو، با بە دەوارى شەرى ناكا  
 دىوانە كەسێكه كه بەغەیری لەبى لەعلى  
 وەك شاهى سكه نەدر تەلەبى ئابى بەقاكا  
 لەم پێگەیه تەقدیری ئەزەل وابوو كه ئیمە  
 پامالى جەفا بین و پەقیب سەیر و سەفاكا  
 رۆح و دل و دین هەرسى دەبەخشم بە خەلاتى  
 كامى دللى من گەر له لەبى لەعلى پەواكا  
 تاب و تەبى ئاتەشكە دەبى هيجرى وەكوو شیت  
 نەزدیكه منیش واریدى سەحرایى فەنا كا

## كوانى

### هێمن

كوانى ئەو پەنجه كه توندى دەگوشى مەمكى توند؟  
 كوانى ئەو پێیه كه بۆ ژوانى دەچوو گونداو گوند؟  
 كوانى ئەو چاوه كه هەر جوانى دەبینى و چى دى؟  
 كوانى ئەو بیره كه هەلدەفرى بەرەو بەرزى و دوند؟

## کوا هاوده‌می؟

حافز / حه‌قیقی

پرپرِه سینه‌م له زان ئه‌ی داخه‌که‌م بۆ مه‌لحه‌می  
دَل له ته‌نیایی وه‌گیان هاتووَه خودایه‌ هاوده‌می  
چاوی چاکه‌ی، کێ له سووپی چه‌رخێ زووتیپه‌ر هه‌یه  
وه‌مه‌سه‌ینه و پیاله‌یینکم مه‌ی ده‌یه ساقی زه‌می  
هه‌سته تاکوو دَل به‌وئ توورکی سه‌مه‌رقه‌ندی بده‌ین  
واله‌ سره‌هی بۆنی جوگه‌ی موولیا‌نی دئ ده‌می  
حالی دنیا‌یه‌م له پیتوُلێکی پرس‌ی پیکه‌نی  
پتی گوتم بر‌وانه‌ ئاخ و داخ و ده‌ردی عاله‌می  
بۆ شه‌می شوخی چه‌گول سووتام له نیو چالی سه‌بر  
روح‌ی پیندا نایه‌ شای تورکان، له کوپیه‌ رۆسته‌می  
راحه‌تی و خووشی له ریگه‌ی عیشق‌بازی‌دا به‌لان  
دَل بلا‌ پیتشی به‌ زامت گه‌ر بخوازی مه‌لحه‌می  
میری نازنازی له کووچه‌ی زیره‌کان ریگه‌ی نییه  
پتی ده‌وئ ری‌بوا‌ری دنیا دیو، نه‌خاو و بی غه‌می  
ئاده‌می له‌و عاله‌می خاکی په‌یا نایی، ده‌بی  
عاله‌میکی دی دروست بکریت و له نوئ ئاده‌می  
نایه‌نی گریانی حافز هه‌یج له لای به‌حری ئه‌وین  
چونکه‌ هه‌و ده‌ریا له لای ئه‌و نانویتی شه‌ونه‌می

## من خه‌لکی دنیا نیم

### جه‌لال مه‌له‌کشاه

مه‌که، مه... با یه‌خه‌ی عه‌شـق بگـرم  
 با بگلیم؟، له خویتا بگه‌وزیم، جا بمرم  
 ئەم زامه‌ ناسۆره، کهم ده‌ستی تی‌وه‌رده  
 با هه‌ر داپۆشراو بی له دلما ئەم ده‌رده  
 چی خه‌می دنیا‌یه، له دلما وه‌ک پووره  
 گاز ته‌گرن له رۆحم، خیللی زه‌نگه‌سووره  
 مه‌که، مه... با هه‌ر خۆم بزانیم کویم ئیشی  
 په‌تایه‌ تۆش ته‌گرئ، برۆ مه‌یه‌ پیتشی  
 له‌گه‌ل هه‌ر وشه‌یه‌ک له دلما هه‌له‌قه‌ولنی  
 دلۆپی فرمیسکه‌ بروانه‌ چۆن ته‌کولنی  
 وشه‌ نین ئەمانه‌ هه‌نسک و هه‌ناسه‌ن  
 هه‌موویان غه‌ریبن، تامه‌زرۆن به‌تاسه‌ن  
 مه‌که، مه... ده‌س مه‌ده‌ له‌ رازی خـوداییم  
 با نه‌رمی قه‌لاجه‌ی خه‌لوه‌تی ته‌نیاییم  
 با نه‌شکی شه‌قلی ئەم ئازاره‌ شیرینه  
 با نه‌رژئ یه‌کجاری ئەم ده‌ریا ته‌سرینه  
 عه‌شقیکی پیرۆزه‌ بانگ ته‌کا و رۆح ته‌چرئ  
 گیانم وه‌ک دلۆپی بو ده‌ریا هه‌له‌قه‌فرئ  
 ده‌ریایه‌ک پاپۆری خه‌می تیا نوقم بی  
 به‌سته‌له‌ک بشکینئ، تویتنه‌ری زوقم بی  
 ده‌ریایه‌ک ئارامش بیه‌خشئ به‌ تاسه‌م  
 بو ته‌به‌د بمریتئ هه‌نسک و هه‌ناسه‌م  
 مه‌که، مه... گیانه‌که‌م، ئیتر من ره‌وته‌نیم  
 ده‌ستم له‌ هه‌لبگره‌، من خه‌لکی دنیا نیم



## رازی دَل

### حه‌مدی

شوعله‌یی رۆژی فی‌عراقه ئاگری برژانسی دَل  
هه‌ر نه‌سیبی دوشمنم بی قرچه‌یی بورینانی دَل  
دَل‌شکاوم، فرسه‌ته قاییز! بکیشه ئیسته رۆح  
فه‌رقی پیناکه‌م ته‌گه‌ر بمرم له‌هه‌ولسی ژانسی دَل  
ناوی عه‌شق ئه‌رز و سه‌مای هیناوه‌ته له‌رز و سه‌ما  
بووه‌ته جارووکه‌ش که‌چی بو کولبه‌یی ویرانی دَل  
رۆحی خاقان و دلی فه‌غفور و مه‌غزی قه‌یسه‌ره  
ئه‌م خه‌میره بو‌یه‌هه‌رپرایه، نه‌شه‌یی فنجانی دَل  
چاوی له‌ برپیزی سرووشکی شادییه‌ ساغیرکه‌شی  
قه‌هقه‌هه‌ی مینا نه‌خاته به‌رکولی گریانانی دَل  
هه‌ر ئومیدیکی چرۆیی داگی هه‌ریه‌ک غوونچه‌یین  
مه‌جلیسی ئه‌ربابی مه‌عنا باغه‌ وه‌ک زیندانانی دَل  
میسلی نه‌ی، شیرانی دَل هه‌ریه‌ک نه‌وایی لئ‌ئ‌ده‌ن  
وه‌ک جلووسی سالی تازهی کردبئی سولتانی دَل  
ئه‌م‌ری سولتانان هه‌موو ته‌کلیف و قه‌ید و زه‌حمه‌ته  
توورپی ئازادی و ختووتی شادییه‌ فه‌رمانی دَل  
ده‌رکی بئ‌چا، حیسی بئ‌ده‌س سه‌یری جئ‌پیکه‌ی ئه‌کا  
ئافه‌رم بو‌ دیدن و بو‌ حیسس و بو‌ سه‌یرانی دَل  
رۆحی بئ‌ئیدراک و وێل و هه‌رزه‌گه‌ردم بو‌چیه‌  
ساحیبی ته‌مکین و ده‌رکه‌ ده‌یکه‌مه‌ قوربانانی دَل

رۇخ بە ھات وچۇيى ئەو وەك تووتى چووتە قەفەس  
 بۇ فېرىن ئامادەيە وەستاوہ تا وەستانى دىل  
 سەيرى كەن پووش و پەلاشى پروويى لافاوى بەھار  
 عاشقى تەمسىل ئەكا كەوتۇتە بەر جەريانى دىل  
 سوورەتى ھەرچى كە چاوم ديويەتى گرتوويەتى  
 رۇژ ئەلىي زىزانەيە كەوتۇتە سەر خەرمانى دىل  
 ميحوەرى رۇخە و رەئىسى ھەيئەتى بەزمى وجود  
 باوجودا عەرشى رەحمانە ئەلىن عىنوانى دىل  
 عەشقە، شۇرە، سەوزە، سوورە، شىنە، عەيشە شادىيە  
 فېتنەھا گرتوويەتى لەم سەفحەدا دامانى دىل  
 ئەو زەمانە بۇ ھەموو دەردى دەوايان دادەنا  
 ئەھلى حېكمەت دەرديان داناوہ بۇ دەرمانى دىل  
 (ھەمدى) رەنگە دىل پەرىيى، دەست لە كارى قەت مەدە  
 گرتنى شىتتى دەبەخشى، ھارىيە بەردانى دىل

## جوانى رەشپۇش

ھېمىن

گوتى ئەي بلبلە سەرمەستە كە بۇ خامۇشى؟  
 گوتم ئەي نۇگولە خۇرسكە كە كوا دلخۇشى؟  
 گوتى ئەي شاعىرە گەش بىنە كە بۇ رەش بىنى؟  
 گوتم ئەي ناسكە تەرپۇشە كە بۇ رەش پۇشى؟

## عەشقى

### حەمدى

ئاشكرای كرد ھەموو ئەسرار و خۆى پەنھانە عەشقى  
پەر بە كاشانەى و جوودە جانە یا جانانە عەشقى  
غەرقى مەوجى ئاورنگى گەوھەرى عەشقى و جوود  
گەوھەرى دەريايى لوتفى حەزرتى يەزدانە عەشقى  
شەمعى داگیرساوى دەستى عەشقى شەخسى تى گەيو  
تىنە گەيویشى بەقەد خۆى چاكیر و سولتانه عەشقى  
بۆ گەرانى بەزمى عالەم عامیلە سافى سیفەت  
ماددەیه كە میسلى مەى، غایەبى ھەموو رەندانە عەشقى  
دل لەم ئافاتە بە ویسەت ھەر ئەبى كەمتر نەبى  
بۆیە ھەك بەرقى لەوئدا ئارەزووى جەولانە عەشقى  
بۆ شەھادەت شەمع و گول، ئەندامیان بۆتە زمان  
ئاگرى بەرداوەتە دل، بلبلى و پەروانە عەشقى  
عەشقى چى، من ئاگرىكى قودرەتم دیوہ دەخیل  
دل مى کردۆتە جەھەننەم، نەك بە ئاتەشخانە عەشقى  
سایقى مەجزووبە لایى، لایى قووەى جازیبە  
نوورى شەوقى عاشیقان و رەنگى مەعشوقانە عەشقى  
بارەگاہى عەشقى جىگەى سەرفرازى (حەمدىا)  
موشكىلە ئەمرو و سبەبىنى موشكىلى ئاسانە عەشقى

## سەيرى ئەو دىدەمەستە

### مىنە جاف

پىم بلى تا كەي لە دووريت دل بە ئيش و خەستە بم  
چاۋ بە خوین و سىنە ريش و وا بريندار جەستە بم  
تاكوو كەي جەرگم بريندار بى بە ئيش و نالەوہ  
ھەر لەسەر تاكوو قەدەم من زەھرى ماران گەستە بم  
چاۋەكەم تۆ بى و خوا ۋەك قاتلان تاكەي ئەمن  
بە ۋ شەكەنجى پەرچەمى خاوت ئەبى پابەستە بم  
تۆ بلىتى خوا لىت قبوول كا ئەم ھەموو جەور و جەفا  
خورپەم و دلخۆش رەقىب و من زەدەي ئەو شەستە بم  
سا تەرەحوم كە بە حالم تۆ جوانىت دولبەرا  
با بە ۋەسلى قامەت ساتى لە دەس غەم رەستە بم  
بۆچ رەقىب ۋەك سەگ نەئالى، كەعبە كەچ نابى ئەگەر  
دەفعەيىكىش من لە سايەي پەرچەمى پر دەستە بم  
كەيف و شەوقى شەھريارى چۆن ئەبى بە ۋ عوشرەتە  
جورعەنۆشى شەھدى ماچى روومەتى بەرجەستە بم  
چى ئەبى گەر مەرھەمەت كەي دولبەرا ماچى بە من  
مىنە) ئاسا با زەمانى من بە تۆ پەيوەستە بم

## نه‌خۆشی ده‌ردی دووری

### وه‌فایی

هیند نه‌خۆشی ده‌ردی دووریم وه‌خته گیان و دل ده‌ری  
ئاخ نه‌سیمی سو‌بده‌م کوا عه‌رز و حالێ من به‌ری؟  
ده‌رده‌دارم، بێ‌زوبانم، بـئـیـدلـم، سه‌وداسـه‌رم  
ئاخ له‌بۆ دل‌میهره‌بانێ، هه‌م‌زوبان و هه‌مسهری!  
که‌س له‌ حال و سۆز و گریانێ من ئاگادار نیه‌،  
ئاخ له‌بۆ یه‌ک حال‌زانی دل‌ پڕئاو و ئاورێ!  
بێ‌شه‌که‌رخه‌نده‌ی له‌بت وه‌سلێ روخت مومکین نیه‌  
جه‌ننه‌تم ناوێ هه‌تا نه‌مشۆن به‌ ئاوی که‌وسهری  
پێم بلێ وه‌جه‌ی چیه‌ زولفت موقیمی روومه‌ته‌؟  
خۆ به‌ شه‌رعی موسته‌فا جه‌ننه‌ت به‌ کافر نادری!  
با به‌ ئاخ‌ر بـئـی جه‌فا، به‌و چاوه‌ بيماره‌ت بلـئـی  
یا ده‌وای ده‌ردم که‌ره‌م کا، یا له‌ ده‌ردم هه‌لگه‌ری؟  
کردمیه‌ ئه‌فسانه‌ی هه‌موو بازار و شاران عاقیبه‌ت  
رووبه‌خال، گه‌ردن‌مه‌رال، چاو‌کال و گیتسوو عه‌نبه‌ری  
مه‌نعی نالینم مه‌که‌ن یاران له‌ ده‌ست موژگانی یار  
زۆر به‌ ئیش و ده‌رده‌ پێشی جیگه‌نێشی نه‌شته‌ری  
زه‌حمه‌تی بیه‌ووده‌ تاکه‌ی؟ ئه‌ی ته‌بییی میهره‌بان!  
ده‌ردی من ده‌ردێکه‌ بێ‌ده‌رمانه‌، چاره‌ی ناگری  
ماچی سه‌رتاپای که‌ دای، فه‌رمووی «وه‌فایی» من ده‌رۆم  
ئهو ده‌مه‌ت ماوه‌ له‌ عومرت، هه‌سته‌ با خۆش‌په‌ری!

## چوارینه

### جه لال مه‌له‌کشاه

به کووچه‌ی چاره‌نووسا راده‌بووری من له خه‌ودام و به‌دی ناکه‌م  
کوا ئیتر هه‌میسان بیته‌وه به‌م کووچه‌دا من دامه‌نی بگرم  
تۆ خوا ئه‌ی بای شه‌مالی ئاره‌زوو رابه‌، برۆ به‌و یاره‌ راگه‌ینه  
به‌ فریادم نه‌گا له‌م به‌حره‌دا ناگه‌م به‌ ساحیل، بی‌سه‌دا ئه‌مرم

## چوارینه

### ناسر ئاغابرا

له‌گه‌ل ده‌رد و خه‌مان. شه‌وگار سره‌وتم  
له‌ ژانی ده‌رد و خه‌م تا رۆژ نه‌خه‌وتم  
له‌ مه‌یدانی ژیان هه‌ر هه‌ل‌نه‌هاتم  
به‌ پاله‌ستۆی زه‌مانه‌ قه‌ت نه‌که‌وتم

## ژنی باش

### موفتی پینجوتنی

گه‌ر خودا بیدا به‌ چاکی ده‌وله‌تی شاهانه‌ ژن  
نیعه‌تیکه‌ وه‌ک به‌هه‌شت و هاوده‌می پیاوانه‌ ژن  
گه‌ر که‌م و کوواریت له‌ مالیشا هه‌بی باکت نه‌بی  
بۆ که‌م و کوواری ته‌رازووی کۆمه‌لی خیزانه‌ ژن  
باعیسی ئارامی قه‌لب و مه‌ره‌می ده‌رد و برین  
بۆ هه‌موو ده‌ردی ده‌وابه‌خشیکه‌، وه‌ک لوقمانه‌ ژن  
بیته‌وو گه‌ر مولکی که‌مال و گه‌نجی حوسنی یه‌ک که‌وی  
گه‌ر دووسه‌د گه‌نجی له‌سه‌ر دانپی ئه‌لیم هه‌رزانه‌ ژن

## خەمى زەمانە

### كەمالى

دەردم گــــرانە  
 تۆخــــوا مەردانە  
 زۆر بار بەلپــــوم  
 وا قــــور ئەپــــوم  
 ئەمــــرۆ تا فەردا  
 كەس چارى ناكــــا  
 جەيش و سوپاي غەم  
 لە دەرد و مــــاتم  
 تــــيگە پــــيگى مەى  
 بــــمــــدەرى پەى پەى  
 لە دەست سوپاي غەم  
 تــــكات لــــئ ئەكەم  
 ئــــازىز بــــزانە  
 بــــۆ تــــۆ قەلغانە  
 بە رۆژ و بە شــــه  
 بــــئ خــــۆراك و خەو  
 هەرگىز ناسرەوئ  
 قەزات لــــي كەوئ  
 ترسى خوات بــــئ  
 عەبدى دەرگات بــــئ  
 چارى نەكرد زوو  
 وا لەكيسى چــــوو

ساقى لە داخى خەمى زەمانە  
 دەخــــيلم هەلــــسە زوو كە ئــــازانە  
 بــــگەرە فرىام يەكجار پەشــــيوم  
 عەودالى دەشت و رەھندەى كــــيوم  
 سوپاي غەم و دەرد هــــيرشى هــــينا  
 ولــــاتى دلــــم ئەكــــا ئــــيستىلا  
 ساقى گىان! مەگەر تۆ بە پــــيگى مەى  
 بــــشكــــينى ئــــازا، رزگارم بــــكەى  
 بە يادى دىدەى مەستى ســــيۆهنگت  
 لە شەوقى لــــيوى ئالى گول رەنگت  
 دلەى بە تــــالان براوم قوربان  
 بــــســــينتەرەو تــــوخوا ساقى گىان  
 هەرجەندە دلــــم بــــئ كەلكە لاي تۆ  
 بــــمــــينى چــــاكە نەونەمامى نــــۆ  
 دوور ئەخاتەو لــــيت دەرد و بەلا  
 بەلاگەردانى بــــالاتە بە خوا  
 ئەســــوو رــــپتەو وەكــــوو پاسەوان  
 ئەپــــارپتەو لە قــــاپى يەزدان  
 كەوابوو ئــــازىز شەرت و وەفات بــــئ  
 رزگارى بــــكە با هەر لەلات بــــئ  
 حەيفە پــــيت بــــلــــين كە بــــئ وەفا بوو  
 بە تــــالان برا دلەى كۆست كەوتوو

## خۆرى زەردەپەر

### جەلال مەلەكشاھ

ناوېرم بانگت كەم، شوپن دەنگم ھەلدەگرن  
 ناوت لېم زەوت ئەكەن ھاوارم سەر دەپرن  
 بۆنى دەم دەكەن و بۆ نيو دل دەپوانن  
 ئەوين و ئازادى ھەردووکیان تاوانن  
 ئاواتم گشت مردن لە نيو ئەم تەلبەندە  
 من ماوم و دلېكى زامدار و گازندە  
 دوا گەلای زەردى بە ھەناسەى زىرانم  
 بەھارم نەدیو، من خەلکى زستانم  
 راوچى ھەر بە بارى لە رکەى ئاخنىم  
 خويتى لە دەمار و ئاوى لە لەش چنىم  
 بەرىنگى لى گرتووم مۆتەى ئەم شەوگارە  
 بۆ ھەرلا دەپوانم ھەردیانە و شوۋقارە  
 بەلام ھەر دەپرووخى قەلاچەى بىدادى  
 ئەخەملى ھەرزى ژىن بە تىشكى ئازادى  
 داخەكەم ئەو رۆژە بە چاوخۆم نابىنم  
 ھەك خۆرى زەردەپەر لاواز و بىتىنم  
 بە كامى دلې خۆم ساتىكم رانەبەرد  
 لە باخى ژياندا گولېكم بۆن نەكرد



## من نه گۆراوم

### که مائی

هه یز و هه ناموم  
بینایی چاوم  
وهک گول له گلدا  
له به ره ی دلدا  
نه قشه وهک نگین  
شوخی مه هجه بین  
من بیه وه فانیم  
به یادت ته ژیم  
به خودا ئازیز گیان  
یهک ده قیقه و ئان  
عه شقت ئازانه  
ته یخا مهردانه  
یاری جه بین گول  
هه ره ته لیم به کول  
وهک جارن ماوم  
هه یز و هه ناموم  
یاری به وه فانی  
به ره لام ناکا

من نه گۆراوم وهک جارن ماوم  
له دهردی دووریت دل پر زووخواوم  
شیوه ی روخسارت له دل جی گیره  
بلیسه ی عه شقت هه ره به ته ئسیره  
عه کسی پرووت له ناو بیلبله که ی چاو  
ناشوریته وه به فرمیسک و ئاو  
تا روژی مه حشه ره به نده ی گیانیم  
مه حوی شیوه ی توم نازانم، خوم چیم  
به جه وری فهلهک به دهردی زه مان  
له یادم ناچی مه حبووی ده ووران  
له گه ل خه فته و دهردی زه مانه  
وا زوران ته گری ئازیز بزانه  
نایه ل خه فته بگری مولکی دل  
ته مین به کاتی که ته چمه ژیر گل  
تو وا ته زانیت که ته من گۆراوم  
ئیتشاش هه ره شیوه ت وا له به ره چاوم  
به عه شقت ژیا مه له سه ره پرووی دونیا  
ته وساش هه ره عه شقت بو به هه شت ته مبا

## دەلداری نۆی

### پشکۆ (مارف بەرزنجی)

لە چاره‌ی تۆوه‌یه تاریکی دڵ ئیستا چرخانه  
 لە جی‌ی په‌یمانە وو جه‌ژنانه قوربان نیونیکاتانه  
 به‌ ئیمه‌ی گهر ره‌وا بینن، غه‌ریبین دڵ بریندارین  
 ره‌هه‌نده‌ی ده‌ستی جه‌ورین، سایه‌تان ته‌مه‌رۆکه‌ جیمانه  
 ده‌سا فه‌رموو له‌ ده‌ست نین ده‌ستی یه‌کتر، هاو‌پێ چاک بین  
 ده‌روون پر له‌ سۆز و دڵ پر کۆل ده‌مار پر خویتی مه‌ردانه  
 ته‌زانم که‌ی منت دیوه‌ له‌ به‌روه‌ی وا په‌سه‌ندم لات  
 له‌ پۆلی پێش‌ره‌وی گه‌ل‌دا و له‌ جه‌نگی سه‌ر شه‌قامانه  
 منیش له‌ وساوه‌ تۆم دڵ‌خست که‌ خونچه‌ت کردبوو ئیکلیل  
 به‌ بیست و هه‌وتی کانونا له‌ پێش ته‌رمی شه‌هیدانا  
 ده‌میک‌ی دیش له‌خۆ ده‌رخستنیکا چوووته سه‌ر مینه‌به‌ر  
 به‌ ده‌نگ و په‌نگ و کردار چووی به‌ دل‌ما قاره‌مانانه  
 ته‌وا زانیم بناغه‌ی خۆشه‌ویستیمانه‌ ئازادی  
 وه‌کوو سه‌رچاوه‌یی هه‌ست و دروستی و به‌رزى گیانمانه  
 ده‌با عه‌شقیش به‌ر‌ه‌نگینین به‌ خویتی دوو دل‌ی ئازاد  
 پرووی خۆ و خاکمان سوور که‌ین له‌ رۆژی جه‌نگ و مه‌یدانا  
 وه‌کوو ته‌حسیلی حاسل مه‌ر بل‌یم ته‌عریفی ئازادی  
 به‌ سک تیر و به‌ بیر زانا و به‌ دڵ خۆش‌نوودی هه‌موانه  
 به‌ره‌و ته‌نجام و سامان هه‌موو دانیش‌توانی ته‌رز  
 له‌ پێشه‌سازی و زانست و فه‌ن‌دا بو هه‌موانه

## بى تۆ

### كوردى

دەروون زامدار و دل غەمگىنە بى تۆ  
سەرم گىز و تەنم بى تىنە بى تۆ  
خەوم بى ھۇشىيە، بەرگم پەلاسه  
خۆراكم خويىنە، شادىم شىنە بى تۆ  
لە چاۋ ئەشك و لە دل ئاھم كە دەردى  
دەلىكى تۆفانى با و بارىنە بى تۆ  
جىگام سەحرايە، ۋەحشىم يار و ھاودەم  
دېر ك فەرش و كوچك بالىنە بى تۆ  
لە ئەشك و ئاھى تار ئاۋىتەيى دل  
جەمالى زەرد و رەش رەنگىنە بى تۆ  
كەباب دل، خويىن مەيە، ساقى فىراقت  
قەدەح چاۋ و مەزەم ئەسرىنە بى تۆ  
دەروون گولزار و خويىن گول، باخەوان دل  
فوغان بولبول، جەفا پەرژىنە بى تۆ  
رەقىب پرووتىرش و ئەشكى دىدە سوپىرە  
حەيات تەلخ و ئەجەل شىرىنە بى تۆ  
ئەوا من بووم بە شا و سولتان و والى  
تۆ خوا سا كاكە گىانە ژىنە بى تۆ  
لە ھاوسايان لە تاۋ نالىنى 'كوردى'  
دوعاى مەرگە، لەۋى ئامىنە بى تۆ

## میشی خالت

### ناری

موددەتیکە من گرفتارم بە دەس سەوداتەوہ  
 بووم بە داوی چینی زولف و پەرچەمی تاتاتەوہ  
 مەنعی قوللابی موژەى ناکەم لە راکیشانی دل  
 بو ئەسیری چاوی مەستی پرخەوی ئەبیاتەوہ؟  
 سەرم دانا بە عەزمی بەردەبازی رینگە کەت  
 مەرھەمی دەردی سەری من وا بە گەردی پاتەوہ  
 دەپرسی خالی پەروانەى دلەم دوور بی لە رووت  
 وا لە سۆزش دا لە سایەى شەوچرای گۆناتەوہ  
 چاوی خوین خواری بە خویتم فیترە، وەک لێوی بە مەى  
 لینی گەرین ئیوہ و خودا ئەو شوخە با بیخوانەوہ  
 شاھى چاوت مولکی سەبر و تاقەتى بردم بە زۆر  
 مەسحەفی رووی تو بە گزیاجی ئەگەر نەم داتەوہ  
 میشى خالت نافرین، بەس باوہ شینی کە بە ناز  
 چونکە پابەندە بە شەھدی روومەتى زیباتەوہ  
 شین و واوہ یلابە ئاساری قیامەت ھەلدەسى  
 گول بەدەن ئەمرۆ بەرەو مەشریق ئەگەر لاکەتەوہ  
 لەب شە کەر فەرموو بە زولفت باوہ شینی با نە کات  
 میشى رۆحم گەر بنیشیتۆ بە قەندی چاتەوہ  
 خەتتى دەرسی عیشقى (ناری) وەک رقومى خالە کەت  
 وا بە لەوحى گەردنى بی گەردى وەک میناتەوہ

## رەقیب

### ئەمىن ئوشنۆيى

دلم ناپشكويى بىتوو نەبىسىم رۆژى من نىوت  
سەرۇمالم بە قوربانى شەويكى ماچى سەر لىوت  
ئىلاھى، كەي دەبى سەروى قەدت بگرم لە ئاغوشم  
ئىلاھى كەي دەبى بۆن كەم، دوو پستانى وەكوو سىوت  
ئەگەر سەبرى بگەم، لەو دەردى بى دەرمانى تۆ گيانا  
دەبى ھەلوا بخۆم، جارى لە قۆرەي قايمەي مپوت  
وەكوو ئاوى حەياتى، عومرى تازە بۆم دەبى حاسل  
دەزارى خۆم بنىم من، گەر زەنەخەندانى وەكوو زيوت  
بە ئاوى چاۋ و بەرقى ئاھ و نالە، خۆم دەسووتىنم  
خودا تۇفيق بدا ئاخىر، خەمى قورسى وەكوو كىوت  
ئەمىن فەكرى جودايى، قەت لە تۆ ھەرگىز نەبوو ئەمما  
خودا مالى خراكاتن، رەقىبى ھەر وەكوو دىوت

## مانگى نوئ

### كەمالى

مانگى نوئ بۆيە ھەموو شەو زياد ئەكا و ئەشنىتەوہ  
تا جەمالى ھەرۋەكوو پرووى تۆ برازىننىتەوہ...  
كاتى بوو بە چواردەھەم شەو تى ئەگا نابى بە پرووت  
جالە داخا وردە وردە كەم ئەكا و ئەتووتەوہ.

## رێژنه

### هێمن

تۆ به‌لێنیم پێ بده تا من به‌ره‌و ژوان ببمه‌وه  
بمده‌یه‌ ماچیکێ ته‌ر له‌م لێوه‌ با جوان ببمه‌وه  
ده‌ستی له‌رزۆکم هه‌تا تێدایه‌ هێزی به‌ی گوشین  
لێمگه‌رێ تاوێ له‌ باخی سینه‌ میوان ببمه‌وه  
شه‌نگه‌بیری! بسره‌وه فرمیسکی بێ شوانی ئیتر  
ره‌نگه‌ هێشتا له‌و چیا و زۆزانه‌ بۆ شوان ببمه‌وه  
من گۆلی سه‌ر گۆری ئاواتی له‌ میژینه‌م به‌لام  
رێژنیکم لێ بدا پێم وایه‌ بۆ پروان ببمه‌وه  
شیخی سه‌نعان بۆ کچی گاوری له‌ ئیسلام وه‌رگه‌را  
من خه‌ریکم بۆ کچه‌ شیخی په‌ژیوان ببمه‌وه

## چوارینه

### جه‌لال مه‌له‌کشاه

فه‌له‌ک گورگه‌ و ده‌خوا لێمان په‌یاپه‌ی  
بیه‌ستین کۆرێ، بێ ده‌نگی هه‌تا که‌ی؟  
وه‌ره‌ با گوێی فه‌له‌ک که‌ر که‌ین به‌ به‌زمی  
ته‌قه‌ی ماچ و زره‌ی جام و نه‌وای نه‌ی

## بۇ يارى دىرەن

### سەفۋەت

لەگەل ئەۋ بەلمە رېشە دەس مەكە مل  
كە حۆرى و گا چلۆن ئەكرېن بە ھاومل؟  
لەگەل ئەۋ گورگنە دان بەردە پېسە  
مەبە تۆ ھەم نەشىنى ئەي شلومل  
بە چاۋى خۆم بەرى لای دېۋ ئەبېنم  
چلۆن تارىك نەبى چاۋ و نەكا گل  
بە يادى تۆۋە شەۋ خۆ نېمە ئۆقرە  
ئەكەم ئەم دېۋ و ئەۋ دېۋ و تەپوتل  
مەيانرېژە دوو چاۋى خۆت كەژالەن  
لەلام حەيفە بگاتە چاۋى تۆ كل  
بە شەۋ، بۆيىن لە شەۋبۆى زولفى تۆ كەم  
ئېتر چېمە لە رېچانە و لە سونبول  
دوو چاۋى رەش كەژالى دوو ستارەت  
گەلى حەيفە كە تېكەلىان ئەكەى گل  
نېيە چارى دلى مەجنوونى لەيلا  
بە خۆرايى خەرىكە ئېبنونەۋفل

## مەراقم لە دلە

### کۆلیل

چارە نەیهیتشتوو دەستم بە بەھاری بگەیی  
 کەلکەلەى پەر لە گرووی تاسە بە یاری بگەیی  
 دەستی ئەو داسە شکی، وا درەوی گولشەنى کرد  
 توورپەیه و زیزە لەوہى باغى ھەزارى بگەیی  
 روومەتى بى پەمەقم زەردە، مەراقم لە دلە  
 تووری سینایە سەرم خۆزگە بە ناری بگەیی  
 چیتە پیتشوازی سەرى تیرەوہ چاوم پەحەتە  
 نەک بە چاوی سەحەرا، گەرد و غوباری بگەیی  
 ون دەرى خوین لە پەگم، چى دەچمە خۆمەوہ من  
 خویتە خویمە خویتە کەم، تا بەنە یاری بگەیی  
 ئاخەر ئەى گىانى تەماشای بەزەیی، کوا بزەیی؟  
 کابە کەچ نابى کە باری بە ھەواری بگەیی  
 چى دەوى گەر شەوى کۆرپەى سوبحى پووناکى بى  
 شەقلى شەو بشکى لە پەر، شۆرەسوارى بگەیی  
 لەو گرى کویترە دراوہ لە دلەم ژیر و بزەن  
 دیلە، ماوہ، ھەرۆہ ماوہ، شیت و ھارى بگەیی  
 باوى جوامپى بەسەرچوو وەر و واقن فووقەرا  
 لانى کەم بو تەمەنى، چاکە پلارى بگەیی  
 چۆکە چووکی بەسەر ئەو عەرزەوہ ھیلانى نەبى



بۇ چىرىنى كەمەنى ژىنى، تەۋارى بگەيى  
كسپە كسپى دەمى دوورى پەرى كىردم بە تەمام  
بۇ شكۆى دەردى ئەوۋىن بازى شكارى بگەيى  
بۇيە نالەم ھەيە ئوستادى شىعر نىم و نەيم  
شىن و ھاۋارمە، با مەست و خومارى بگەيى  
ھەر بە رۇخى چەمى دەم پىر لە ھەراي سەيلى سرشك  
بى پشوو پياسە دەكەم، بەشكە بوارى بگەيى  
زووبە ئەى گىانى ئەوۋىن، سىنە ۋەكە بىمە پەنات  
ئاۋى ئىنسانى بەقا، با بە ئەيارى بگەيى  
دل بە گۆشەي نەزەرى سووتەدلان دىتەۋە حال  
خوۋىن دەزىتە گوۋىي ۋەك دەنكە ھەنارى بگەيى  
رۆژھەلا تىم و ھەقى خۆمە ئەگەر زولفى شەۋار  
رى بىدا تاۋە ھەتاۋى بە نىسارى بگەيى  
ناھومىدەم مەكە ئەى خاۋەنى ھىۋا، بەھىۋام  
فېنكاۋى بە دەمى وشكە بوارى بگەيى  
كازىۋەش دىتەۋە، بە ۋ مەرجه كە رىي پىنەگرن  
دەك لە عاسمانەۋە بۇ مۇتە شەرارى بگەيى  
چاۋەپرىكى مەكە، ئەستىرە لەگەل بوۋكى بىرىن  
تۆمس و نىكلى، با ھەژدە عەيارى بگەيى  
ئەو گىرەي بەربوۋە تىم نايەۋى داۋىتەگىرى  
با نەكىشى لە سەرم شۆلە ۋو شارى بگەيى

## خه‌و و خه‌یال

### ئه‌هوه‌ن

لیم ده‌پرسی جاروباری بۆچی دایم عاجزی  
خه‌نده نایینم له لیوت دل په‌ریشان و کزی  
شو‌خه‌که‌م! تا‌قانه‌که‌م! له‌م پرسیاره‌ دل‌گره  
زامه‌کان ئه‌کولینه‌وه، سووتینه‌ره‌ وه‌ک ئاگره  
چاوه‌که‌ی کارمامت وه‌ک جه‌رده‌ دل ئیمه‌ی دزی  
تازه‌ ئیسته‌ لیم ده‌پرسی بۆ په‌ریشان و کزی؟

## چوارینه

### جه‌لال مه‌له‌کشاه

وه‌ره‌ با‌خۆش و سه‌رمه‌ست رابو‌ترین  
به‌مه‌ی وه‌رزی دلی قاق‌ر بد‌ترین  
ته‌مه‌ن ته‌نگی ئاوا لی‌هه‌لچنیوین  
وه‌ره‌ با‌ دوو پیاله‌ی تر بگی‌ترین

## بەخىر بېتەۋە

### مەدھۇش

خۇشەۋىسىسى تەكەم ئەگەر پىتەۋە  
ھەر لە ئىسىتاۋە بەخىر بېتەۋە  
ھەر لە ۋرۇزەۋە ئەۋرۇشسىسى تەۋە  
خەۋ لەم دوۋ چاۋەي مەن ئەكەۋتەۋە  
خاۋايە تۇ بىكەي دىئا خۇشيان بى  
نە خۇل بىبارى ۋ نە با ۋ باران بى  
لە چەمى سىروان ئاۋ ھەلنەسايى  
لافاۋ رېنگاكەي لى تىك نەدابى  
ئۆتۆمبىل لە رى لىكى نەدابى  
پەرد نەرووخايى، رى نەگىرابى  
پەنچەرىيان نەبى دۋاكەۋى لە رى  
برىسى ۋ تىۋۋى بى تا ئەگاتە جى  
پىۋى چەنەباز نەبى بە ھاۋرپى  
نەك سەرى بېشى ۋ دلى بەست بى پى  
لە كەس ۋ كارى دلى نەبۋى  
پشۋۋى ئەم بەينەي لى تىك نەچۋى  
بلىكى بە ھالى دەردم نەزانى  
بەبى پەيمان ۋ بەلپەنم دانى  
كۆللى گلەيى لەگەل خۋى بىنى  
بە درۋ ۋ بەناز خۋى بتۋرپى  
خۇشەۋى ئەزانم فېرە ناز نى  
ۋەكۋۋ گەلى كچ قومارباز نى

نازانم کاتی ئه‌چمه پیش‌وازی  
 به‌کام ده‌ریایی جوان بکیشم نازی  
 گولّ به پیشکەشی شه‌رمه‌زار ئه‌بی  
 رووی ئه‌و ده‌رکه‌وئێ که‌ی گولّ دیار ئه‌بی  
 سه‌رمی پیشکەش که‌م ئه‌و بی یار ئه‌بی  
 گه‌ر من نه‌می‌نم کئێ لێی دیار ئه‌بی  
 گه‌ر بلێم فه‌رموو ئه‌وه‌ چاوانم  
 بی‌چاو بم به‌چی له‌ پرووی بروانم  
 ته‌نیا هه‌ر دل‌مه‌ ئه‌ویش هیی ئه‌وه  
 چۆن من شتی خۆی به‌ خۆی به‌مه‌وه؟  
 ئه‌وا چاو له‌ پێم بگه‌رێته‌وه  
 به‌خێر بێته‌وه .... به‌خێر بێته‌وه ...

## دوو‌به‌یتی

وه‌فا (عومه‌ر سولتانی)

به‌ تـرـبـه‌ی پـیـه‌وه خـشـپـه‌ی گه‌لا هات  
 که لـیـم دـوـور که‌وته‌وه هه‌ور و هه‌لا هات  
 به‌ دووی که‌وتـم بـلـیـم ئیفتـاره‌؟ بۆ‌کوئ؟  
 که‌چی نه‌م گرتـه‌وه و ده‌نگی سه‌لا هات

## بەردى فىرقەت

### ئەحمەد موختار جاف

بە بەردى فىرقەتت شىشەي دلى بىچارە مەشكىنە  
لەناو زومرەي رەقىبان عاشقى ئاوارە مەشكىنە  
ئەگەر رۇح و دل و ئيمان تەلەبكا بىدەرى عاشق  
كە تىفل و خوردسالە قەت دلى ئەو يارە مەشكىنە  
دەخىلم ئەي نەسىمى سوبحگاہى! مەسكەنى دلەمە  
پەرىشانى مەكە تۆ زولفى ئەو نازدارە مەشكىنە  
بە قەتل و كوشتنت موختارە عاشق شۆخى شىرىنت  
لەسەر رۇح و دلەت فەرمانى ئەو سالارە مەشكىنە  
كە من پەروانەيى شەمەي سەرى دوو كۆلمى تۆم جانا  
دلى (ئەحمەد) بە فیتنەي ئەو سەگى پەتیارە مەشكىنە

## چوارىنە

### ناسر ئاغابرا

وەرە سەرخۆش بە. ئەي دل بۆ پەرۆشى  
لە پاش مەرگ و نەمان كوا تازە خۆشى؟  
مەي و حۆرى ئەگەر موفتن لە جەننەت  
خدر ئاوى حەياتى بۆچى نۆشى!

## بېرۇ

### ئاسۇ

گۈلەكەم شارى دىلم پايىزە لىلى داوۋە بېرۇ  
 تۆگەشى ھەلدەپرووكىي مەيە ئەو ناوۋە بېرۇ  
 چۆلگەيە و كاكى بەكاكى نيە تىيى دا نەفەرى  
 رىگەي ئەو شارە بە داوى خەمە تەنراوۋە بېرۇ  
 نامەوى پىت لە چلى داوى خەمى گىربىي گولم  
 زولفى تۆ بۆ دلى سەدھا وەكوو من داوۋە بېرۇ  
 بولبولى بىي كەسى دم پېر لە ھەرات جواب كە بلى  
 تۆ دەبىي ھەر قەفەسى بى؛ بەشە، وا بېراوۋە بېرۇ  
 گۈلەكەم شارى دىلم بۆمبى جەفای بوو بە خەلات  
 تالەشت بەم گېرە مشقالە نەسووتاوۋە بېرۇ  
 ھەموو كەس لېرە دەزانن كە دنەى شىعەرى منى  
 لە ھەموو بەزمى ئەوینى من و تۆ قاوۋە بېرۇ  
 تۆ ھەلۆى بەرزەفېرى، شارى دىلم نزمە لە بۆت  
 بىي بەلا بى گۈلەكەم! كوا ئەوۋە جىيى راوۋە بېرۇ  
 ھەر دەبىي رۆژى بە ئازادى لە گەل يەك بدوئىن  
 ئىستە وا دل تەمى وستەوۋە تاساۋە بېرۇ  
 گەر دەترسىي لەوۋە ئاسۇ خەمى تۆ دەرچى لە دل  
 تا ئەبەد تەوقى وەفای تۆى لە ملا ماوۋە بېرۇ

## جووتە مەم

### حافزى مەھابادى

ئەى جووتە مەمت عەينى ھولوى تازە فەرىكە  
فەيدارى دەسى تۆپە دلم چارەسەرى كە  
گيان بۆتە پەپوولپىك و لە دەورى شەمى پرووتە  
تا بال و پەرى پاكى نەسووتاوہ دەرى كە  
چاوت كە بە ھاوكارى برۆت خەلكى دەكووژى  
ئەگرىجە لەپاى چى لەگەل ئەو جووتە شەرىكە!  
دوژمن دەپەوئ تۆ بە تەلە ھەل خەلە تىنى  
يا جوابى بە تىلا بدە يا جارى كەرى كە  
ئەم شاعىرە بى چاوه كە سەوداسەرى تۆپە  
تاوئ وەرە دەس باوئ مى، بەختەوہەرى كە

## چرۆى ئاوات

### سەلاح نىسارى

ئەرى ھاوپرازى رىگەى ژىن لە دىدا بۆ بە جىت ھىشتم؟  
بەلەن وابوو لە گەل يەك بىن لە رىدا بۆ بە جىت ھىشتم؟  
مقەستى ژان و بەدبەختى چرۆى ئاواتى ھەلپاچىم  
لە چاودى رۆندكى خويىن لە جىدا بۆ بە جىت ھىشتم؟

## خۆپايىيە

### مەولانا خالىد

۱۰۰ لە مىحرابىسى بىرۆت خۆپايىيە خۆپايىيە  
 سوجدە ۋەك كەعبە بە ۱۰۰ خۆپايىيە، خۆپايىيە  
 تۆكە رەحمىكت بە ھاۋارى گرفتارت نىيە  
 مل لە ھەلقە داۋى مووت خۆپايىيە، خۆپايىيە  
 تۆكە گويى خۆت ئاخىۋە دادى كەس نايىيە ئىتر  
 ئالەنالى ۱۰۰ و قوت خۆپايىيە، خۆپايىيە  
 تۆلە خوا ناترسى پىشەت ھەر جەفايە و تەفرەدان  
 سەركوتانى خاكي ۱۰۰ خۆپايىيە، خۆپايىيە  
 من وتم مىسكى خەتايە مووت، خەتام كىردوۋە خەتا  
 ۋەك قىياسى رۆژ بە ۱۰۰ خۆپايىيە خۆپايىيە  
 دل بە «ساموتە» نى نىگات بەستراۋە تۆبى قەيدى لىي  
 گىان بە ھاۋارە لەدوت خۆپايىيە، خۆپايىيە  
 خۆت ئەگەر خويتم بىرېژى ۱۰۰ بەھاي خويتم ئەدا  
 داد، ۋەكوو «خالىد» لە خووت، خۆپايىيە، خۆپايىيە

## عېشقى سوور

### پىشكۆ (ەلى محەمەدزادە)

نە پىت دەلىم خۆشم دەۋىسى  
 نە دىمە لات بە نەھانىش  
 عېشقى سوورت — بىبەلابى —  
 لە پىسى خستووم، لە زمانىش



## كۆلى كۆلشەن

### حەرىق

چاۋەكەم ئەمرۆ لە كۆلشەن كۆل بە عىشۋە خۆي نواند  
نەك نەك گىر بىم بە مەرگى تۆ قەسەم ھىچ نەم دواند  
كۆل بە تۆزى پىتەۋە لاف و گەزافى لى دەدا  
ۋا شكور سۆزەي نەسىم ھات و ئەۋىشى لى ستاند  
نەشتەرى موزگانى تۆ ھاتۆتە سەر سەفحەي دلم  
ھەر خەتئى بوو، غەيرى خەتتى سەۋزى تۆ، پاكى كراند  
لە شكرى ئاھم لە گەل جەيشى حەبەش دەعوا دەكا  
حىرەتم ماۋە كە چۆن ئەو دلبەرە دلمى رڤاند؟  
بۆ كۆلى رۋوت ماتەمى پەرچەم دەبىنى بۆيە ۋا  
ماھى نەۋرۆزم بە شىۋەن ۋەك محەررەم خۆي نواند  
تۆ لە ئەۋۋەل گۆي ۋەفات ھىنايە نىۋ مەيدانەۋە  
ئىستە چەۋگانى خىلافت پىشتى سەد ۋەعدەي شكاند  
تۆ خوا قەت غىرەتە بۆ تۆ ئەرى سەروى رەۋان  
كۆل بەبئى تۆ ۋا لە باغا خىۋەتى خۆي لى چەقاند؟  
با ۋوود ئىنساف بدەم چاكە كۆلىش موشتاقتە  
ھەر لە شەۋقى تۆيە سەرپۇش و گرىبانى دراند  
ھەر كەسى مائىل بە بىرىكە و تەرىقىكى ھەيە  
تو بە شوعەي غەم «حەرىقى» ۋا ۋەجاخت ھەلگىراند

## سەرئەنیمەوہ

### وہلى دیتوانہ

شہرتہ لہ داخت سہر ئەنیمەوہ  
رۆینىنى ئەرۆم نىئاگەرئیمەوہ  
سہرتا پیم رەش کەم تەرکی دونیاکەم  
پشت لہ قەوم و خویش پروو لہ سەحراکەم  
دلەى پىر دەرەم پارەپسارە کەم  
ریشەى جەرگی خۆم بە قەنارەکەم  
شەو تا بەیانى نالە و ھاوار کەم  
ناحەزى بەدگۆ لہ بەینا تارکەم  
مەگەر ئەوساکە دلەم بىخەم بى  
گیانم بە قوربان دوو چاوى «شەم» بى

## هەتیو بترسە

### سەفوەت

ویستم لہ لیوی ماچى، ئەو لەیلە نایى رازى  
ئەلى هەتیو بترسە لہ عەدل و دادى قازى  
بیانوت هیوايە یاخۆ هەتە نیازى نازى  
وہرنا چ سەھلە قازى رازى ئەبى بە قازى؟!

## گولزارى ئەمەل

### عەونى

لە گولزارى ئەمەل خونچەي نەپشكوتوو كە پشكۆ كا دەبى ھەركەس وەكوو بولبول لە گولشەن لانه بو خۆ كا ئەگەر رۆژى بەھارى شادى رووى كرده گەلاپىژى دەبى حالى چ بى ئەوكاتە بولبول قور بەسەر خۆ كا كە رستەي داوى بەدناوى لە دەست و پى گرى داوم دەترسم من لە ئاخيردا ھەوالەي تيغى ئەبرۆ كا بە بىرمدا نەھات رۆژى كە چەرخى رۆژگار وايە ئەوہى سەر دانەويئى بۆي دەبى كالاي لەبەر خۆ كا رقى ليمە رەقىب وا لىوى دەكرۆژى لە داخانا بە وينەي ئەھريمەن با تۆقى بەدخۆيى لە ئەستۆ كا دەمىكە بەختى بەرگەشتە لە تاريكى شەوا خەوتوو دەبى ھەستى لە خەو ئىتر بەسە رووى خۆي لە ئاسۆ كا كە پىويستم بە دلسۆزىكى زاناي كوردى لىزانە ھەموو بىرىكى دژ يەك بوون لە ناو يەك بۆتەدا كۆ كا ئەوہى ھۆھۆ دەكا ھىچ كاتى من پىيى دلنيا نابم كەسيكەم خۆش دەوي مەرد بى ھەميشە ھەز بە كۆكۆ كا

## به‌سیه غوربه‌ت

هتیدی (خالی‌د حیسامی)

نامه‌یینکم پین‌گه‌یی هه‌روه‌ک گول‌اوی په‌رچه‌مت  
وه‌سوه‌سه‌م کرد، ئه‌ی خوا‌که‌ی ده‌م بنی‌مه‌ ناو ده‌مت  
خۆزگه‌ ده‌مزانی له‌ غوربه‌ت کئیه‌ بئ من هاوده‌مت؟  
خۆ ده‌زانی گیانه‌ بۆ من نا‌کری تهرکی غه‌مت

چاوه‌کانم به‌سیه‌ غوربه‌ت بئ‌ره‌وه

چۆن بژیم من؟ تۆ له‌وئ، من لئ‌ره‌وه

وینه‌که‌ت ده‌رمانی سه‌ر جه‌رکی برینداری منه  
وه‌ختی دل‌ته‌نگی به‌بئ تۆ هه‌ر ئه‌وه‌ یاری منه  
دیتنی رووناکی بۆ دوو چاوی جۆباری منه  
تا‌کوو لیت دوورم عه‌زیزم، شیوه‌نت کاری منه

چاوه‌کانم به‌سیه‌ غوربه‌ت بئ‌ره‌وه

چۆن بژیم من؟ تۆ له‌وئ، من لئ‌ره‌وه

ده‌ردی دل‌ بۆ کئ به‌یان که‌م، دل‌ که‌ نا‌لاوئته‌وه  
ئهو گرووی گرتوویه‌ چبکه‌م بئ تۆ ژیر نا‌بئته‌وه  
به‌فری به‌فران‌باره‌ بئ با‌ی وه‌عه‌ده‌ قه‌ت نا‌چئته‌وه  
ئهی خوا‌که‌نگی عه‌زیزی ئهو دل‌ه‌ی من دئته‌وه

چاوه‌کانم به‌سیه‌ غوربه‌ت بئ‌ره‌وه

چۆن بژیم من؟ تۆ له‌وئ، من لئ‌ره‌وه

با‌وه‌ری نایه‌ به‌ ژینم دل‌ به‌ده‌س جزیاته‌وه  
خۆشه‌ رو‌ح ده‌ربئ و به‌ جارئ بیخه‌مه‌ ژیر پاته‌وه  
چونکه‌ ته‌نیا هه‌ر دل‌یکه‌ و سه‌د به‌لا ده‌بئاته‌وه  
چه‌رخ‌ی چه‌پ‌گه‌رد لیم به‌قینه‌ ده‌س له‌ من نا‌کاته‌وه

چاوه‌کانم به‌سیه‌ غوربه‌ت بئ‌ره‌وه

چۆن بژیم من؟ تۆ له‌وئ، من لئ‌ره‌وه

## دووبەيتى

سەيىد (عەبدولقادىرى سىيادەت)

خەويىكىم بوو كە تۆم تېدا دەدى من  
ئەويشىم چوو لەبەر بەختى بەدى من  
بە چادر زولف و پرووى پۆشى و كوتىم پىتى  
شەو و رۆژم نەما چ بىكەم ئەدى من!

## ئاگر

هاوار (عدلى حەسەنيانى)

پىم بلى نوورى، برووسكەي يا گرى؟  
هەرچى هەي بۆ گيان و مالم ئاگرى  
روو لە هەر لايى دەكەم، هەر كوي دەچم،  
كۆترم و تۆ وەك شەهين دىي دەمگري  
يادى تۆيە ئۆگري رۆژ و شەوم  
داخەكەم تۆ هەر لەگەل خۆت ئۆگري  
دل نشىنى، دل رڤىتىنى، دل كووزى  
دل بە كەس نادەي كەچى خۆت دلگري  
ئاخرى دنيا هەموو دەگري بە ناز  
خۆ تۆ «نازى» نى كە دنيا داگرى  
رېم بدە خونچەي دەمت بگرم بە لىو  
خۆ چ ناقەومى لە ئامىزم گري...

## له‌که‌ل شوخ

### قانع

ئه‌ی دولبه‌ری قه‌د عه‌رعه‌ری سه‌رداری هه‌موو شوخ  
 مه‌حبووبی هه‌موو عاله‌م و نازداری هه‌موو شوخ  
 یه‌ک نوکته‌ له‌ ئه‌سه‌راری نه‌زاکه‌ت بنوینه  
 وه‌ک به‌ختی ئه‌من، ره‌ش‌بکه‌ بازاری هه‌موو شوخ  
 تۆ دولبه‌ری عه‌یاری له‌ بازاری ته‌ماشای  
 باج‌گیری له‌ هه‌ر سه‌لته‌نه‌ت و باری هه‌موو شوخ  
 تیری نیگه‌هی چاوت، ئه‌گه‌ر مه‌یلی عه‌ده‌م بی  
 وێرانی ئه‌کا یه‌ک نیگه‌هت شاری هه‌موو شوخ  
 ئوستادی قه‌ده‌ر ره‌سمی قه‌دی تۆیه‌ له‌ ده‌سیا  
 بۆیه‌ که‌ وه‌ها له‌ته‌ته‌، په‌رگاری هه‌موو شوخ  
 زووانه‌ی گه‌ری دووریه‌ته‌ دل و جه‌رگمی سووتان  
 بی‌باکه‌ دل‌م بۆ شه‌ره‌ری ناری هه‌موو شوخ  
 مه‌ستانه‌ سیفه‌ت روو ئه‌که‌مه‌ چۆل و بیابان  
 خۆم دوور ئه‌خه‌مۆ ئه‌مڕۆ، له‌ ئاساری هه‌موو شوخ  
 بی‌تامه‌ برا، شیعی‌ی من و نوکته‌یی قانع  
 بازاری نه‌ما ده‌فته‌ر و ئه‌شعاری هه‌موو شوخ

## تەنەف

سەبەب (عەبدولقادرى سەبەب)

لەو ھەموو زولفە رەشەي تۆ بەسە تەنەيا داوئ  
بۆ مەلى بىن پەروپۆي دىل كە تەنەفى ناوئ  
زولفى زۆر كەچرەوۋە راستى لە دەھۆي ترساوم  
ھەر بە شۆخىش كە دەسى بەرمى لە داوم داوئ  
پىم دەلى فكر و خەيال تازە نەپژىم ئەسرین  
داخە كەم پووش و پوار ناگرئ بەرى سىلاوئ  
نامەوئ قەت خەمى تۆ دەرچى لە دلما چونكە  
ھەر خەمى تۆيە خەمى دىم لە دلى دەرداوئ  
وا نەسووتاوۋە دلەم خۆ بە تەقەلاي ئەسرین  
كوفت وكۆي دابمىرئ يا بە شەپۆلى ئاوى  
رۆزى رۋوت دەرخە سەبەبەنەنە لە بالات جۋانە  
لە بلىندان كە دەدا تىشكى گزنگى تاوئ  
مەن ھەموو عومرى درىژم كە لە پىي تۆ دانا  
بەوسەرى زولفە بلى بگرى دەسى داماوئ  
دىلى موشتاقى مەن ئەورپۆكە ئىشارىكى بەسە  
وەكوو سەد تىر و خەدەنگىش نىە سىلەي چاوى  
سەبەب (سەبەب) ئەمجارە گرپى دىل مەكەوۋە بۆو زولفە  
تۆ كە پوختەي، مەبە گىرۆدە بە دەستى خاوى

## وړینه

هېدى (خالىد حېسامى)

من به خوربهى دل دهزانم ههستی پى جانانه دئ  
 خۆشهويستی کارى خۆى کرد، شه م له دووى په روانه دئ  
 سهيره پېم من، بۆ به گۆشهى چاوى نه شته دهم گرى  
 حالتهى وا چون هه ميشه هه ر له دووى په يمانه دئ  
 گه ر په ريشانم ده بينى ساقى نازى كه م تره  
 بۆيه به ينيكه وه بال به ته ستوم، ته وپش پياوانه دئ  
 لى گه رى، تۆ خوا شه ماليش بۆنى كه زيه ت هه لم ژى  
 گرژ و تووره جاربه جارى، گه ر له داخى شان ه دئ  
 چاوى مه ست بى هه موو شت كيشه ده فرۆشى، به لام  
 ئاگرى فيتنه له گۆرى ته و كل و كلدانه دئ  
 من له دهس مه ستى په نام بۆ خانه قا برد، دهم دى شيخ  
 ئاوه دان بى ورده ورده وا له لاي مه يخانه دئ  
 ماچى لىوت گه ر به نرخى گيانى شيرين دهس كه وى  
 كهس نيه گيانى بوى، فه رزانه دئ، ديوانه دئ  
 خالى پىروژه ت خوا پيداوه وا باش كه وتووه  
 هيج به خويدا نايه، ته م ما هينده له و لىوانه دئ  
 باسى جوانيت گه ر له كۆرى، بيته گۆرى يه ك به يه ك  
 گواره دئ رازىكى ديتى، بازنه دئ، پاوانه دئ  
 من دهزانم شيعرى من وينهى ته واوى تۆ نيه  
 مه شقى ته گريجه ت ده كه م من، ته و وه كوو ريحانه دئ  
 «هيدى» ليم نه گرى وړينهى ته وړو، مه رجى ئيمه بى  
 دهر د ته گه ر دهر دى ته فین بوو، واژه هه ر شيتانه دئ



## مەن و خەم

### سەلام

بەسىيە گىرىيە و شىن  
 دەمى پىكەننىن  
 بى گىرىيە و نالە  
 لە خوینتا ئالە  
 بى خەبەر لە عەشق  
 بۆ عەشقى سەرەشق  
 ھەر بە يەك نەفەس  
 بىبە بە قەنەس  
 زامە، بىرینە  
 گىرىيانە، شىنە  
 ۋەك باباگورگور  
 فرمىسكى بەخوڭ  
 لىل و وىل و سوور  
 بوو بە شارەزوور  
 پىرە مەگروونە  
 دل بە غەم پروونە  
 تا بەرى بەيان  
 مەگەر دەرچى گىيان  
 لە بىاباننا  
 لەناو شارانانا  
 لە ژىن، لە ژىيان  
 يەك لاشە، يەك گىيان

دلە بە ھىۋاي گەردن پرخالان  
 خۆت مەدە لە تىر موژەى چاوكالان  
 سەيرى گول بىكە لە ئەشقى گولدا  
 يەخەى خۆى دېرى داى بەقەد چلدا  
 بى ھودە بولبول لەم چل بۆ ئەو چل  
 لەبەر دەردى دل ۋا بى دەنگە گول  
 بسووتى ۋەك شەم بەبى زياد و كەم  
 ھاۋپازت كزە و سۆزەى دەرد و خەم  
 يارى ئەو بارە ئىشە ئازارە  
 دەردە، ھىجرانە، ۋەك ژارى مارە  
 گلپە و بلىسەى گىرەى توپى دەروون  
 ۋەك نەھرى زابو ۋەك بەھرى جەيھوون  
 ھونەى فرمىسكە ئەروا ۋەك دەلېن  
 ئال ۋوالايە چوار دەورم بە خوین  
 كىۋى غەم لەسەر دلې دل غەمگىن  
 بۆچى بى، ئەبى نالە و گىرىيە و شىن  
 ھەى غەم ھەى رەفىق ھەى ھاۋپازى شەو  
 بىدارم بۆ تۆ، بىزارم لە خەو  
 مونسى راز و رەفىقى چۆلم  
 ھەى عەساي دەستم كەلپۆسى كۆلم  
 نەتۆ بەبى مەن، نە مەن بەبى تۆ  
 ئالان بە يەكدا ۋەكوو تان ۋېو

## سه‌سه‌خت

مه‌وله‌وی / پیره‌مێرد

ئه‌ی پ‌ووناکی چا‌و نامه‌وی ل‌اچ‌ۆ  
ل‌یل‌ایی، سا ده‌ی فه‌رم‌وو، وه‌ره ت‌ۆ  
چ‌ونکه ق‌یبله‌که‌م ر‌ۆی‌ی ب‌ۆ سه‌فه‌ر  
دی‌واری ه‌ه‌ستی خ‌ست‌وومه‌ خ‌ه‌ته‌ر  
ب‌ین‌ایی به‌راست دید‌ه‌ی پ‌ر ده‌رد‌م  
ئ‌ای چ‌ه‌ند سه‌سه‌خت‌م د‌وای ت‌ۆ نه‌م‌رد‌م  
ب‌ل‌یسه‌ی ک‌ووره‌ی د‌ووری ب‌ال‌ای ت‌ۆ  
گ‌ره‌ی نه‌د‌ینی خ‌الی ئ‌ال‌ای ت‌ۆ  
ئ‌اگری به‌رد‌ایه‌ می‌حنه‌ت‌سه‌رای د‌ل  
مه‌یل‌ت ب‌ی‌ج‌یگ‌ا م‌ایه‌وه‌ خ‌ه‌ج‌ل  
ئه‌وسا که د‌ل‌ه‌م به‌ وه‌سل‌ت ش‌اد بو‌و  
له‌ک‌وی ئ‌ه‌م ر‌ۆژه‌ ره‌شه‌ی له‌ یاد بو‌و  
ده‌وره‌ی د‌ووری ت‌ۆی به‌ ه‌یچ ئ‌ه‌زانی  
ه‌یجر و ویسالی وه‌ک یه‌ک ئ‌ه‌روانی!  
ئ‌یستا ل‌یک‌ب‌ران وا خ‌ۆی ده‌نووت‌ی  
ئه‌گه‌ر ئ‌ازایه‌ سه‌به‌ری ب‌میت‌ی...

## تۆزى لەنجهولار

### سەلام

تۆزى لەنجهولار، تۆزى لەنجهولار  
ناسك و نازدار تۆزى لەنجهولار  
به نيوه نيگاي دووچاوى بيمار  
دلى بيماران بهس بده ئازار  
به ورشه و پرشهى كولم و خاله كهت  
به زهرده خه نهى ليـوه ئـاله كهت  
جهرگ هه لقرچاوه دلـه سووتاوه  
رهگ و پرېشه يان له بن برـاوه  
به نووكى تيرى موژگانى تيرت  
به ئەبرۆي نازى تيزتر له شيرت  
سینه هه لدر، لهت لهت بوو جگر  
به سیه ته جره بهى نه شتهر و خه نجهر  
به تارى گيسووى خاوى دلگيرت  
به هه لقه هه لقهى زولقى زنجيرت  
دلى ديوانه بو ئه كهى زنجير؟  
ئازارت ئەدا نالهى پر ته ئسیر  
خۆت لاده له دل گول خونچهى به هار  
نالهى به تينه دللى ده رده دار  
شه رارهى ئاهى كه بروا به تاو  
نهك تو كه گولى بهرد ته كا به ئاو  
دهستم دامينت يارى شيرينم  
دل تهت سووتينى، منيش نات بينم

## ره‌حمه‌ت عه‌زابی هینا

سالم / بیکه‌س

گه‌ردوگولی به‌یان بوو، سه‌با کیتابی هینا  
 له‌و یاره‌ نازداره‌وه‌ راز و عیتابی هینا  
 له‌ خۆشیا که‌ قاسید هات و جه‌وابی هینا  
 ساقی له‌ په‌رده‌ ده‌ره‌ات، جامی شه‌رابی هینا  
 دل‌ خیره‌ ما له‌ سه‌ره‌ت، مه‌ه‌ ئاقتابی هینا  
 بیستومه‌ ئه‌مرۆ دل‌به‌ر ته‌شریفی چۆته‌ سه‌یران  
 هه‌ستام و چوومه‌ سه‌حرا منیش به‌ یادی جاران  
 هۆشم نه‌ما که‌ بینیم، لۆمه‌م مه‌که‌ن په‌فیکان  
 یه‌ک په‌رزه‌ عه‌کسی په‌رته‌و ده‌رکه‌ت و تووری سووتان  
 ئایینه‌ سه‌خت‌پوو بوو، له‌و عه‌کسه‌ تابی هینا  
 وا قه‌وم و خویش ته‌بیبیان هینا و هاتن به‌ ده‌سته  
 ده‌ستیکی دا له‌ ده‌ستم، فه‌رمووی که‌ چیته‌؟ هه‌سته  
 وتم ده‌رمانی ده‌ردم لای تۆ نییه‌، مه‌وه‌سته  
 تیماری چاکی سینه‌م راجع به‌ چاوی مه‌سته  
 به‌ختیش موافقی عیشق، بو‌من خرابی هینا  
 له‌ کۆر و به‌زم و په‌زما، له‌ حاله‌تیکی مه‌ستا  
 دانیشتبووم، له‌ناکاو عوود و که‌مانه‌ وه‌ستا  
 له‌ حیره‌تا سه‌ه‌راپا مه‌جلیس عوموومی هه‌ستا  
 یارم له‌ ئه‌نده‌روون هات ده‌ستی په‌قیب له‌ ده‌ستا  
 غه‌مناک و شادمانم په‌حمه‌ت عه‌زابی هینا  
 ده‌ستم له‌ باده‌ هه‌لگرت، ساز و نه‌یم فری دا  
 ترسی قیامه‌تم بوو، پوو‌ره‌ش نه‌بم له‌ویدا

بەرمالم گرتە كۆل و توند لە مەم گری دا  
بۆ تۆبە سووی مەسجید هاتم بچم، لە پێدا  
بۆ كۆیی مەفرۆشان قیسەت شیتایی هینا  
جەمالی تۆیە فیکری بە ئیمە بەخشی نەشمیل  
دل بەندی تۆم و دائیم غەمبار و پەستم و دیل  
مەحرۆومی دیدەنیتەم، دوچاری عیللەتی سیل  
پروو هەر لە من ئەپۆشی و حالی یەكە جییریل  
هەر خاسە بۆ من و ئەو ئایەیی حیجایی هینا  
بە ئاخ و داخی تۆو شەو تا سەحەر ئەدەم تل  
نەختی لە خوا بترسە ئەی چاوپرەشی شلومل  
تۆبالی من بە ئەستۆت، بەسیە نەما تەحممول  
وہی وہی چ مەجلیسی بوو دویتنی لە دیدە و دل  
دولبەر شەپایی گیرا، سالم کەبایی هینا

## چوارینە

### جەلال مەلەکشاه

کلاوچەرخانە ژین دەروا بە پرتاو  
کە چوو بیھووودەییە، نایگاتی هەنگاو  
وەرە ساقی پیالەیی تر بگیڕین  
نەکا مەرگ ئیخەمان بگری لە ناکاو

## ئەى دىدە پەرى

### ھەردى

ئەى دىدە پەرى! بە دەمە، بە كۆلمە گۆلىنە  
 بۆ كەس نىيە تا سەر، ئەو ەرى ئەم گۆلى ژىنە  
 تا سەر نىيە ئەم نازە، ەھا دوورى مەيىنە  
 ئەو چاۋە گەلاۋىژە خەلاتى كە برىنە  
 ئەو زولفە كە ئىستاكە دووتوۋى عەنبەرى چىنە،  
 رۆژىكى كە دى، تىكەلى توۋى خاكى زەمىنە  
 ئەو گەردنە بىگەردە كە ەك تەختى بلوورە  
 ئەو لىتو ە كە ەك خونچە تەر و ناسك و سوورە  
 ئىستاكە بە بىرەحمى سزاي جەور و فتوورە  
 لاي وايە، كە ژىن فانى نىيە و رىگەيى دوورە  
 نايزانى كە ەر پەنجەيى لەم خاكى زەمىنە  
 كۆلمى دە ەزار لەيل و دەمى سەد مەم و زىنە  
 ئەمرۆ دلى بىچارە ئەبەى ئەىخەيە ناو داو  
 نايزانى سبەينى ئەكەوى سەركز و داماو  
 ئەو جوانىيە ئەروات و لە چاۋ گوم ئەبى ەك ئاو  
 ئەو رۆژە ئەبى دائىمە ەر بىننى بەر چاۋ  
 تا رەحمى بكەى ئىستەكە بەم زام و برىنە  
 سەركز نەبى لەو جىگە بى سامانى زەمىنە  
 ئەم چەند قسەيەم وتو ە تۆ ، ئىستە بە چاكى  
 گەرچى ئەشيزانم دلى بەردت نىيە باكى  
 مەرۋانەرە ئەمرۆ، كە بە روومەت گۆلى تاكى  
 برۋانە سبەينى، كە لە ناو دامەنى خاكى  
 سەد لەيلى ەكوو تۆ بوو ەم رۆشنى ژىنە  
 ئىستاكە لە ناو جەرگەيى تارىكى زەمىنە

## به بیماری

### سه‌لام

به بیماری، به دل‌ته‌نگی، له تاریکی شه‌وی تارا  
ته‌پاوتلمه ئه‌نالینم له ئیش و دهرده و ئازارا  
له بی‌که‌وتووم و بی‌ده‌ستم، به‌بی‌ده‌سگیر دامام  
به ناچاری به خه‌مباری له به‌رده‌ستی سه‌گی هارا  
قسه‌ت گشتی فرۆفیله به گویمه‌ ئاشنا نابی  
ئه‌نگوسم جارێ‌تر ناکه‌م به سوراخ و کونی مارا  
له لادێ‌دا، له چۆلی‌دا، له ده‌شت و شاخ و کێوانا  
بسوورپیم و سه‌راسیمه نه‌وه‌ک ساتی له‌ناو شارا  
له‌جیاتی ریزی مۆبیله له‌ناو قه‌سری گه‌ج و جاروو  
وچانی بی به ئازادی له سه‌ر به‌ردی، له ژیر دارا  
وه‌کوو پاشایی سه‌ر ته‌ختم ئه‌گه‌ر ده‌ردی دلی غه‌مگین  
بنووسم یه‌ک‌به‌یه‌ک سه‌ربه‌ست له گو‌فارا، له تو‌مارا  
له سه‌رداری، له ئازادی درۆیه واز ئه‌گه‌ر بی‌نم  
مه‌گه‌ر بین بمکوژن، هه‌لماوه‌سن، بمکه‌ن به‌سه‌ر دارا  
له گو‌فتار و وتارا چهن جه‌سوورم، چونکه بی‌سووده  
گه‌لی بی‌که‌لک و بی‌کاره‌م له ره‌فتارا، له کردارا

## به‌یامی یار

هه‌ردی

له یاره‌وه  
له شوخ و شه‌نگی پاره‌وه  
له رازی پر نیهانیا  
له ته‌ک شنه‌ی به‌یانیا  
به‌یام له یاری جوانه‌وه  
گه‌یشه لام  
\*\*

به‌رامه‌که‌ی  
گولای باخی نامه‌که‌ی  
که ئاوی زینده‌گانیه  
شه‌رابی کامه‌رانیه  
گولی هیوای ژیانه‌وه  
گولی هیوام  
\*\*

چ نامه‌یین؟  
چ به‌نجه‌یین؟ چ خامه‌یین؟  
ئه‌وه‌نده دل ئه‌کاته‌وه؟  
خه‌فت له بیر ئه‌باته‌وه؟  
ئه‌خاته ناخی گیانه‌وه  
ته‌زووی به‌تام؟!



## بۆچى؟

### بىئەھى

ئەزانى بۆچى جىگاكەت لە ناو چاوا ئەما گىانە؟  
تەرازووى تۆ گەلى قورس بوو، دلم بۆى بوو بە ھىلانە  
ھەتا ئەوسا بوو تۆ چاوا بووى، بەلام ئىستاكە بىزانە  
دوو چاوم ساوئى تۆيە بەدايم ھەر لە سەربانە  
غەمىشم بوو كە ئازارت بگاتى تۆ لە دىوى دەر  
كەواتە دەي لە زوورۆ بە، لە دلم بۆت ئەكەم يانە

## چوارىنە

### ناسر ئاغابرا

وەرە ئەي يىارى خەم رەوئىنم  
وەرە ئەي تازە بووكى دلر فېنم  
لەبەر زانى جەفاكەت نىمە ئارام  
دەنا كوا من پەنا بۆ مەي دەھىنم!

## کچه کورده

### عه‌بدولقادر سه‌عیدی

کچه‌ی کورده‌ی به‌نازه‌ی چاوه‌که‌ژاله  
 قه‌شه‌نگه‌ی شوخ و شه‌نگه‌ی هه‌ژده‌ سه‌اله  
 به‌ تاتای سیلسیله‌ی زولفت ته‌سیره  
 هه‌زاران لاوی کورده‌ی ته‌و محاله  
 ته‌نافی تالی زولفت هه‌لده‌واسی  
 له‌ مه‌یدانی روخت چه‌ند کورد له‌ ساله  
 مه‌گه‌ر تورکی برۆت حوکی وه‌های کرد  
 که‌ خویتی عاشقانی تو چه‌لاله‌؟  
 به‌ خویتی جه‌رگی کورد به‌س په‌نجه‌ سوور که  
 مه‌گه‌ر تیری موژه‌ت تورکی که‌ماله  
 له‌ باوه‌ش خۆت گره‌ یارانی شه‌یدات  
 هه‌تا که‌ی ئاره‌زووت بو مه‌مه‌حاله  
 له‌ سه‌ر سینه‌ت که‌ دل جی‌ی گرت، چه‌واوه  
 چه‌قه‌ جی‌ی که‌، له‌ بو‌وی مال و حاله  
 له‌سه‌ر تو‌گه‌ر سه‌راپا غه‌رقی خوین بی  
 نییه‌ باکی، شه‌هیدی چاوی کاله  
 ته‌تو‌با من به‌ بیگانه‌ش بزانی  
 له‌ لای من چاوه‌که‌م ته‌و خاله، خاله  
 ته‌گه‌ر کوژراوی ری‌ی عیشت له‌ یاد چی  
 بترسه‌ دیته‌ ته‌ستۆت ته‌و وه‌باله  
 نه‌لێسی تو کورده‌ی و شویتنه‌ بو‌ت پ‌ژاوه  
 له‌بو‌ئاوات و ئامانج‌ت بناله

## زه‌ردی لیمۆ

### هه‌ژار

چاره‌ره‌ش بووم و له‌ پرێی خالی ره‌شا بیچاره‌ مام  
ده‌ک چ گیان‌سه‌ختم که من تا ئیسته‌ هه‌ر له‌و باره‌ مام  
من له‌ گه‌ل مه‌جنوونی هاو‌پرێ بووم له‌ پرێی شیتی و ئه‌وین  
ئه‌و گه‌یی به‌ نیاز و من هه‌ر بی‌دل و ئاواره‌ مام  
بو‌هرووژم، که‌وته‌ کار شیرێ برۆ و تیری مژۆل  
کون‌کونی دل دوور له‌ هه‌ژمار و جه‌رگ سه‌د پاره‌ مام  
گول‌به‌ده‌ن ئه‌م‌رۆ له‌ گول‌زارا گولی پشکو‌تبوو  
گول‌ده‌پشکووتن له‌ ده‌م، سه‌رسامی ئه‌و گول‌زاره‌ مام  
بولبولی له‌ دیاری گول‌درکی له‌ قاچی راده‌چوو  
من به‌ دل‌ما چوو له‌ سه‌یری ئه‌و گولی بی‌خاره‌ مام  
شه‌وره‌شی پرچت دلی ساوامی وا دیوانه‌ کرد:  
هه‌ر له‌ مندالیمه‌وه‌ به‌و تاره‌وه‌ په‌تیاره‌ مام  
پیم‌ده‌لێ: رهنگ‌زه‌ردی وه‌ک لیمۆی هه‌ژاری، من وتم:  
رهنگ‌نه‌ماوی ئه‌و نه‌مامی به‌ژنی لیمۆداره‌ مام

## کولمه

### تینووی مه‌هابادی

ره‌ش‌ماری جادووت دل‌خوازی دل‌مه  
پیم‌ده‌له‌ی جه‌ننه‌ت ئه‌ندامی شلمه  
ده‌بم به‌ هه‌وریک له‌ ئیو تاریکی  
ده‌باریمه‌ سه‌ر که‌وسه‌ری کولمه

## باى پېچەوانەى غەم

### بېخود

به دهشتى پۈر جنوونى ئاخەوہ مەجنوونى شەيدا خۆم  
به شاخى بېستوونى داخەوہ فەرھادى پيسوا خۆم  
له بازارى دلا سووتا ھەموو سەرماپەىي خۆشيم  
له يانەى دەست وپى بەسراوييا بى سوود و سەودا خۆم  
له ھەو خانى تەليسمى سەخلەتى و زىندانى ماتەمدا  
گەھى کاووسى بى تاوان و گاهى بېژەن ئاسا خۆم  
منم ھەردوو دەسم لى بوونە تيغى تىژى سەرھەنگان  
به دەس ئەسكەندەرى گەردوونەوہ بېچارە دارا خۆم  
لەبەر باى پېچەوانەى غەم لە ھىچ لا ناگرم وەقرە  
لە عەردى وشكى دوورى جاويدانا مەوجى دەريا خۆم

## ھەنگلان

### كۆليل

دەمت تەنگە نە وەك تەنگى بەشى من  
رەشە زولفت نە وەك رۆژى رەشى من  
ئەتۆ چاۋ گىژ و من گىژم، لە لىژى  
دوو گىژا ھەلگلا گيان و لەشى من

## نالەي ئەوين

### دەرويش

وەرە بولبول بە کوڭ بگري که گوڭ ژاکا بە بي‌واده  
بنالينه که رۆژي شيوەن و هاوار و فەرياده  
بنالينه که ئەم زينه سەراسەر ئاه و نالينه  
زەمانە دوژمنی زين و مەم و شيرين و فەرهادە  
نەبينراوە ئەوينداریک ژيانی پر له شادی بي  
پەري ژيني وەکوو گولبەرگی گوڭ فەوتاوی بەر بادە  
چ دەرمانی نييه ئەم هەموه دەردە، ساقی تۆ خوداکەي  
بە جامی مەي دەسم بگره له گيتزاوی خەم لادە  
چ پيوستت بە ژيني پر له کەيف و شادييه دەرويش  
ئەوينداری ئەتۆ، يادت، هەموو کاتي له سەر يادە

## ئوميد

### دلتدار

چاوه‌کانم لیل و ویل بوو، کوا، ستارەم دەرنه‌کهوت  
دل له تاوی دەردی گلپه‌ی سەند وەکوو ئاور و نهوت  
رۆژ هەلات و زیندەگی دا گشتی عالەم کهوتە ئيش  
چاوه‌نۆری ئوقی دوورم، رۆژی من کوا، دەرنه‌کهوت

## باغچەیی سینە

### عورفی

مەیاۋزیتە زولفت مەیخەرە بەر دانەیی شانە  
بە شکلی ئیستەکەى جوانە، کەوا پەخشانی سەر شانە  
بە رەنگی زاهیرم باوەر مەفەرموو شاد و خەندانم  
تەماشای خانەیی سینەم بکە، ئیرانە و یرانە  
مەیتلە ناحەزانت چا و بېرنە باغچەیی سینەت  
مەبادا دەس بەاویژن بۆ ناو ئەو باغ و بېستانە  
لە کۆری عەشقبازانا چراغی رووت بېینی دل  
بە ناچاری بە دەوریا ھەرۋە کوو پەروانە سوورپانە  
کە خورشیدی رووت بېینم سەباحی مەحشەرم ھەلدی  
کە زولفت دایپۆش، تەنگی بانگی نوژی شیوانە  
دلیم زیڕیکە بێ ھەمتا، لە ناو بۆتەى غەما سووتا  
لە گەرمی ئاگری رووتا لە تاوانە لە تاوانە  
عەمارەتگاہی دلداران بوو سینەم، ئیستە بېینە  
بە جارێ دار و پەردووی دارووخا ئەم خانە و یرانە  
ھەتاکەى کەم سەبووری، ئەى سەبووری تووت ھەلگیرئ  
شەو و رۆژم بنالینم بە دەم ئەم دەردى ھىجرانە  
برینی دەردى دل «عورفی» تەداوى ناکرئ، ئیلا  
تەبیبى رووی مەگەر بیکە عیلاجى ئەم برینانە

## ھىلانەي غەرام

### فانى

چاۋ لەسەر يەك دادەنېم و يادى ۋەسلى تۆ دەكەم  
ۋا نەزانى خەۋ لە چاۋى خەۋرەۋاۋا كۆ دەكەم!  
سەروى بالاي تۆيە سەرمى كرده ھىلانەي غەرام  
تۆي لە دلما گەر تەماشاي سەروى گۆشەي جۆ دەكەم  
تا ئەرۆي، ئەروا بە دووتا ھۆشى من، ئارامى من  
بۆيە ھەر شەۋ تا بەياني شىۋەن و رۆرۆ دەكەم  
عېشقى گول دەستەي جەمالي تۆ لە دل ناچىتە دەر  
غەم زەدەي روتتم بە عېشقى ئەۋ گولە، گول بۆ دەكەم  
ماچى لىۋى ئالى تۆيە عېشقى من، ھىۋاي من  
عېشق و ھىۋا گەر نەمىنى، ئارەزوۋى زىن بۆ دەكەم!  
گەردشى گەردوون ھەتا تۆي لىم جيا كىردۇتەۋە  
ژانە زىنى من، بەبى تۆ ھەز بە مەرگى خۆ دەكەم  
ھاۋدەم خىلى خەيالى تۆيە، چۆلىم خۆش دەۋى  
ھۆي زىانم تۆي و بۆ تۆ ۋەك شۋان ھۆھۆ دەكەم  
دەردى دوورى كوشتمى ئەي شۆخى بى پەروا ۋەرە  
خويىنى دل بۆ تۆ لە چاۋەي چاۋەكانم رۆ دەكەم  
شەھد و شىرىنى بە زارم تالە بى دیدارى تۆ  
ماچى لىۋى تۆي لە گەل بى، خوۋ بە نانى جۆ دەكەم

## هه‌و‌رى به‌دبه‌ختى

### شاهۆ

مه‌وسىمى جه‌ژنه و دلى من ته‌نگ و تار و ماته‌مه  
خه‌لقى پر كه‌يف و ده‌ماخ و خاترى من پر غه‌مه  
هه‌ر كه‌سنى بو‌خۆى ره‌فيقى نه‌ونيهاىيكه و منيش  
ياوه‌رم له‌م رۆژه‌دا هه‌ر ناله‌ وو و ده‌رد و هه‌مه  
ناوى يارم وىر دمه‌ ئه‌م‌رۆ له‌جى ته‌كبىرى عىد  
ژه‌ه‌رى دوورىم ئه‌لقه‌مه، ناله‌ و فوغانم هه‌م‌ده‌مه  
هه‌و‌رى به‌دبه‌ختى و خه‌فه‌ت ئىقلىمى دلىمى گرتووه  
بى ته‌ماشاه كه‌ بزانه‌ چه‌نده تارىك و ته‌مه  
نم‌نى بارانى چاوانم له‌به‌ر هيجرانى يار  
گه‌ه وه‌كوو باران ئه‌بارى و گاهى وىنه‌ى شه‌ونمه  
دايما بگرى به‌كو‌ل شاهۆ هه‌تا ماوى، كه‌ تو  
بى‌وه‌فايى ياره‌كه‌ت مه‌شه‌وورى عامى عاله‌مه

## يارى وه‌فادارم به‌سه

### ئه‌ده‌ب

من له دنيا‌دا هه‌ر ئه‌و يارى وه‌فادارم به‌سه  
ئه‌و دلامه‌م به‌سه، ئه‌و يار و غه‌مخوارم به‌سه  
بمكه‌نه موختارى گه‌نجى عاله‌م و كو‌نجى له‌بى  
خه‌نده‌ين له‌و دوو له‌بى له‌على گو‌هه‌ربارم به‌سه  
ده‌ردى بى‌ده‌رمانى عىشقى گه‌ر دلى كر دووم نزار  
غه‌مه‌زىن له‌و چه‌شمى بىمارى په‌رستارم به‌سه



## موژدهی نهسیم

### حهریق

چاوه‌رپی موژدهی نه‌سیمم تا له گولشه‌ن دیته‌وه به‌لکه فه‌رمایش بکا گول، بولبولم با بیته‌وه وا وه‌عیدی به‌فیری زستانه و فیراقم که‌وته دل مهر به بای وه‌عه‌دی ویسالت کیوی دل رهش بیته‌وه میروه‌حه‌ی زولفت له دهوری ئاوری پرووت بی، چلون ئاگری عیشقت به ئاوی چاوی من ده‌کوژیته‌وه؟ سووچی زولفت بوو که په‌روانه‌ی دلّم پرووی کرده پرووت ئاگری وه‌سلی شه‌م و په‌روانه شه‌و ده‌کریته‌وه خه‌تتی میهر و زولف و خالی، حوججه‌تی مولکی دلّه نه‌قشی ئه‌و موهره به ئاوی «خورخوره» ناچیته‌وه دل له ترسی چاوی بوو پرووی کرد له میحرابی برۆی ئیسته بیستوومه له چینی زولفی جیی نابیته‌وه کیوی هیجرت خسته سهر شان و، دلّم پیی خستووه تا نه‌گا ده‌ستی به زولفت، زه‌حمه‌ته هه‌لسیته‌وه سه‌د که‌رته خستمته گیتژی مه‌هله‌که‌ی به‌حری فیراق ئاخری قوللابی موژگانست ده‌رم دیتیته‌وه مه‌زره‌عه‌ی میهر و مه‌حه‌ببه‌ت توخمی وه‌سلی شین نه‌کرد گول به شادی داده‌چینم، خاری غه‌م ده‌رویته‌وه خوت ده‌زانی مودده‌تیکه سه‌روپامالی جه‌فام که‌ی وه‌کوو نه‌قشی قه‌ده‌م سهر نیمه ژیر پیته‌وه؟

دلّ ئه‌وا که وتـۆته زینـدانی غه‌م و قوربـانتم  
تاییکـی زولفت بنیـره به‌لکه بۆم ده‌ریـته‌وه  
تۆخودا تاکه‌ی له تاریکی شه‌وی هیجرانی تۆ  
ده‌سته‌و ئه‌ژنۆ دابنیشم ره‌بیبی که‌ی رۆژ بیـته‌وه؟  
فیکری من چونکه ده‌قیقی عاشقی قه‌ددی ئه‌وه  
موو له موو گیراوه، چبکه‌م لیک‌جوئ نابیتته‌وه؟

## هه‌ساره

### کۆلیل

له عاسمانی ژیانمدا هه‌ساره‌ی  
له خه‌رمانی گیانمدا شه‌راره‌ی  
ئه‌لین کۆبوونه‌وه‌ی دوو دژ مه‌حاله  
که‌چی تۆ ژین و مه‌رگی ئه‌م هه‌زاره‌ی

## هەواری پر هاوار

### نالی

نەمردم من ئەگەر ئەمجارە بئ تۆ  
نەچم، شەرت بئ، هەتا ئەم خوارە بئ تۆ  
دەروونم خالییە، وەک نەي دەنالی  
هەواریکی چ پر هاوارە بئ تۆ  
بیناییم کوپەرە، هەلنایین بە رووی کەس  
موژەم یەک یەک دەلیکی بزمارە بئ تۆ  
هەموو ئەعزایی نالینم دەنالی  
سەراپام میسلی مؤسیقارە بئ تۆ  
قەسەم بەو شەربەتی دیداری پاکەت  
شەراپم عەینی ژەهری مارە بئ تۆ  
لەکن تۆ خار و خەس گولزارە بئ من  
لەکن من خەرمەنی گول خارە بئ تۆ  
لەکن من با وجوودی ناس و ئەجناس  
کەسی تیدا نییە ئەم شارە بئ تۆ  
هەتا تۆم ئاشنا بووی، ئاشنام بوون؛  
ئەمپستا موو بە مووم ئەغیارە بئ تۆ  
هەموو رۆژی لەتاو هیجرانی ئەمسال  
تەمەننای مردنی پیرارە بئ تۆ  
لە حەسەت سەروی قەددت چاوی «نالی»  
دو جوگە، بەلکو دوو رووبارە بئ تۆ

## يادى شيرىنت

### كاكەي فەللاخ

لە ۋەسفى خۆشەۋىستى تا زمانى لالە ھەلبەستىم  
ئىتر تۆپى بزانى، يا نەزانى، من چ دەربەستىم؟  
ئەپرسى بۆچى جامى دل بە نەشئەي بادە مەست نابى  
ئەللى لىپورېزى بادەي عەشقى تۆم و ھەر بە تۆ مەستىم  
ئەگەر باۋەر بە من ناكەي ۋەرە سەيرى دەروونم كە  
لە دىئاي خۆشەۋىستى تا چ دەريايەكى پىرھەستىم  
لەبەر سۆزى دللم دوور و نزيكى بۆ نىيە چاوم  
خورەي دى ئاۋى سەرچاۋەي، ئەگەر شادم ئەگەر پەستىم  
جگە لە ۋە يادە شيرىنت، سەرانسەر تالە ژىنى من  
كەچى ئەتۈيتتەۋە خەم، چون لە گەل ئە ۋە يادە پەيوەستىم  
بە تاجى عەشقى تۆۋە شام، لە ناۋ بەرگى گەدايىدا  
كەبەندەي تۆم و ئازادەي چەرخ، دىلىكى سەربەستىم  
بە ھىۋاي ئاۋرېكى تۆيە خۆ ھەلبەستەكانى من  
لە رېي تەيرى نىگايەكتا ئەبى ھىلانە ھەلبەستىم

## لەبەر سايەت مرم

حافز / حەقىقى

جوانە رەوت و رۆيىنت گىانە لە بەر سايەت مرم  
لادە بتىيىنم لەبەر ئەو قەدەدە رەعنایەت مرم  
تۆ کوتووتە كەى لەبەر من دەمرى؟ تالووكەت چىيە  
جوانە داخوازت لەبەر ئاوات و داوايەت مرم  
شیت و شەيدای عىشقى تۆم مەيگىرئ مەحبوبىم لەكويى  
ئەى لەبەر ئەو لار و لەنجە و بەژن و بالايەت مرم  
پىيى بلئ ئاورىك، ئەمن عومرىكە شىتى عىشقى تۆم  
ئەى لەبەر ئەو چاوه مەستە و زولفە تاتايەت مرم  
لىوى لەعلم تۆ گوتت، هەم دەرد ئەبەخشی هەم دەوا  
گا لە بەردەردت مرم، گا بۆ موداوايەت مرم  
چاوى بەد دووربئ لە رووت زۆر جوانە رەوت و رۆيىنت  
بەو خەيالەى هەم لەبەر رەوتى كەوئاسايەت مرم  
گەرچى رىيى حافز لە بۆ جىژوانى وەسلى تۆ نىيە  
جىم كە تا بىم و لەبەر بەردەركى بىلايەت مرم

## چاترە

ئەدەب

دلبەرا دلدارى وەك تۆ، باوەفا بئ چاترە  
گەر نەبئ مەيلى وەفاشى، بئ جەفا بئ چاترە  
تۆ دەفەرمووى جانفیدای ئەو خاكى پا بئ، من ئەلئىم  
گەر لە تۆ بىتوو جودا بئ، خاكى پا بئ چاترە

## چیزتم ئەمرو

### كوردى

چیزتم ئەمرو ژەهرى مار و رۆحى شيرينم نەھات  
 زامى كۆنەم ھاتە ژان و مەرھەمى برينم نەھات  
 من خەمم خوارد و خەميش خويتى جگەرمى خواردەوہ  
 بۆيە گريام چەند بەچەند، فرميسكى خويتينم نەھات  
 غەم سەرى ليدام و ياريش قەت سەريكى لى نەدام  
 سەبر و ھۆشم رۆييوہ، غارەتگەرى دینم نەھات  
 دل دەسووتى چين بە چين دەشكىتە سەرىك وەك فەنەر  
 خاوەنى روى ئاتەشین و زولفى چين چينم نەھات  
 دیدە وەك ھەورى بەھاران خوين دەباريتى و سەدای  
 پىكەننى غونچەيى نەوسەبزه پەرژينم نەھات  
 گۆى سەرم چەوگانى ميحنەت دايبە بەر خۆى راي فراند  
 وای عەجەب، بۆ شاسواری خانەيى زينم نەھات؟  
 كەوتمە وەختى مردن و غەم خستميە حالى غەرغەرە  
 كوردى بىن كەس خۆم لە ھيچ لايى سەدای شينم نەھات

## پایزی گریانە دلم

### عەلى سەلىمى (پەشىو)

گولە کەم! کەیلە دلم، ژینم گەلى ژانە، دەپرۆم  
بەرجه وەندم کەسەرە و گپژەوى ئازانە دەپرۆم  
هەلفرى خاسە کەوى شایەرى دەنگ خۆشى چیا  
تا مەلى شیعری ئەوین دیتەووە هیلانە دەپرۆم  
ریزی پیرۆزە لە گوپی دارى هومیدم خەزەلە  
کەوشەنى دار و دەوون شەوگەرى زریانە دەپرۆم  
سەردەمى گول، بە بزەى، بولبولى دیتایە ژوان  
ئپستە لوورەى رەشەبا باوەشى جپژوانە دەپرۆم  
ئەو گولەى چاوم گرى دابوو لە چاوى کەزەلى  
شەختە ژاکانى پەرى پایزی گریانە دەپرۆم  
بۆ جەسەى بال و پەرى شیعری ئەوین و کەسەرم  
تا مەقسەس گازە دەمى، کەیفى لە قرتانە دەپرۆم  
بۆ نەپرۆم من کە لە سەر باوەرى هەلبەستى تەرم  
هەستى هەلبەستى ئەوین دەفتەرى تاوانە دەپرۆم  
نامەوى ژینى کە وا بى گولى ئاواتە «پەشىو»  
تا گولم دیتەووە نپو ئەم دلە وپرانە دەپرۆم

## رئی خەيال

### ئەمىن گەردىگالانى

كە دوورى لىم، بە يادى تۆ بە شەودا رېئى خەيال دەبرم!  
 بە نالەى دل خەوى شىرىن لە چاوى مانگە شەو دەزېم  
 بەپوولەى زەردى دل دەگرى بەسەر تەرمى گوللى عەشقا  
 مەنىش گۆشەى كەوئىلى خەم دەگرم و قامى خەم دەچېرم  
 كە خەونىكى بەسام ئەمشەو خەوى شىرىنى تاراندم  
 دەبى بەرگى رەشى ماتەم بە بەر بووكى شىعر بېرم  
 دەبى بېرم سەرى كۆترى حەز و تاسەم بە تىغى ژان  
 بەرۆكىشىم بە نىنۆخى خەفەت ئەمشەو دەبى بېرم  
 دەبى خۆلى خەمى گشت دلشكاوان من بە سەرما كەم  
 دل و جەرگم بە خەنجىرى خەم و دەردى ژيان بېرم  
 دللى تەنگم بە وئەنەى ناخى قامىشى وشك كون بوو  
 پشوووم موترىب و دل شمشالە ، ژانى دوورى دەردەبېرم  
 بە بى رۆخى ئەوین ئەمشەو وەكوو تەرمم لە نىو گۆرا  
 دەلەرزىم ھەر كە چاوى دل لە مېچى گۆرە كەم دەبېرم  
 وەرە با ئەشكى شادى دەشتى وشكى دل بخووسىنى!  
 بە پەلكى نەرمى گولخونجەى ئەوینت تۆزى دل بېرم.



## شاهید

بۆران (نادر نیروومه‌ند)

کش و ماتی ته‌له‌که‌ی په‌رچه‌م و خاله‌ ده‌که‌م  
که‌ل به‌ موو به‌نده و ئازادی مه‌حاله‌ ده‌که‌م  
ئه‌ز نه‌بئ که‌س به‌ هه‌وا ییکه‌وه تا سه‌ر نه‌ژیا  
تا بووه تاعه‌تی بو چاوی که‌ژاله‌ ده‌که‌م  
چاو به‌ ته‌زیحی تکه‌ی ئه‌شکه‌وه ده‌ستی به‌ دوعا  
شاهیدی گرتنه‌وه‌ی فالی به‌تاله‌ ده‌که‌م  
به‌ گزنگی ده‌س و په‌نجه‌ شه‌وی زولفت لابه  
شیت و شه‌یدای فه‌له‌قی روومه‌تی ئاله‌ ده‌که‌م  
زه‌رده‌خه‌نده‌ت به‌ جلی سووه‌ره‌وه ده‌ستی دلی گرت  
گه‌ری سه‌رچۆپیه‌که‌ی ته‌شقی خه‌یاله‌ ده‌که‌م  
وه‌حیی عه‌شقه و له‌ که‌و و عه‌ر شه‌وه نازل بوو نیگات  
کو‌ل به‌ به‌رمالی خه‌م و له‌رزی هه‌فاله‌ ده‌که‌م  
چه‌می ئاسۆی به‌ گزنگ رشتوووه کلچیکوی به‌یان  
له‌وه بوو — بۆران ئه‌به‌دی بانگی زولاله‌ ده‌که‌م  
ته‌شقی نیلووفه‌ری ئه‌و چاوه که‌راماتی نواند  
وا فری گه‌رچی مه‌لی بی‌په‌ر و باله‌ ده‌که‌م

## بۆ بەجیت هیشتم

ئەمین گەردیگلانی

دلم خنکا له نیو گیزاوی خەمدا بۆ بەجیت هیشتم؟  
روح بردم، لەشی سەردم بە جیما بۆ بەجیت هیشتم؟  
بزهى مانگە شەویش تۆرا لە ھۆدەى سەرد و تارىکم  
له نیو ئەم گۆرەدا جەستەم پرووکا، بۆ بەجیت هیشتم؟  
له ژیر ھەنگاوی شەوبادا گەلای ویشک کە خشپەى دى  
دەلەرزىم، دادەخوڕپى دل، لەگەلیا، بۆ بەجیت هیشتم؟  
لەترپەى پیت دەچى وا شەو دەھاتی دەست لە ئەستۆم کەى  
دلم تەنگە - گولم - ئەمشەو بە تەنیا بۆ بەجیت هیشتم؟  
گولم، بى تۆ لەشى سەردەم وەکوو بابردەلە و پووشە  
کە باھۆزى مەرگ دى رۆژى دەمبا بۆ بەجیت هیشتم؟

## رەنجەرۆ

مستەفا ئیلخانىزادە

بۆ ھەر لایەک دەچم ھەر باسى تۆیە  
لە ھەر شوپىنیک لە جوانیت گەتوگۆیە  
وەرە ماچم دەیە نازان مەفەرموو  
ئەوھى عاشق بە تۆ بى، رەنجەرۆیە

## دلمی جنی

### زاری

به چاوی مهست ئارامی منی برد  
 به تیغی ئه برۆی دلمی جنی ورد  
 وتم بازینکی ئازاده خه یالم  
 له داوی زولفی خواوا پاوهنی کرد  
 په نا بو کئی ببه م دادم بیرسی  
 بلیم دلبر تهوهی کرد و تهوهی برد  
 ژبانی بی فه نـا له و داوه دایه  
 تهوهی له و داوه دا بمری مه لئ مرد  
 به قوربانی سه با بی گیان و مالم  
 که په یغامی به هاری وه سلی هاورد  
 ته زانی بو ده ماخم چاخه ته مرؤ  
 به لامانا به ناز ته و شوخه رابورد  
 شکهستی دا به سه رو ئه م سه روه سه د جار  
 به دوو نارنجی نه رمی پرچنگ و گرد  
 قه له م له ت بی زوبانی ئیمه نووسی  
 په شیمانم چی بوو ئه م زولمه چم کرد  
 له سه فحه ی سینه دا دوو قوبیه کافوور  
 دروس کریاوه بی ئوستاد و شاگرد  
 له شه رما گه ردنی که ج بوو وه نه وشه  
 له سه ر ئه و روویه رووبه ندی که لای برد  
 خه یالی من به خه و پیی که وته باغی  
 که پیی زانی له هه ردی باغی ده رکرد  
 وتی «زاری» به شت له م باغه ناده م  
 وتم وه عده ی من و تو حه شر و سه ر پرد

## گوئی یادگار

### ناسر ئاغابرا

دل شكىن بۆ گول دەنئىرى؟ من گولم ناوئ له تۆ  
 گەرچى دلتم كوستووہ خوئتى دلتم ناوئ له تۆ  
 گول مەنئىرە! تۆ گولى ھىواى من ژاكاندووہ  
 تۆ زەمانئىك كۆشكى ئاواتى منت روخاندووہ  
 خۆزگە خەرمانئىك گولم بايە له خونچە و ياسەمەن  
 گەر دەھاتى رشتبامە خاكى بەرپىت گول بەدەن  
 دىوہ كەى من، گولشەنى بئى باخەوانى بۆ چىيە؟  
 جەننەتى بئى ئەم دلەم سەروى رەوانى بۆ چىيە؟  
 من دلەم داوہ و لەلام ھىچ بايەخى نئى دل نەبئى  
 گول مەنئىرە، بەژن و بالات گول بئى، عومرت گول نەبئى

## نامەى خوار و خىچ

### بئوہى

گەر دئىرى نامەم خوار و خىچە  
 تاى ھەلقەرچاوى پەر قەمچ و پىچە  
 ئەوہ بە گلپەى دەروون سووتاوہ  
 سەد قەمچى تىايە و وا ھەلکزاوہ  
 کوورەى دەروونم نەك نامە و خامە  
 سوور ئەكاتەوہ چى خشتى خامە  
 ھانام كە بە كوول له دل دئىتە دەر  
 ئەم دنيا ئەكا بە ساراي مەحشەر  
 دووريتان ياران گەلى ستمەمە  
 گریشم تى چى، ھىشتا ھەر كەمە

## جوانى بىناو

### گۆران

قۇ كالى لىو ئالى پىرشىنگى نىگا كال،  
ئەى كچە جوانەكەى سەرگۇنا نەختىك ئال!  
ئەى كچە مەنگەكەى بە دەنگى چىپە دوو،  
گەندەمووى دەم وچاۋ مەچەك ھەلنەگرتوو  
ئەى ئەندام وردىلەى نەرمۆلەى ئىسك سووك،  
ئەى بەرگى ساكارت دلگىرتر لە ھى بووك!  
راستە من رېيوارم، سەرپىپى ئەروانم،  
بەلام وا جوانىپى تۆ كارى كرد لە گىانم،  
ئەلىپى نەك ھەر ئىستا، عومرىكى درىژە  
بەو دەست و پەنجانەت بىرىنم ساپىژە!  
ئەى كچە كالەكە! جوانى تر با زۆر بن،  
لە باغچەى بەھارا گولباخى بەر خۆر بن،  
با رەنگىان پەرداخت بى و چىگەيان سەرچل بى،  
بە واتەى خەلكى تر با ناويان شاگول بى،  
گىانى من بۆ تەلى وەنەوشە بەرۆشە،  
كە لە ژىر سىبەرى توتىر كا خامۆشە!  
لە ھەموو ئاسمانا ئەستىرەى بەر بەيان!  
ئەخاتە دلى من ھەستىكى سىپى و جوان!  
لە تەختىك ھەلدەستى ھەزار و يەك نەغمە  
ئەو ھەيان شىرىنتر دىتە گوپم زۆر نزمە!  
كانىپەكى پروونى بەر تىرىفەى مانگەشەو  
لە بنىا بلەر زى مروارىپى زىخ و چەو،  
جوانترە لەلای من لە دەرياي بى سنوور  
شەپۆلى باتە بەر تىژگى رۆژ شلپ و ھووړ!

قۇكالى لىئوئالى پىرشىنگى نىگىگا كال،  
 ئەى كچە جوانەكەى سەرگۇنا نەختىك ئال!  
 دەربەست نىم رىيوارم، دەربەست نىم رەوتەنىم،  
 ئەزانى شىپىزە و دەربەستى ئىگىجار چىم؟  
 ھى ئەوھى نىگارپىك لە يادم كىتىراوھ،  
 شۇخىكى نايابە، بەلام ئاخ، بىناوھ.

## كې

### كامەران موكرى

كە پىرچىت ئالان لە گەردن  
 گىرت بەردا لە دللى من  
 كە پەرىچەمت پىشتە سەر روو  
 ئاگر لە دەروونىم بەربوو  
 ئەى زۆردارى جوانى بچوووك  
 تكايە، كچى ئىسكسوووك!  
 لىرەوھ مەيە شەيدام بىوت  
 وەبالى دللىم بە ئەستىتوت

## برۆ

### حه مدی

بالی کیشاوه به سه ر حوسنا له دوو لاره برۆ  
وهک هوما گه ییه مه قامن، پیی له سه ر چاره برۆ  
ئه مری هه ر قه تلّه ئیشاره ی دلّ به دوو له ت کردنه  
شیری میسه ره قه ت له کالانه نه وه ستاوه برۆ  
پوتبه یی بالا به ئینسانی بچووکی قه ت مه دهن  
چۆن له پرووی رۆژا بزانه شیری کیشاوه برۆ  
په نجه یی ئیعه جازه سایه ی ما له سه ر شه ققول قه مه ر  
یا له قابی مه ستی نازا حاجیی ناوه برۆ  
بۆیه ساف و تیژه وهک خه نجه ر له به ختم دا سه با  
به وه هه سانی مه ککه یه ی زولفانه یی ساوه برۆ  
ره نگه قه ت ئه هلی مو حیببه ت یه ک که سی لئ دهر نه چی  
تیغی پرا کیشاوه ئه مری کوشتنی داوه برۆ  
وهک چه مه ن (حه مدی) به خه تتی ورده ته عریفی بکه ی  
چونکه ئه و ریحانه یه ته عریفی هه ر ماوه برۆ

## لەگەل تۆمە

### مەدھۆش

كچى جوان من ئەگەر بى كاروبار ماوم، لەسەر تۆيە  
ئەگەر تىھەلدرام، دلشكىنراوم، لەسەر تۆيە  
بەيانى تاكوو ئىوارە بە چاوەپروان لەبەر دەرگام  
بەشەو تاكوو بەيانى بىخەون چاوم لەسەر تۆيە  
ھەموو خزمان و دۆستانم لە من تۆراو و لالووتن  
لەلای بېگانە وو ياران كە بەدنام لەسەر تۆيە  
دەمى كۆلان بە كۆلان ھەروەكوو دز خول ئەخۆم بېدەنگ  
دەمى ياساوى سەر رېگە وەستاوم لەسەر تۆيە  
كە ياران پېم ئەلېن تۆ بۆچ وەھات لىھاتوو بەدبەخت  
لە شەرما ھەروەكوو بت، بى وەلام ماوم، لەسەر تۆيە  
بە بەردەرگاگەتا تېپەر ئەبم سەيرىكى پرووم ناكەى  
لەلای ورد و درشتى ناوچە ناسراوم، لەسەر تۆيە  
دەبا جارېك بلېى فەرموو، وەيا جارېك بلېى لاچۆ  
لەسەر ورتەى وەلامىكا كە دامام، لەسەرتۆيە  
بە چاوى سووكەو سەيرم مەكە، نرخم لەسەر دانى  
بە يارى تۆم ئەزانن خەلكى، من نام لەسەر تۆيە



## تیری نیگا

### محهمهد نووری

به کام تیری نیگایه ک ئه نگواوم؟  
دهپالیئوی دلۆپه ی خوین هه نام  
له ئامیزی غه می دووریتی ده گرم  
هه تا باوهش دهبا ئه ژنۆی شکاوم  
ئهوا پۆیین به دووی یه کدا دل و دین  
ئه من لهو ئیوه دا بیچاره ماوم  
دهبا بگری هه تا ماوه له سه ر دل!  
زنه کیشی خه فه تپالیئوی چاوم  
له هه ورازی ژیان هینده م پکیف خوارد  
شه که ت که وتم جده و بووم و سواوم  
له پیچالی ته نین بی رایه ل و پۆ  
مه کوو کیکی خولی هه ودا پساوم  
له مه زرای مهینه تا شین بووم له خۆرا  
له ئاخ و هسه ره ت و ئه شکا پواوم  
چ ریگ و پیگ، به بی کورته و دریزی  
کراسیکم به به ژنسی غه م برام  
به ئاواتت ده ژیم تا هه م له گه ل غه م  
له تانوته ره قیب گورچه وو برام

## ژوان

هېدى (خالىد حىسامى)

نارېزى ئەسرېنى من ھىندە، ئەگەر دىل داكەوئ  
 مالى دىل وپران بى، مال وپرانى كردم، ناسرەوئ  
 ھىندە بىزارم، دەلېم دىل ھەر لە سىنە بىنمە دەر  
 تا بزانتى من نەبى، ئەو ئاگرە كەس نايەوئ  
 باشە چاۋ تېيىنە دەپرىژىتە داۋىنم، دەنا  
 گەنجى فرمىسكىم ھەموو تېدا دەچوو لېرە و لەوئ  
 بەزنى تۆ گەر سەرۋە، سايەى خۆت لەسەر من كەم مەكە  
 پرووت ئەگەر رۆژە عەزىزم مەيگرە، با دەر كەوئ  
 دەفتەرم پىر كەردەوئ ئىستەش دەلېلى وام نىيە  
 فەرقى پى دانىم لە بەينى خالى تۆ و خالى كەوئ  
 گەر پەرەنگى گوارەكەت ئاۋا نەلەرزى لەو سەرە  
 دەرفەتى بۆ ماچ و كۆلمە گەزىتى دەست ناكەوئ  
 من دەلېم دىل كۆرپەيە، با لاي لايى بۆ بكەم  
 ئەو بە شىعرى من كولى ھەلدەستى، ئىتر ناخەوئ  
 ھەر دەبوو رۆژى ھەوۋەل من دوو دىلم بى و يەك زمان  
 تا لە مالىك دا ئەفەين و ئاۋەزم نەبىنە ھەوئ  
 بسكەكانى تۆ گولم! لاجانگى تۆيان گرتوۋە  
 بەو ھەناسە ساردا خۆ من ئەو تەمەم پى نارەوئ  
 من بە يادى تۆۋە گۆشەيك و خەيالىكم بەسە

سوورې ئەو چەرخە ئەگەر نەم خاتە گىزى گىزەوئ  
دوور لە خەلكى دەس لە ئەستۆي يەك دەكەين ئەمن و خەيال  
كەس ئىتىر بەو پازە نازانى كە من لەو چەم دەوئ  
گەر بەلەنم لىي بوئ دووبارە بو ژوانىكى تر  
پىم دەلى شەوگار درىزە كوئ بلىي من دىمە وئ  
من لە سايەي زولفى تۆوہ رۆژى پرووناكم نيە  
شيوەنم جا تازە كەلكى چى ھەيە نيوہ شەوئ  
ئەو ولاتە ئەو كورەي ناوئ بە سەربەرزى نەزى  
باوہشى دوژمن نەبى نايبى ئەوى كوردى نەوئ  
تۆ پەژارەي چىتە «ھىدى» دلنيا بە چارەنووس  
چاوەرپتە، رۆژى ھەردئ كوردەوارى سەركەوئ

## به‌یانت خوۆش و گه‌ش خانم!

### مه‌لای جزیری / هه‌ژار

كزه و هیوای دل و گیانم  
 ئه‌وینت بوۆته ئامیانم  
 نه وهك قه‌ندی، نه هه‌نگوینی  
 ئه‌تۆم هه‌یزی ئه‌تۆم تینی  
 به‌یانت خوۆش و گه‌ش خانم  
 بیینم به‌ژن و بالاکه‌ت  
 نه‌ما هۆشم، برآ هه‌ستم  
 به‌خیری خوۆت وه‌ره ده‌ستم  
 ئه‌وینته ده‌ستگیری من  
 ئه‌تۆی سه‌ردار و میری من  
 ئه‌تۆ فریاره‌سی بوۆ من  
 له‌عالم تۆ به‌سی بوۆ من  
 به‌یانت خوۆش و گه‌ش خانم  
 بیینم به‌ژن و بالاکه‌ت  
 ره‌ها نابم له‌چاوانت  
 گرگرت، بوومه شه‌مدانت  
 په‌پووله‌ی روومه‌تی ئالم  
 ده‌سووتیم، ناشی بشنالم  
 به‌یانت خوۆش و گه‌ش خانم  
 بیینم به‌ژن و بالاکه‌ت  
 له‌ناو ئه‌و ئال‌ووالایه

به‌یانت خوۆش و گه‌ش خانم  
 له‌بسکت‌دایه‌ تای ژیانم  
 بلیم تۆ چه‌نده شیرینی؟!  
 ئه‌تۆ گیانی، ئه‌تۆ زینی  
 به‌قوربانته ده‌که‌م گیانم  
 وه‌ره رووناکی چاوانم  
 له‌مه‌ستی چاوه‌که‌ت مه‌ستم  
 به‌ناز و غه‌مزه ناوه‌ستم  
 له‌جوانیت بوویه پیری من  
 ته‌نی هه‌ر تۆی له‌بیری من  
 په‌نای بوۆ من، که‌سی بوۆ من  
 خه‌نیم تا تۆ هه‌سی بوۆ من  
 گه‌راوی داوی که‌زیانم  
 وه‌ره رووناکی چاوانم  
 دل‌م به‌ریی له‌که‌زیانت  
 له‌په‌نجه‌ی ناسک و جوانت  
 ئه‌وینداری ژیان تالم  
 گه‌ری تیچوو په‌رووبالم  
 له‌تاوان بی‌سه‌ر و زمانم  
 وه‌ره رووناکی چاوانم  
 خودا، له‌و به‌ژن و بالایه

دلم پۆلووی لە بەر بابە  
 کە مووسا دی لەسەر دارى  
 دەسا چۆن ئۆقرە ناتارى  
 بەیانىت خوۆش و گەش خانم  
 بىینم بەژن و بالاکەت  
 سىپىدەى لامىل و قوۆلى  
 پەل و پوووزى خىر و خوۆلى  
 کلاوى زىر لەسەر رۆژى  
 دلم ھەر دەستى دەکرۆژى  
 بەیانىت خوۆش و گەش خانم  
 بىینم بەژن و بالاکەت  
 لە چاوى مەست و سىپوھنگى  
 رۆحم کەوتە نەفەس تەنگى  
 برۆت وەک شىرى مووکارن  
 بەرەو جەرگم سەرەوخوارن  
 بەیانىت خوۆش و گەش خانم  
 بىینم بەژن و بالاکەت  
 کە دارودەستە لىت ھالان  
 بفرموو بىنە دىار خالان  
 یەقىنم کابە کەچ نابى  
 دەگەل دلدەر دلت چا بى  
 بەیانىت خوۆش و گەش خانم  
 بىینم بەژن و بالاکەت  
 لە وینەى روومەتى جوانى

پشپۆى خستە دنیاىە  
 گرپىكى خوا لە توور جارى  
 ئەمن دىتم لە تالارى  
 لە تىنى دىنى برىانم  
 وەرە رووناکى چاوانم  
 شەوہى بسکۆل و کاکۆلى  
 بەر و سىنگى سپى و سوۆلى  
 لە ھەرلا رىزى بشکۆژى  
 دەدەن پرشنگ و تىرۆژى  
 وەکو دل خانەویرانم  
 وەرە رووناکى چاوانم  
 لە شوخی و ناسكى و شەنگى  
 پەرى زادەش پەرى رەنگى  
 کەزىت وەک جووتە رەشمارن  
 مژۆلت تىرى پەردارن  
 بە برزانگانە برزانم  
 وەرە رووناکى چاوانم  
 لە رۆژى جەژن و سەرسالان  
 پىرسە ھالى بى ھالان  
 چ ناقەومى ئەگەر وابى  
 ئەوھندەت با لەراى خواى  
 نەماوى وردەخالانم  
 وەرە رووناکى چاوانم  
 لە بادەى بەردەمىم پروانى

له هۆش خۆم چووم له رامانی  
په‌رۆش و مات و خامۆشم  
به‌لام هه‌یه‌اته تیکۆشم  
به‌یانت خۆش و گه‌ش خانم  
ببینم به‌ژن و بالاکه‌ت  
شیفان بۆ شیت و دیتوانه  
له گه‌ش ئازاری هه‌توانه  
به‌نازانت بریندارم  
ده‌بانه‌مرم بکه‌ چارم  
به‌یانت خۆش و گه‌ش خانم  
ببینم به‌ژن و بالاکه‌ت

دل‌م بووراوه‌ ئه‌وعانی  
له‌وئ پڕۆژیه‌وه‌ بیهۆشم  
وتم پازیکه‌ ده‌یهۆشم  
به‌سه‌رخۆشی چ ده‌توانم  
وه‌ره‌ پرووناکی چاوانم  
بزه‌ی ئه‌و ته‌نکه‌ لیوانه  
له‌ره‌ی ئه‌و شه‌که‌ه‌ سیوانه  
نه‌خۆشی چاوی به‌خومارم  
مه‌لای ژاری به‌ئازارم  
له‌ ده‌ستت دایه‌ ده‌رمانم  
وه‌ره‌ پرووناکی چاوانم

## ماھى عىشق

### عەبدولئالا زىيۈەر

من لە ساىەي حوسنى تۆ قەلبىكى پىرشادىم ھەيە  
گەرچى ھەر ساتى لە لاي تۆ زولمى بى دادىم ھەيە  
سوارى ئەسپى كىيىر و نازى، ناتگەمى ھەرچەند بىرۆم  
ناعىلاجىم ۋەك جەرەس ئەفغان و فەريادىم ھەيە  
ماھى عىشقت موشكىل و، ۋەسلىت لە پىي ھات و نەھات  
بىشكە جەولانى بىشكە و شەوقى دامادىم ھەيە  
چونكە قەت ناگەم بە كۆي تۆ، ۋەك نەسىمى سوبىدەم  
ھەر سەحەرگاھى تەمەنناي نىعمەتى بامى ھەيە

## جەژنانەي من

### بەختيار زىيۈەر

دىسانەۋە شەۋ ھاتەۋە بۆ عاشقى غەمبار  
بتلىتەۋە تا رۆژ بە جەخارى دلى زامار  
بىچارە بنالىنى ۋەك ۋو بولبولى گولزار  
پىرسۆز و بەئازار، ناكام و بە بى يار  
ھەرچەندە ۋەك ئەستىرەشوناسىكى جىھانى  
ئەروانمە ئاسمانى پىر لە ھىۋاي نىھانى  
لىم دىار نىيە بەختى منى بىمار  
ھەي ھەي كە منى زار، بەدبەختم و بىدار  
شەۋگار، دەبىرۆ رەش لادە لە چىوام  
من خۆم بە گەلى دەردەۋە باش تىۋە گلام  
تۆش ھەرۋەكو مىملى مەبە پىگىرى دلىدار  
بەس بىمخەرە ھاۋار، دلىپەستم و دووچار

## نامەوئ

### ئەخۆل

شەرتە تا رۆژى حەشر خوليايى من بئى چاوى يار  
 ويلى سەحرايىم ھەمىشە، تەرك ئەكەم خويش و ديار  
 شەرتە خويتم يا بە گريان ئەرژمە سەفحەى عەدەم  
 يا بە شمشىرى رەقىيانا ئەبىى بتكىتە خوار  
 شەرتە ۋەك مەجنوونى بىكەس دەشت و كيو بى مەسكەنم  
 تا بە داخى لەيلەۋە، دەمنىنە قەبرى تەنگ و تار  
 شەرتە ۋەك فەرھاد قولنگى يادى شيرىن ھەلگرم  
 تا لە پاى كىنوى فيراقا جى دەھىلەم يادگار  
 شەرتە ۋەك يەعقوب لە دوورى يۇسفى گوم گەشتەكەم  
 سىنە پىر غەم، دىدە پىر نەم ، تا ئەبەد بگرم قەرار  
 شەرتە ۋەك ئازىز مەردە سەر لە ئەژنۆ بەرنەدەم  
 بو دلى و ويلى و غەرىبىم دائىما بگىرىم بە زار  
 شەرتە ۋەك بلبىل بە شىوون قەت لق و چىل بەرنەدەم  
 تا دەمى خونچەى ئەمەل نەكرىتتەۋە سويحى بەھار  
 شەرتە ۋەك دىوانە كەشكۆل و عەسايەك ھەلگرم  
 بىخەمە لاۋە بە جارى عىززەتى نەفس و ويقار  
 شەرتە بىمبى تاچى خەسرەۋ، گەنجى قاروون، تەختى كەى  
 ھەر لە دەرگاي ئەۋا بىرم كەساس و خاكسار  
 شەرتە رەنگىن كەم لە داخى تۆ بە ئەشكى دىدەم  
 عەرد و بەرد و شىخ و لالەزار و جۆيىبار  
 شەرتە يا حەسرەت لەگەل خۇما ئەنئىمە قەبرەۋە  
 يا ئەبى بىزم لە خونچەى نەۋشكۆفەى لىۋى يار.



## كانى

### ناسرئاغابرا

ھەر كاتى دەكەومە بىرى  
رۋژانى جوانى  
بۇ سارپىژى زامە كانم  
بە تەنيا دىمە سەركانى  
زووخاۋى دل ھەلدە رېژم بۇ وردە شەپۈلە كانى  
ئەم بەستەيەي بۇ دەخوئىتم  
بە لاوك يا بە گۆرانى  
كانى كانى  
تۆ جىژوانى پەريە كانى  
تۆ ئاۋىتەي ئاسمانى  
خوئىتى جەرگى چىا سەخت و بەرزە كانى  
خۆزگە ئەۋەي من دەيزانم  
تۆش بىزانى  
كانى كانى  
دەزانى بۇ زۇر دىمە لات؟  
چون لە لاى تۆ بە جىماون جى پىكانى  
كانى كانى  
تۆ شاھىدى پشكوۋتنى ئەۋىنىكى ئاسمانى  
قاتلى من لە تۆيدا شۆرد پەنجە كانى  
خوئىتى دلەم تكاۋە نىۋ ئاۋى كانى  
بە دەم دزەي ئەۋىنەۋە  
دەمردم و نەمدەزانى  
كانى كانى كانى كانى

## رېگەى ھەوراز

### ئاسۆ

تۆ رۆژى ھەوھەل فەرمووت ئەم رېگەى ھەورازە  
من گىرى خەم و پىچى ئەم شوپتە بىووم تازە  
تۆ ترسى ھەلۆ و باشوو چەشنى كەوى بۆران پىچ  
ھىتتاتى و دەتزانى دەركەى دلەكەم وازە  
دەتزانى كە ھىلانەى بىن تىنى دلى شاعىر  
بەم سەخلەتېشە گەرمە، راوگەى گەلى چاوبازە  
سەد حەيفى كە نەتزانى لەم گىژى ئەوینەيدا  
ھەر قوژبى قەلبى من حاشارگەى سەد رازە  
جا چۆنى نەدركىنم كوا حالى لە دل با بى  
بەحسى غەزەلى عىشقم كۆنە و بە مەست تازە  
تۆ بازى گولى جوانم نىشتووئىتە سەر شانم  
قەت پىم مەلى ئەم بازە گەر وازى لە پەروازە  
سەد جارم ئەرەنجىنى جارىكى دەپرسى لىم  
گەر لوتفە وەھا ناين، گەر جەورە بە ئەندازە  
ھەر چەندە رزەى يبالەى عىشق و وەتەن و جوانى  
وەك چەنگى دەسى زوھرە ھەروا لە سەر ئاوازە  
ئەى تىشكى گەلاوئىژى شەوگارى رەش و تارىك  
روونى كەوہ ئاسۆكەت، كوا لايقە ئەو نازە

## دلى من

### شىخ نوورى

لەو رۆژەو تۆى دىوۋە پەرىشانە دلى من  
سەودازەدە و و بىسەر و سامانە دلى من  
پىشەى خەفەت و شىوۋەن و گرىانە دلى من  
گا وىلى كەز و كىو و بىابانە دلى من  
گا دەربەدەرى كوۋچەى شارانە دلى من  
سەرسامى پەل و بەردى منالانە دلى من

ھەرچەندە بەدوویا ئەگەرېم شار و ولاتان  
دەشت و كەز و سەحرا و چىا، چۆل و بىابان  
نايدۆزمەو، بىسەروشوین رۆيىوۋە دىسان  
شىتانه ئەبى پرووى لە چ لا كىردبى ياران  
و ەك بىبلەكەى وىلى گولستان بە بەھاران  
ئاخۆ لە چ گولزارى غەزەلخوانە دلى من

ساتى نەبوو دنيا بگەرې تۆزى بە كامى  
رۆزى نەبوو سەد دەفە كە نەكولتتەوۋە زامى  
زۆرم پەلە كىرد، دل نەبى گىرۆدەبى دامى  
بىھوۋدە بوو خۆى تووشى بەلا كىرد بە نەفامى  
رۆحى بە فىدا كىرد و كەچى ھەر نەبوو رامى  
ئىستا بە شەو و رۆز، بەشى گرىانە دلى من

## دوژمنی دین

### سافی هیرانی

ئه‌و په‌رچه‌م و ئه‌گریجه هه‌موو دوژمنی دینه  
ئه‌و زولف و روخت ئافه‌تی سه‌ر ڕوویی زه‌مینه  
عه‌شقت له‌ دلم سایته نه‌ک عاریزه قوربان  
وه‌ک توورپه‌یی شاهان که له سه‌ر ڕووی نگینه  
دل بوته که‌باب بو موژه‌یی دیده‌یی مه‌ستت  
قوربان له‌وه مه‌علوومه که لیتوت نه‌کینه  
غهرقم که به‌ دایم له به‌ر سه‌یلای سروشکم  
به‌ی له‌علی له‌بت نایی نه‌جاتم به سه‌فینه  
به‌ی عاره دلم چهنده جه‌فای ده‌ی حه‌قه ئه‌مما  
به‌ی ره‌حمه گولم چونکه ره‌قیب وا له که‌مینه  
سافی خاکی ده‌ری تو دووره به قوربانی  
سه‌گ مه‌رگی نه‌به‌ی هینه‌ده چلو ن قابیلی ژینه

## به من چی

### فیدایی

که مردم شین و گریانته به من چی؟  
که گول چوو، تاوی بارانته به من چی؟  
له سهر تهرمی منی عاشق به قوربان  
ئیتیر زولفی پهریشانت به من چی؟  
له هۆدهی ماتهم و غهمدا که سووتاوم  
سهفایی باغ و هه یوانته به من چی؟  
که هیلانهی شههینی دل خرا بوو  
قهدی سهروی گولستانته به من چی؟  
به پاییز پووشی ویشکی تهن که فهوتا  
بههاری لپوی خهندانته به من چی؟  
که مانگی بهختی من پرووی ناله کهسری  
تریشکهی رۆژی کولمانته به من چی؟  
به کاسی غهم دللم شیواو و کاسه  
شهراپی سافی فینجانته به من چی؟  
که تووشی له شکری دهرده و خهفته بووم  
دهوایی دهرده و دهرمانته به من چی؟  
که پهیدا بوو شهوی تاریکی دووریت  
دهسی مووسایی عیمرانته به من چی؟  
لهشم گهر کهوته مهیدانی نه بوونی  
لهوهدا باسی لوقمانته به من چی؟  
که برروا نووری بینایی له چاوم  
جووانی رهنگی باغانته به من چی؟  
له نیو چالی غهمی تۆدا که گیرام  
جووانی دهشت و کێوانته به من چی؟  
«فیدایی» گهر نه ما، بو ته عزیه ی  
ئهو دهم و لپوی غهزه لخوانته به من چی؟

## پەرىشانى

ھېدى (خالىد حىسامى)

چارەى خەمى من مەى نىيە، مەيخانە بلى چى؟  
بەو دەردەوہ مەى نامگرئ، پەيمانە بلى چى؟  
پىم وانىيە لەو غەدرە لە فرىام بکەوئ کەس  
ئەو دۆست بوو وەفای بۆم نەبوو، بىنگانە بلى چى؟  
بسکت بدە دەس شانە، بەلام چىن مەخە ئەبرۆ  
زولفى تۆ شەنە تىكى دەدا، شانە بلى چى؟  
ھەر عاشقە، سووچىشى نەبى، دەيخەنە ئەستۆى  
شەم ئاگرى کردۆتەوہ، پەروانە بلى چى؟  
تاوانى مەنە دەربەدەرى و دەردى سەرى من  
مەل خۆى سەرى خۆى ھەلگرئ، ھىلانە بلى چى؟  
شېتى قەدى تۆ شەرتى لەگەل چۆل و چىا بوو  
زانابى بە زنجىرەوہ، دىوانە بلى چى؟  
خالى تۆ بە پەرژىن و خەيال ناسک و سادە  
بىچارە لە ناو ئەو ھەموو پاوانە بلى چى؟  
چىرۆكى جوانى تۆ لە ناو لاپەر و دىرا  
ناگونجى، ئىتەر نووسەرى ئەفسانە بلى چى؟  
تاسەى تۆ کە دامدەگرئ، دەلین: ئاخىر خىر بى  
ھېدى 'لەگەل ئەو کۆنە برىنانە بلى چى؟'

## ھەز

### رەسوول سولتانی

تۆ كە دىيى ئەمنىش ۋە كوۋ كۆلان و شۆستە ھەز دەكەم  
گوئى لە مۇسقىي گەشى ھەنگاۋەكانت ھەل بىخەم  
خەۋنى تىرىژى ھەتاوت بۆ لە ئاسمان داگرم  
چەپكە ماچىكى بەھارىت لە ۋ دەم و لىۋەي بدەم  
خۆزگە دەتزانى بە نۆتەي سەۋزى ھەنگاۋت چلۆن  
گىيانى شىرىنى ۋە بەردى پەلكى زاكاۋى بىزەم  
ھىند لە دەۋرى لىۋەكەت فەرھەنگى خالم خويئندەۋە  
چىي ۋشەي ماچ و ئەۋىنن، بوۋنە سەرواي شىعەرەكەم  
خۆزگە بەۋ دەرزىلەيەي ۋا زىرەفانى سىنەتە  
رۆژ و شەۋ چاۋى لە تۆيە ئىرەيى چۆن پىن نەبەم  
ھەر دەرۆم و ئەۋ خەيالە مېشكى داگىر كىر دووم  
خوایە كەي زارم ۋە كوۋ ستىانەكەي پىر كا لە مەم  
گىيان ۋەبەر كوچە و شەقامى شار دەنىي كاتى كە دىيى  
كوۋچە گوپى ھەلخستوۋە من چاۋ لەبەر پىت رادەخەم  
يادى تۆ ناھىلى تەنىيى دلم داگىر بكا  
ئاگرى عىشقت نەبىن، خۆ دەمكوژن ئازار و خەم

